

3 First talk about the best dress or suit you wear on your holidays then discuss in pairs.

4 Read the text carefully and talk about it.

More about food (Part 1)

Yesterday I went to the butcher's for a small joint of beef and half a leg of lamb. Then I went to the greengrocer's to buy apples, a dozen oranges, mixed nuts, beans, potatoes and a good-sized cabbage.

I called round at the dairy to pay our bill for the milk, the cream and the new laid eggs that had been sent to our flat during the last week. Mary went to the fishmonger's to get some herrings for our supper.

We went together to the baker's and paid for the bread that we had had – two brown loaves, two white loaves and six rolls – and bought a fruit cake and half a dozen small cakes (he is a confectioner as well as a baker). Then we went home, feeling rather tired.



a dozen oranges /dʌzn'ɔrɪndʒɪz/

дүвондох алад афлесун
mixed nuts /mɪkst/ чормагзхон
омехташуда

a leg of lamb /læm/ почай барра

beans /biːnz/ лубиё

a good-sized cabbage /gʊd saɪzd

'kæbɪdʒ/ як донд карамн
калон

a confectioner /ə kən'fekʃnər/

қанноди, халвогарй

HOMEWORK

1 Complete these sentences using a complex object.

1 I saw . . . 2 She saw . . . 3 I heard . . . 4 We heard . . .

5 I watched . . . 6 They watched . . . 7 He made . . .

2 Write down your answers to these questions.

- 1 What do you buy at the butcher's?
- 2 What do you buy at the greengrocer's?
- 3 What do you buy at the dairy?
- 4 What do you buy at the fishmonger's?
- 5 What do you buy at the baker's?

LESSON THIRTEEN

TOPIC AND VOCABULARY: **Good manners**
STRUCTURE: **Complex object**

- Let's review the complex object and study 'Some points of etiquette'.

1 Make up sentences using the complex object.

EXAMPLE: The collective-farmers worked in the field. We saw them.
We saw the collective-farmers work in the field.

- 1 The school children planted some trees. The man saw it.
- 2 Ann watered flowers. The woman saw it.
- 3 Somebody sang in the park. I heard it.
- 4 The invaders burnt down the village. The old man saw it.
- 5 The doctor touched his leg. The boy felt it.

2 Work in pairs. Read and act this dialogue. Then make your own dialogue.

A: I say, Pete, what made you buy that suit?

B: Why? Don't you like it?

A: It's too tight in the shoulders and rather loose in the waist.

B: Why didn't you tell me that in the shop when you saw me buy it?

3 Make up questions to find out which shop we buy these foods in.

pike, bread, sugar, sausage, oil, herring, plums, buckwheat, fish, etc.

4 Work in pairs. Read and act this dialogue. Then make up your own dialogue.

A: Yes, madam?

B: Have you got any herring, Mrs. Todd?

A: Certainly, madam. Which would you like: fresh, smoked or salted?

B: Smoked, please.

A: Here you are.

5 Read, translate and memorise these recommendations.

Some points of etiquette

- 1 One should not follow the latest fashions blindly.
- 2 A girl should adapt a fashion to her own personality. She should not adapt herself to the fashion whether it suits her or not.
- 3 Clothes should be neat, well-made, in good condition but not conspicuous.

- 4 Do not wear clothes that need constant arranging.
- 5 Accessories should always be in harmony with the dress and the wearer.
- 6 A woman does not take off her gloves to shake hands no matter when and where, and never apologises for wearing gloves when shaking hands with a woman. A man does not shake hands with a woman without first taking off his right glove. In the street, if he cannot free his left hand to take his right glove off, he says, 'Excuse my glove'.
- 7 When hosting a party, the hostess should be less elaborately dressed than her guests.

blindly /'blaɪndli/ кўр кўрона
 adapt /ə'dæpt/ мувофиқ
 кардан, соз кардан
 to be suited /bi: sju:tid/
 муносиб
 neat /ni:t/ тоза
 in good condition /ɪn gud
 kəndɪʃən/ дар ҳолати хуб
 будан
 conspicuous /kən'spɪkjʊəs/ ба

чанш афтодан
 accessories /æk'sesəriz/
 асбоби ороишӣ барои
 либос
 apologise /ə'pɒlədʒaɪz/
 бахшиш пурсидан
 hostess /'həʊstəs/
 соҳибхоназан
 elaborate /ɪ'læbərət/ либоси
 одди пушидан

HOMework

- 1 Write down your answers to exercise 3, page 110.
- 2 Read and translate these sentences, then answer the questions.

Some problems of wearing clothes. Generally, clothes cover the whole of the body, including the face, sometimes (as does the paranja in Moslem countries). In ancient times, though, the purpose of clothing was not the same as it became later on. Ancient man used clothes to protect himself from cold, heat and rain.

- 1 What do clothes mean to people nowadays?
- 2 What do we expect from our clothes besides protection from cold weather?
- 3 Are clothes different from one country to another?

LESSON FOURTEEN**TOPIC AND VOCABULARY: Clothes and holidays**

- Let's review the topic 'Clothes and holidays'.

1 In pairs, ask and answer these questions.

- 1 What do you wear when it is . . .
(raining, snowing, cold, hot, wet, dirty)?
- 2 What do you put on when you go to . . .
(the theatre, the factory, school, a concert)?
- 3 When do you wear (put on) . . .
(a fur cap, a raincoat, a scarf, a woollen dress, gloves, a dressing-gown, a jumper, an apron, evening dress)?

2 Read this text and talk about it.**My Granny's thoughts about Tajik national holidays**

To my mind, the main holidays in Tajikistan are Navruz, Ramazan and Kurbon. Navruz is celebrated by the Tajiks in spring. It's held on the 21st and 22nd of March. There are a lot of people in the streets on these days. Tajik girls wear bright national dresses. Some families cook sumalak from night till morning.

As for Ramazan, one can say that it's a religious holiday. People try to make their bodies and souls light and clear. Usually they don't eat during the day but only at night for the whole month. Ramazan is a movable holiday. I think it's a great holiday, because people try not to quarrel but to live in peace. They try to put away bad and gloomy thoughts, to make their thoughts and deeds noble and honest. They try their best not to swear and use bad language, but to forgive each other's sins and offences.

In May comes another great holiday – Kurbon. Kurbon is a religious holiday, too. People try to eat meat and many people go to the mosque to read their saint book Kurbon. They used to kill a healthy sheep to eat in honour of the saint on this day.

My dear children, try to observe these national holidays!

deeds /di:dz/ кирдор, рафтор

noble /nəubl/ хайрхох,

хайрандеи

honest /ɒnist/ бовиқдон,

самимона

swear /swɛə/ ҳақорат кардан



3 Read this list of the holidays which are celebrated in our republic.

- 1st January – New Year's Day
- 23rd February – The anniversary of the Tajik Army
- 8th March – International Women's Day
- 21st–22nd March – Navruz
- 9th May – Victory Day
- 9th September – Tajikistan Independence Day
- Ramazani
- Kurbon

4 Solve this puzzle.

The four cyclists (A curious problem)

Each of four cyclists rode round a different circle. One at the rate of six miles an hour, the third at the rate of twelve miles an hour, the fourth at the rate of fifteen miles an hour. They started off at twelve o'clock at the centre. They agreed to ride until all met in the centre for the fourth time. The distance round each circle was one-third of a mile.

When did the four cyclists meet for the fourth time?

An answer:

(The cyclists A, B, C, D could ride one mile in 7/8th, 1/9th, 1/12th and 1/15th.)

HOMEWORK

1 Write down your answers to exercise 1, page 112.

2 Read these sentences and be ready to repeat them.

Did you know that . . .

. . . a lemon 22 inches round and weighing 4 pounds was grown in California, USA in 1928?

. . . the population of the earth increases at the rate of 30 million a year? Every 12 months the increase is enough to populate a country the size of England.

to increase /ɪn'kri:z/ зид
кардан

to populate /'pɒpjuleɪt/ бо
бошандагон нур кардан

- Let's review Unit 4.

1 Read these sentences and be ready to retell one of them.**English traditions**

- 1 A visit to London is full of surprises. Traffic keeps to the left, so our people find themselves going on the wrong side. It takes time to get accustomed to this change.
- 2 An important part of every English home is the fireplace. In the evening, English families like to sit round the fireplace, resting after their working day.
- 3 Tea being a tradition with the British, the day starts with a cup of tea. There are two tea breaks at work, at 11 a.m. and 4 p.m. (but it's 5 o'clock tea at home). The English drink tea when they are cold. They drink tea before going visiting and expect to have tea when they arrive.

2 First talk about one of these topics then discuss it in pairs.

- 1 You have caught a bad cold.
- 2 Your little sister is ill.
- 3 You visit your sick friend.
- 4 Your visit to the doctor.

3 Answer these questions.

- A**
- 1 Can you cook well?
 - 2 What dishes can you cook?
 - 3 What is your favourite dish?
 - 4 What kinds of soup do you know?
 - 5 Which soup do you like best: cabbage soup, beetroot soup, chicken broth, mushroom soup or vegetable soup?
- B**
- 1 What is sold at the butcher's?
 - 2 What is sold at the grocer's?
 - 3 What is sold at the baker's?
 - 4 What is sold at the dairy?
 - 5 What is sold at the bookshop?



4 Read this text carefully and talk about it.

Laying the table

First, I spread out the tablecloth and then I put out table-mats to protect the table. From the drawer in the sideboard I take all the cutlery – a fish-knife and fork for the fish, a large knife and a fork for the meat, a small knife for the butter, and a fruit-knife for the dessert. Then there is a pudding spoon and a spoon for the sweet, and a soup spoon for the soup.

I put the knives and the soup spoon on the right hand side and the forks on the left, except the pudding spoon and fork which I put across the top.

table-mat /'teɪbl̩ 'mæt/ сачоқ
to protect /prə'tekt/ муҳофизат
намудан (тарафдор)

drawer /draʊə/ қуття
cutlery /'kʌtləri/ асбобҳои
бурранда

FAREWELL, DEAR BOYS AND GIRLS!
GOOD LUCK!
DON'T FORGET TO READ ENGLISH BOOKS!

Irregular Verbs

1 Form (Infinitive Present Indefinite)	2 Form (Past Indefinite)	3 Form (Past Participle, Perfect)
be /bi:/	was /wɒz/ were /wə:/	been /bi:n/
beat /bi:t/	beat /bi:t/	beaten /bi:tɪn/
become /bi'kʌm/	became /bi'keɪm/	become /bi'kʌm/
begin /bi'gɪn/	began /bi'gæn/	begun /bi'gʌn/
blow /bləʊ/	blew /blu:/	blown /bləʊn/
break /breɪk/	broke /brəʊk/	broken /brəʊkn/
bring /brɪŋ/	brought /brɔ:t/	brought /brɔ:t/
build /bɪld/	built /bɪlt/	built /bɪlt/
burn /bɜ:n/	burnt /bɜ:nt/	burnt /bɜ:nt/
buy /baɪ/	bought /bo:t/	bought /bo:t/
can /kæn/	could /kʊd/	could /kʊd/
catch /kætʃ/	caught /ko:t/	caught /ko:t/
choose /tʃu:z/	chose /tʃəʊz/	chosen /tʃəʊzn/
cut /kʌt/	cut /kʌt/	cut /kʌt/
dig /dɪg/	dug /dʌg/	dug /dʌg/
do /du:/	did /dɪd/	done /dʌn/
draw /drɔ:/	drew /dru:/	drawn /drɔ:n/
dream /dri:m/	dreamt /dremt/	dreamed /dri:md/
drink /drɪŋk/	drank /dræŋk/	drunk /drʌŋk/
drive /draɪv/	drove /drəʊv/	driven /draɪvn/
eat /i:t/	ate /et/	eaten /i:tɪn/
fall /fɔ:l/	fell /fel/	fallen /fɔ:lɪn/
feed /fi:d/	fed /fed/	fed /fed/
feel /fi:l/	felt /felt/	felt /felt/
fight /faɪt/	fought /fo:t/	fought /fo:t/
find /faɪnd/	found /faʊnd/	found /faʊnd/
fly /flaɪ/	flew /flu:/	flown /fləʊn/
forget /fə'get/	forgot /fə'gɒt/	forgotten /fə'gɒtɪn/
get /get/	got /gɒt/	got /gɒt/
give /gɪv/	gave /geɪv/	given /gɪvn/
go /gəʊ/	went /went/	gone /gɒn/
grow /grəʊ/	grew /gru:/	grown /grəʊn/
hang /hæŋ/	hung /hʌŋ/	hung /hʌŋ/
have /hæv/	had /hæd/	had /hæd/
hear /hɪə/	heard /hɜ:d/	heard /hɜ:d/
hide /haɪd/	hid /hɪd/	hidden /hɪdn/

hold	/hould/	held	/held/	held	/held/
keep	/ki:p/	kept	/kept/	kept	/kept/
know	/nou/	knew	/nju:z/	known	/noun/
learn	/læ:n/	learnt	/læ:nt/	learnt	/læ:nt/
leave	/li:v/	left	/left/	left	/left/
lie	/lai/	lay	/lei/	lain	/lein/
light	/lait/	lit	/lit/	lit	/lit/
lose	/lu:z/	lost	/lost/	lost	/lost/
make	/meik/	made	/meid/	made	/meid/
may	/mei/	might	/mait/	might	/mait/
mean	/mi:n/	meant	/ment/	meant	/ment/
meet	/mi:t/	met	/met/	met	/met/
pay	/pei/	paid	/peid/	paid	/peid/
put	/put/	put	/put/	put	/put/
read	/ri:d/	read	/red/	read	/red/
ring	/riŋ/	rang	/ræŋ/	rung	/rʌŋ/
run	/rʌn/	ran	/ræn/	run	/rʌn/
say	/sei/	said	/sed/	said	/sed/
see	/si:/	saw	/so:z/	seen	/si:n/
sell	/sel/	sold	/sould/	sold	/sould/
send	/send/	sent	/sent/	sent	/sent/
set	/set/	set	/set/	set	/set/
shine	/ʃain/	shone	/ʃon/	shone	/ʃon/
show	/ʃou/	showed	/ʃoud/	shown	/ʃoun/
shut	/ʃʌt/	shut	/ʃʌt/	shut	/ʃʌt/
sing	/siŋ/	sang	/sæŋ/	sung	/sʌŋ/
sit	/sit/	sat	/sæt/	sat	/sæt/
sleep	/sli:p/	slept	/slept/	slept	/slept/
smell	/smel/	smelt	/smelt/	smelt	/smelt/
speak	/spi:k/	spoke	/spouk/	spoken	/spoukn/
spend	/spend/	spent	/spent/	spent	/spent/
stand	/stænd/	stood	/stud/	stood	/stud/
strike	/straik/	stroke	/strouk/	struck	/strak/
take	/teik/	took	/tuk/	taken	/teikn/
teach	/ti:tʃ/	taught	/to:ɪt/	taught	/to:ɪt/
tell	/tel/	told	/tould/	told	/tould/
think	/θiŋk/	thought	/θo:ɪt/	thought	/θo:ɪt/
understand		understood		understood	
	/,ʌndə'stænd/		/,ʌndə'stud/		/,ʌndə'stud/
wake	/weik/	woke	/wouk/	woken	/woukn/
wear	/weə/	wore	/wo:z/	worn	/wo:n/
weep	/wi:p/	wept	/wept/	wept	/wept/
write	/rait/	wrote	/rouɪt/	written	/ritn/



Proverbs

- 1 Art is long, life is short.
Умри санъат дароз асту, хаёти одамай кӯтоҳ.
- 2 Claw me and I'll claw you.
Аз як даст садо намебарояд.
- 3 Don't make a mountain out of a molehill.
Аз пашина фил масоз.
- 4 It is better to die standing than to live kneeling.
Марг бех аз расвой.
- 5 Be slow to promise and quick to perform. Promise little but do much.
Ваъда додӣ вафо кун, қавл додӣ иҷро кун.
- 6 Look before you leap.
Аввал бубин ҷои худ баъд бимон пои худ.
- 7 Many a mickle makes a muckle. Make a little makes a nickel.
Қатра – қатра ҷамъ шавад, дарё шавад.
- 8 Neither fish, nor flesh.
На каҳ, на дон. Шавад обӣ, нашавад лалмӣ.
- 9 No pain, no gain.
Бе ранҷ, наояд ба даст ганҷ.
- 10 There is no smoke without fire.
Дуд бе оташ намешавад.
- 11 After rain comes fair weather.
Поёни шаби сиёҳ сафед аст.
- 12 It's better to do well than to say well.
Меҳнатро бисёр кун, гапро кам.
- 13 To know everything is to know nothing.
Бисёр доништан нишонаи доногӣ нест.
- 14 Fortune favours the brave.
Майдон аз далер аст.
- 15 Better late than never.
Дер ояду, шер ояд.
- 16 Actions speak louder than words.
Кам ҷӯю, бисёр кун.



- 17 Never put off till tomorrow what can be done today.
Кори имрӯзаро ба фардо мағузор.
- 18 It is not the gay coat that makes the gentleman.
Либоси зебо, ин ақлу одоби инсон нест.
- 19 A tree is known by its fruit.
Аз чав чав руюду, аз гандум гандум.
- 20 Nothing ventured, nothing gained.
То таваккал накунӣ, чизе ба даст наёри.
- 21 Everything is good in its season.
Ҳар кор вақту соат дорад. Осиё бо навбат.
- 22 Strike while the iron is hot.
Оханро дар гармияш мекубанд.
- 23 Cut your coat according to your cloth.
Ба кӯрпаат нигоҳ карда, пой дароз кун.
- 24 Hunger is the best sauce.
Гуруснагӣ табобати беҳтарин аст.
- 25 Live and learn.
Рӯз бину, аз рӯзгор омӯз.
- 26 There is no place like home.
Хоки ватан аз мулки Сулаймон беҳтар.
- 27 Always in a hurry, always behind.
Кори саросемагӣ, боиси ханда аст.
- 28 A good deed is never lost.
Меҳнат куни роҳат меёби.
- 29 An hour in the morning is worth two in the evening.
Кори шаб хандаи рӯз.
- 30 That's another pair of shoes.
Ин гапи дигар.
- 31 Good health is above wealth.
Тани сихат бавҳари ноёб.
- 32 He who laughs last, laughs longest.
Охири ханда – гиря.
- 33 Never say die.
Ҳамеша зиндадил бош.



-
- 34** Hear much, speak little.
Сухан бисёр дону андаке гуй. Якero сад магуй, садро яке гуй
 - 35** Four eyes see more than two.
Аз фикри як кас, фикри ду кас беҳтар аст.
 - 36** When two Sundays come together,
Кай думи уштур ба замин мерасад.
 - 37** Better short of pence than short of sense.
Ақли солим беҳ аз пули бисёр.
 - 38** When angry, count a hundred.
Қаҳрат биёяд, биниатро газ.

Grammar

ҚОИДАҲОИ МУХТАСАРИ ГРАММАТИКИ

ИСМ

Исмҳо дар забони англисӣ дорои ду шумора ҳастанд: танҳо ва чамъ:

There is a book on the table.

There are books on the table.

Исмҳо шакли чамъро бо воситаи ба шакли танҳо ҳамроҳ намудани суффикси чамъбандии *-s* ва ё *-es* месозанд.

Ин суффикс баъд аз ҳамсадоҳои беовоз /s/, ҳамсадоҳои ҷарангдор ва садонокҳо /z/ ва баъд аз овозҳои шавушувдор ва ҷарангдор /iz/ хонда мешавад.

Истисно:	man /mæn/	- men /men/
	foot /fut/	- feet /fi:t/
	child /tʃaɪld/	- children /ˈtʃɪldrən/

Эзоҳ: Агар исмҳои шакли танҳо бо ҳарфҳои *s, ss, x, sh, tch* ба охир расанд онҳо дар охир *-es* ҳамроҳ карда мешавад.

Мисол: *bus - buses, class - classes, box - boxes* ва ғайра.

Агар исмҳои шакли танҳо бо ҳарфи 'o' тамом шаванд, низ *-es* ба он ҳамроҳ карда мешавад:

potato - potatoes, hero - heroes

Вале: *piano - pianos*

Ҳарфи 'y' дар исмҳои чамъ ба *-i* бадал меёбад:

city - cities, story - stories;

вале баъд аз садонокҳо дигар намешаванд:

boy - boys, day - days ва ғайра.

Исмҳои шакли чамъ шакли соҳибиро бо ҳамроҳ кардани апостроф (') сохта метавонанд:

The boys' hands were cold.

АРТИКЛЬ

Артикль нишондиҳандаи исмҳо буда, пеш аз исмҳо ва муайянкунандаи онҳо омада метавонад. Дар забони англисӣ ду артикл: номуайян *a (an)*, ва муайян *'the'* вуҷуд дорад. Артикли номуайян *a (an)* аз шумораи *'one'* 'як' баромадааст ва аз ин сабаб фақат бо исмҳои шуморидашаванда дар шахси танҳо истифода бурда мешавад.

Артикли номуайян ду шакл дорад:

1. *a* – пеш аз исмҳои, ки бо ҳамсадо сар мешаванд ва (*ə*) пеш аз худ муайянкунандае, ки бо ҳамсадо сар мешавад истифода мешавад.

Мисол: *a book /ə bu:k/, a big apple /ə'big'æpl/*

2. *an* – пеш аз исмҳои, ки бо садонок оғоз ва (*ə*) пеш аз худ муайянкунандае бо садонок оғоз мешавад.

Мисол: *an egg /ən'eg/, an old man /ən'ould'mæn/*

Артикли муайяни аз ҷонишини *that* 'вай' пайдо шуда як шакл *the* – ро дорад ки пеш аз исмҳои ки бо ҳамсадо оғоз меёбанд */ðə/* талаффуз мешаванд.

Мисол: *the room, the big apple.*

Пеш аз исмҳои ки бо садонок оғоз меёбанд он */ði/* талаффуз мешавад.

Мисол: *the evening /ði'ivniŋ/*

СИФАТ

Сифат дар забони англисӣ ба мисли забони тоҷикӣ ба исм вобаста буда, сифати предметро мефаҳмонад. Аз рӯи сохташ сифат ба содда (*red* – сурх, *large* – калон, бузург, *old* – пир, кӯҳна) сохта (*dangerous* – хатарнок, *unable* – ноӯҳдабаро) ва таркибӣ (*ice* – мисли ях хунук) ҷудо мешавад.

Сифати забони англисӣ аз рӯи ҷинс, шумора ва падеж таъриф намеёбад.

Мисол: *This is a good book.* – Ин китоби хуб аст.

Сифат дорои дараҷаҳои оддӣ, муқоисавӣ ва олий мебошад. Дараҷаи муқоисавии сифат бо ёрии суффикси *-er* ва дараҷаи олий бо ёрии суффикси *-est* ки ба сифати оддӣ ҳамроҳ мешаванд сохта мешаванд.

Мисол: *dark – darker – (the) darkest*
big – bigger – (the) biggest

Баъзе сифатҳо дараҷаи муқоисавиро бо решаҳои гуногун месозанд. Онҳоро бояд дар ёд нигоҳ дошт:

good (хуб) – *better* (хубтар) – *(the) best* (хубтарин)
bad (бад) – *worse* (бадтар) – *(the) worst* (бадтарин)
little (хурд, кам) – *less* (хурдтар, камтар) – *(the) least*
(хурдтарин, камтарин)

Сифатҳои бисёрҷиҳогӣ ва духиҷогӣ дараҷаи қиёсиро бо ёрии калимаи *more*, ва дараҷаи олиро бо ёрии калимаи *most* месозанд; ин калимаҳои номбаршуда пеш аз сифатҳои дараҷаи оддӣ гузошта мешаванд:

active – more active – most active
difficult – more difficult – most difficult

Истисно: *good – better – (the) best*
bad – worse – worst
little – less – least

Сифати забонӣ тоҷикӣ низ се дараҷа дошта, бо ёрии суффиксҳои *-тар* ва *-тарин*, ки ба сифатҳои дараҷаи оддӣ ҳамроҳ мешаванд, сохта мешаванд.

Мисол: калон – калонтар – калонтарин
хуб – хубтар – хубтарин

ШУМОРА

Шумораҳои миқдорӣ

Асоси тамоми шумораҳоро, шумораҳои хонаи даҳӣ ташкил медиҳанд ва шумораҳои дигар (бо истиснои якчандтои онҳо) бо ёрии ҳамроҳ кардани суффиксҳои *-teen* ва *-ty* сохта мешаванд.

Мисол: *seven – seventeen; nine – nineteen – ninety;*

Аммо: *one, two, ten, eleven, twelve, hundred, thousand, million*

Шумораҳои тартибӣ

Шумораҳои тартибӣ бо ёрии ҳамроҳ кардани суффикси *-th* сохта мешаванд.

Мисол: *fourth, twentieth, twenty-ninth, millionth*

Се шумораи аввал аз қоида берун сохта мешаванд:

one – first, two – second, three – third

Шумораҳои забони тоҷикӣ низ ба ду гурӯҳ: шумораҳои миқдорӣ ва тартибӣ-ҷудо мешаванд ва асоси онҳоро низ шумораҳои хонаи даҳӣ ташкил медиҳанд.

Ба шумораҳои миқдорӣ даҳ ҳамроҳ мешаванд: сездар, чордар, ҳабдар ва ғайра. Шумораҳои тартибӣ бошанд бо ҳамроҳ шудани суффикси *-ум* ташкил меёбанд: даҳум, чорум, панҷум ва ғайра.

ЗАРФ (The adverb)

Зарф дар забони англиси ба содда (*now, very*) ва сохта (*quickly, coldly*) чудо мешавад.

Шаклҳои сохтаи зарф бо ҳамроҳ кардани суффикси *-ly* ба сифат сохта мешаванд.

Масалан: *cold - coldly, quick - quickly*

Дар мавриди соختани зарф аз сифате, ки бо ҳарфи 'y' ба охир мерасад, пеш аз суффикси '*-ly*' ҳарфи 'y' ба 'i' мубаддал мешавад:

ready - readily, happy - happily

Як қатор зарфҳо шаклан аз сифатҳо фарқ надоранд. Ба онҳо *first, long, far, much, late, little*, инчунин *daily, weekly, monthly, friendly* ва ғайра, ки бо ёрии суффикси *-ly* аз исмҳо сохта шудаанд, медароянд. Зарфро аз сифат фақат аз маъни он дар ҷумла фарқ кардан мумкин аст. Зарф дар ҷумла феъл, сифат ва зарфро муайян карда, сифати исмро муайян мекунад:

зарф	сифат
<i>She didn't stay long.</i>	<i>She was wearing a long dress.</i>

Як гурӯҳ зарфҳо, масалан *late, near* ду шакл доранд, яке мувофиқ ба сифат буда, дигаре бо ёрии суффикси *-ly* сохта шудааст. Зимнан ҳар дуи ин шаклҳо маънои гуногун доранд:

<i>near</i> – тақрибан, наздик	<i>nearly</i> – бевақт, ба наздикӣ
<i>I went to bed late at night.</i>	
<i>I have seen him lately.</i>	

Дараҷаи муқоисавии зарф ба мондани дараҷаи муқоисавии сифат сохта мешавад.

Дараҷаи муқоисавии зарфҳои иктаркиба ба монанди дараҷаи муқоисавии сифатҳо, яъне ба дараҷаи оддӣ илова кардани суффикси *-er* барои дараҷаи муқоисавӣ ва суффикси *-est* барои дараҷаи олии сохта мешавад:

<i>strong</i>	<i>stronger</i>	<i>strongest</i>
пурзур	пурзутар	пурзуртарин
<i>long</i>	<i>longer</i>	<i>longest</i>
дароз	дарозтар	дарозтарин

Дараҷаи муқоисавии зарфҳои мураккаб, аз он ҷумла бо суффикси *-ly*, монанди дараҷаи муқоисавии сифат бо ёрии

калимаҳои *more* барои дараҷаи муқоисавӣ ва *most* барои дараҷаи олии сохта мешавад:

bright *more brightly* *most brightly*
равшан равшантар равшантарин

Як қатор зарфҳо дараҷаи муқоисавиро берун аз қоидаи умумӣ месозанд ва онҳоро аз ёд бояд кард:

дараҷаи оддӣ	дараҷаи муқоисавӣ	дараҷаи олии
<i>well</i>	<i>better</i>	<i>best</i>
<i>badly</i>	<i>worse</i>	<i>worst</i>
<i>little</i>	<i>less</i>	<i>least</i>
<i>much</i>	<i>more</i>	<i>most</i>

Масалан: *I like autumn better than winter.*

ҶОНИШИН

Ҷонишинҳои шахсӣ, соҳибӣ, нафсӣ-таъкидӣ дар забони англисӣ аз рӯи шахс, шумора, ҷинсиат тағйир меёбанд:

	танҳо	ҷамъ
шахсӣ:	<i>I - me</i>	<i>we - us</i>
соҳибӣ:	<i>my - mine</i>	<i>our - ours</i>
нафсӣ-таъкидӣ:	<i>myself</i>	<i>ourselves</i>

Дар ҷумла ҷонишинҳои шахсӣ *I, he, she, it, you, they* чун мубтадо ва ҷонишинҳои *me, him, her, it, us, you, them* чун ирқунанда меоянд.

Мисол: *I saw him in the street.*
He met me at the station.

Ҷонишинҳои *some, any, no* дар феълҳои гуногуни ҷумла (саволӣ, хитобӣ, инкорӣ) истифода бурда мешаванд.

Мисол: *I know nothing about him.*
Are there any books on the table?
I ask her for some milk.

Ҷумлаи инкорӣ дар забони англисӣ бояд як элементи инкор дошта бошад. Феъли асосӣ дар ин маврид дар шакли хабарӣ меафтад.

Мисол: *They have no children.*
There is nobody in the room.

Ҷонишини *one* (дар шакли ҷамъ – *ones*) ба ҷои исми пештар зикршуда истифода карда мешавад.

Мисол: *These shoes are too small. I need some bigger ones.*

ПЕШОЯНДҲО (Prepositions)

Аз сабаби мавҷуд набудани падеж дар забони англисӣ, пешояндҳо на фақат вазифаи мунобисати байни исм ва дигар ҳиссаҳои нутқро ба ҷо меоранд, балки вазифаи анҷомаҳои падежиро низ иҷро мекунад.

Пешояндҳои забони англисӣ:

of – *Dushanbe is the capital of Tajikistan.*

to – *I gave the pen to my brother.*

about – *He told me about that party.*

by, with – *We write with a pen. The book is written by Rahim.*

in – *She was in the street.*

at – *She was at the lesson.*

Пешояндҳои зеринро ҳифз намоед:

on – болои

above – дар болои, сари

under – дар зери

into – дар даруни

out of – аз даруни

behind – аз пушт, қафо

below – зер

in – дарун

near – назди

before – пеш, то

from – аз

in front of – дар рӯ, ба рӯ, дар муқобили

ФЕЪЛ

Шаклҳои шахсии феъл дар забони англисӣ шахс, шумора, сига, замон ва тарзро ифода мекунанд. Феълҳои шахсӣ се шахс ва ду шумора (танҳо ва ҷамъ) доранд.

Мисол:

шахс	танҳо	to be
1	<i>I</i>	<i>am</i>
2	<i>you</i>	<i>are</i>
3	<i>he (she, it)</i>	<i>is</i>
	ҷамъ	
1	<i>we</i>	<i>are</i>
2	<i>you</i>	<i>are</i>
3	<i>they</i>	<i>are</i>

Эзоҳ: феълҳои модалӣ *can, may, must* аз рӯи шахс ва шумора таъриф намешаванд.

Феъл дар забони англисӣ чор шакли асосӣ дошта, барои сохтани дигар шаклҳои замонӣ – намудии феъл хизмат мекунанд. Ин шаклҳо инҳоянд:


- 1 Масдар ё шакли номуайяни (*infinitive*).
- 2 Замони гузаштаи номуайян (*past indefinite*).
- 3 Сифати феъли замони гузашта (*participle 2*).
- 4 Сифати феъли замони ҳозира (*participle 1*).

Феълҳои забони тоҷикӣ ду асос дошта, ҳамаи шаклҳои феълии боқимонда аз ҳамин ду асос сохта мешаванд:

- а) асоси замони ҳозира (хон, дав, рав, бар ва ғайра)
- б) асоси замони гузашта (афтид, гуфт, рафт, давид ва ғайра).

Аз рӯи ташкилӣ, феълҳои забони англисӣ ба гурӯҳҳои феълҳои дуруст ва нодуруст ҷудо мешаванд.


Феълҳои дуруст асосҳои дуюм ва сеюми шаклҳои феълиро бо ёрии ҳамроҳ кардани суффикси *-ed* ба шакли асосии феъл ташкил медиҳанд.



Масалан: *work – worked – worked*
want – wanted – wanted

Феълҳои нодуруст асосҳои дуҷум ва сеҷуми шаклҳои феълӣро на ин ки бо ёрии илова намудани *-ed* ба масдар, балки бо роҳи дигар мезозанд:

begin – began – begun
give – gave – given
go – went – gone



СИҒАИ АМРӢ

Сиғаи амрӣ дар забони англисӣ ду шаклро дорад: шакли хабарӣ ва инкорӣ. Шакли инкории сиғаи амрӣ бо ёрии феъли ёридохандаи *do* ва ҳиссаҷаи инкории *not* сохта мешавад:

Масалан: *Sit down, please.*

СИҒАИ ХАБАРИ

ТАРЗИ ФОИЛ (АКТИВ) (active voice)
ШАКЛҲОИ НОМУАЙЯН (indefinite tense)

1. Замони ҳозираи номуайян (present indefinite tense)

Замони ҳозираи номуайян амали доимӣ ва такроршавандаро, ки ба мубтадо ҳос аст, ифода мекунад.

Мисол: *My brother speaks English well.*
I live in Dushanbe.

Шакли хабарии present indefinite tense ба асоси феълии (бе ҳиссаҷаи *to*) шахси 1-ум ва 2-юми феъли асосӣ мувофиқат мекунад, шахси 3-юми танҳо суффикси *-s* ё *-es*-ро қабул мекунад.

Шакли саволии present indefinite tense бо ёрии феъли ёридихандаи *to be* дар замони ҳозира ва феъли асосӣ сохта мешаванд.

Масалан: *Do you speak English?*
What do you like?

Шакли инкорӣ бо ёрии феъли ёридихандаи *to do* дар шахс ва шумораи матлуб ва ҳиссаҷаи *not*, ки дар байни мубтадо ва феъли асосӣ ҷой мегирад, сохта мешавад.

Масалан: *I don't (do not) work here.*
She does not speak English.

2. Замони гузаштаи номуайян (past indefinite tense)

Замони гузаштаи номуайян амал ва ҳолати дар ягон вақти дар гузашта воқеъшударо, ки ба лаҳзаи нутқ вобастагӣ надорад, нишон медиҳад. Замони гузаштаи номуайяни забони англисӣ амали воқеъшударо мефаҳмонад.

Масалан: *The lessons finished at 10 o'clock.*

Шакли хабарии замони гузашта бо ёрии шакли дуҷуми асосе, ки аз рӯи шахсу шумора тасриф намеёбад (истисно феъли *to be* (*was, were*)) ташкил мешавад.

Масалан: *He worked hard.*

Шакли саволии замони гузаштаи забони англисӣ бо ёрии феъли ёридихандаи *to do* дар замони гузашта (*did*), ки пеш аз мубтадо гузошта мешавад, сохта мешавад:

Масалан: *Did you like the game?*
When did you come home?

Шакли инкорӣ бо ёрии феъли ёридиҳандаи *did* ҳиссаҷаи *not* ва феъли асосӣ дар шакли яқум сохта мешавад:

Масалан: *I did not know him well.*

3. Замони ояндаи номуайн (future indefinite tense)

Замони ояндаи номуайн амали яққарата ва такроршавандаро, ки дар оянда воқеъ мегардад, мефаҳмонад.

Масалан: *We shall go home tomorrow.*
They will be glad to meet you.

Замони ояндаи номуайни забони англисӣ бо ёрии феълҳои ёридиҳандаи *shall* (барои шахси яқуми танҳо ва ҷамъ), *will* (барои шахсҳои боқимонда) ва шакли асосии феъли маънодор сохта мешавад.

Масалан: *I shall (I'll) speak to you.*
You will (You'll) go home after lessons.

Феълҳои *shall* ва *will* дар ҷумлаҳои саволий пеш аз мубтадо гузошта мешаванд.

Масалан: *Shall I speak? When will you come to see us?*

Шакли инкории future indefinite бо ёрии ҳиссаҷаи *not*, ки баъд аз феълҳои ёридиҳандаи *shall* ва *will* гузошта мешаванд, ташкил меёбад.

Масалан: *I shall not (shan't) speak to you.*
He will not (won't) meet us tomorrow.

4. Замони ҳозираи муайян (давомдор) (present continuous tense)

Замони ҳозираи муайян (давомдор) амали давомдорро, ки дар лаҳзаи нутқи гӯянда иҷро мешавад, мефаҳмонад. Шаклҳои замони ҳозираи муайян (давомдор)-и англисӣ бо ёрии феъли ёридиҳандаи *to be* дар замони ҳозира (present indefinite) ва сифати феълии замони ҳозираи (Participle 1) феъли асосӣ (ё шакли чоруми феъл) сохта мешавад.

Масалан: *I am (I'm) reading a book.*
He is (He's) having dinner.

Дар ҷумлаҳои саволий феъли ёридиҳанда пеш аз мубтадо ҷой

мегирад:

Is she eating?

What are you doing?

Дар ҷумлаҳои инкорӣ ҳиссаҳои *not* пас аз феълҳои
ёридиҳанда меояд:

I am (I'm) not eating.

She is (She's) not sleeping. They are not (aren't) talking.

5. Замони гузаштаи муайян (давомдор) (past continuous tense)

Замони гузаштаи муайян амали давомдорро, ки дар лаҳзаи
муайян дар гузашта рӯй додааст, нишон медиҳанд.

Масалан: *I was sleeping when you rang me up.*

They were having their breakfast at 10 o'clock.

Замони гузаштаи муайяни (давомдор) забони англисӣ бо ёрии
феъли ёридиҳандаи *to be* дар замони гузашта (*was, were*) ва
сифати феълии замони ҳозираи (Participle 2) феъли маънодор
ташқил меёбад.

Масалан: *I was walking along the street when I met my friend.*

Дар ҷумлаҳои саволи феъли ёридиҳанда пеш аз мубтадо
меояд.

Масалан: *Who was speaking to you?*

Шакли инкорӣ бо ҳамроҳ кардани ҳиссаҳои *not*, ки баъд аз
феъли ёридиҳанда гузошта мешавад, сохта мешавад.

Масалан: *He was not (wasn't) writing when his mother entered
the room.*

ЗАМОНҲОИ МУТЛАҚ (Perfect tenses)

Феъли замони ҳозираи мутлақ (present perfect tense)

Замони ҳозираи мутлақ ҳолатро (амал) мефаҳмонад, ки аллакай иҷро шуда, натиҷаи он маълум аст.

Масалан: *She has come. All the pupils have done their exercises.*

Ин замон бо ёрии феъли ёридиҳандаи *to have* дар замони ҳозира ва шакли сеюми феъли асосӣ, сохта мешавад.

Масалан: *We have been there. He has got a book.*

Дар ҷумлаи саволи феъли ёридиҳанда пеш аз мубтадо меояд.

Масалан: *Have you finished your homework?*

Агар савол ба мубтадо гузошта шавад, тартиби ҷумла дигар намешавад.

Масалан: *Who has finished his homework?*

Ҷумлаи инкорӣ бо ёрии ҳиссачаи инкории *not*, ки пас аз феъли ёридиҳанда меояд, сохта мешавад.

Масалан: *She has not (hasn't) come yet.*

Феъли замони гузаштаи мутлақ (past perfect tense)

Замони гузаштаи мутлақ амали дар гузашта воқеъшударо, ки то лаҳзаи муайян ва ё то воқеъ шудани амали дигар иҷро шудааст, мефаҳмонад.

Масалан: *He had done his task by Monday.*

Замони гузаштаи мутлақ бо ёрии феъли ёридиҳандаи *to have* дар замони гузашта (*had*) ва шакли сеюми феъли маънодор сохта мешавад.

Масалан: *The rain had stopped by that time.*

Дар ҷумлаҳои саволи феъли ёридиҳанда пеш аз мубтадо гузошта мешавад.

Масалан: *Had we finished our task?*

Дар ҷумлаҳои инкорӣ ҳиссачаи *not* пас аз феъли ёридиҳанда меояд.

Масалан: *He had not (hadn't) done his task by that time.*

ТАРЗИ МАФЪУЛ

Агар дар ҷумла иҷроқунандаи амал номбар нашуда бошад ё, ки амалро шахси дигар иҷро карда бошад, шакли феъли мафъул ба кор бурда мешавад.

Масалан: *The cup is broken.*

Тарзи мафъул бо ёрии феъли ёридиҳандаи *to be* ва шакли сеюми феъли асосӣ (маънодор) (Participle 2) сохта мешавад.

Замонҳои феъли тарзи мафъул мувофиқи қоидаи замонҳои феъли тарзи фоил истифода мешаванд.

Мисол: *Olim is invited to the teacher's office.* (present indefinite passive)

This room was built in 1985. (past indefinite passive)

Дар ҷумлаи саволии тарзи мафъули, феъли ёридиҳанда пеш аз мубтадо гузошта мешавад:

Who was this book written by? When was this newspaper published?

Агар савол ба мубтадо гузошта шавад, тартиби ҷумла таъғир намеёбад:

What was brought to you?

Дар ҷумлаи инкорӣ ҳиссачаи 'not' пас аз феъли ёридиҳанда гузошта мешавад:

We were not told that he was ill.

ГЕРУНДИЙ (The gerund)

Герундий шакли номуайяни феъл буда амали давомёфтaro ифода мекунад.

Герундий бо ёрии ба феъли асосӣ ҳамроҳ кардани суффикси *-ing* сохта шуда, шаклан ба сифати феълии замони ҳозира ва исми феълии мувофиқ меояд.

Герундий ҳам хусусиятҳои исм ва ҳам феълро дорад. Ҳамчун феъл, герундий метавонад ба худ пуркунандаро қабул кунад ва бо зарф муайян шавад.

I don't like reading aloud. – Ман бо овози баланд хонданро нағз намебинам.

Ҳамчун исм, герундий дар ҷумла мубтадо, пуркунанда ва хабари номӣ шуда, бо пешоянд ва муайянкунанда истифода мешавад.

I like walking quickly. – Ман тез роҳ гаштанро дӯст медорам.
Reading is my hobby. – Хониш – кори дӯстдоштаи ман аст.
She is fond of reading books. – Вай китоб хонданро нағз мебинад.

Фарқи герундий аз исми феълии бо суффикси *-ing* дар он аст, ки герундий бе артикль ба кор бурда мешавад, шакли ҷамъ надорад, метавонад пуркунандаи бевосита дошта бо зарф муайян шавад.

Аз сифати феълии замони ҳозира герундий бо он фарқ мекунад, ки пеш аз он пешоянд меояд ва герундий метавонад бо ҷонишинҳои соҳибӣ ва исм дар падежи соҳибият муайян шавад.

Аз рӯи шакл ва мавқеи худ дар ҷумла, герундий ба масдар хело ҳам монандӣ дорад. Аз баски герундий дар забони тоҷикӣ вучуд надорад, тарҷумаи он дар ҷумла ба пешоянд ва калимаи оғоз муайянкунанда вобаста мебошад.

Герундий ба забони тоҷикӣ чун масдар, исми феълии, сифати феълии ва ҷумлаи пайрав (пуркунанда, муайянкунанда, ҳолшарҳкунанда) тарҷума мешавад.

Герундий дар ҷумла чунин вазифаҳоро иҷро мекунад:

1. Мубтадо

Drawing is his hobby. – Расмкаши – кори дӯстдоштаи ӯ аст.

2. Хабарӣ номӣ

My favourite subject is singing. – Фанни дӯстдоштаи ман сурудхонӣ мебошад.

НУТҚИ АЙНАН ВА МАЗМУНАН НАҚЛШУДА

Нутқи шахс бо роҳҳои зерин амалӣ шуда метавонад:

- а) дар шакли нутқи айнан нақлшуда: бе таъғири нутқи гӯянда;
- б) дар шакли нутқи мазмунан нақлшуда: бо додани мазмуни асосии он ба шунаванда ё хонанда аз номи шахси дигар.

Нутқи айнан нақлшуда ҳамчунин ҷумлаи мустақил буда метавонад, дар таркиби худ сухани муаллиф дошта бошад.

Нутқи мазмунан нақлшуда ба сифати ҷумлаи пайрав ва сухани муаллиф чун сарҷумла меояд. Дар ин ҳолат ҷонишинҳои шахси дар ҳар ду забон дигар мешаванд.

Масалан: Нутқи айнан нақлшуда
My father says, 'I have brought you toys.' – Падарам гуфт:
«Ман ба ту бозичаҳо овардам».

Нутқи мазмунан нақлшуда

My father says he has brought me toys. – Падарам гуфт, ки
вай барои ман бозичаҳо овард.

Дар ҳар ду забон, агар нутқи айнан нақлшуда дар шакли ҷумлаи амрӣ омада бошад, дар мавриди ба нутқи мазмунан нақлшуда гардонидан ситан амрӣ ба масдар бадал мешавад.

Масалан: Нутқи айнан нақлшуда
Shodī says to Savri, 'Come home at 6 o'clock.' – Шоди ба
Саври гуфт: «Соати 6 ба хона биё».

Нутқи мазмунан нақлшуда

Shodī asks Savri to come home at 6 o'clock. – Шоди аз Саври
соати 6 ба хона омадани ӯро хоҳиш намуд.

Агар нутқи айнан нақлшуда дар шакли ҷумлаи ҳикоятӣ ояд, хангоми ба нутқи мазмунан нақлшуда баргардонидани он дар забони англисӣ пайвандаки *that* (дар забони тоҷикӣ пайвандаки «ки») истифода мешавад (пайвандакхоро истифода накардан ҳам мумкин).

Масалан: Нутқи айнан нақлшуда
Rahim says, 'You may go home after the lessons.' – Раҳим
гуфт: «Ту метавони пас аз дарсҳо ба хона рави».

Нутқи мазмунан нақлшуда

Rahim says (that) I may go home after the lessons. – Раҳим гуфт, (ки) ман пас аз дарсҳо ба хона рафта метавонам.

Дар ҷумлаи саволи бошад, дар мавриди ба нутқи мазмунан нақлшуда гардонидан, саволҳои умумӣ ба сарҷумла бо ёрии пайвандакҳои *if* ва *whether* (дар забони англисӣ) ва «агар» ва «оё» (дар забони тоҷикӣ) пайваст мешаванд.

Масалан: Нутқи айнан нақлшуда

The teacher says to the pupils, 'Who has finished the exercise?'

– Омӯзгор аз талабагон пурсид: «Кӣ иҷрои машқҳо ба охир расонд?»

Нутқи мазмунан нақлшуда

The teacher asks the pupils if anybody has finished the

exercise. – Омӯзгор аз талабагон пурсид, ки оё касе аз онҳо иҷрои машқро ба охир расонд.

МУТОБИҚАТИ ЗАМОНҲО (Sequence of tenses)

Шаклҳои замони феъл дар ҷумлаи хабарӣ дар забони англисӣ ва тоҷикӣ аз замони дар сарҷумла истифодашуда вобаста аст ва аз рӯи қоидаи зерини мутобиқати замонҳо амалӣ мегардад:

- а) агар феъли сарҷумла дар шакли замони ҳозира ё оянда омада бошад, ҷумлаи пайрав метавонад замони аз рӯи мазмуни ҷумла талаб дошта истифода намояд.

Масалан: *She says that she is leaving Dushanbe in June.* – Ваӱ гуфт, ки (ӯ) дар моҳи июн Душанберо тарк мекунад.

- б) агар феъли сарҷумла дар яке аз замонҳо ояд, ҷумлаи пайрав метавонад фақат дар шакли яке аз замонҳои гузашта истифода шавад.

Масалан: *He asked me where I lived.* – Ӯ аз ман пурсид, ки ман дар кучо зиндагӣ кардам.

Дар аснои бадал кардани нутқи айнан нақлшуда ба мазмунан нақлшуда, дар ҷумлаи пайрав замонҳо аз рӯи нақшаи зерин дар забони англисӣ дигар мешаванд:

замоне, ки мазмуну шарҳи талаб мекунад (нутқи бевосита, айнан)	Present indefinite tense	Present continuous tense	Present perfect	Past indefinite	Past perfect	Future indefinite
	замони ҳозираи номуайян	замони ҳозираи давомдор	замони ҳозираи мутлақ	замони ҳозираи номуайян	замони гузаштаи мутлақ	замони ояндаи номуайян
замоне, ки одатан дар ҷумлаи пайрав истифода мешавад (нутқи бавосита)	Past indefinite	Past continuous	Past perfect	Past perfect	Past perfect	Future indefinite in the past
	замони гузаштаи номуайян	замони гузаштаи давомдор	замони гузаштаи мутлақ	замони гузаштаи мутлақ	замони гузаштаи мутлақ	замони ояндаи дар гузашта воқеъшуда

Дар мавриди тарҷумаи нутқи бевосита ба нутқи бавосита, ҳамлаҳза бо дигар шудани шакли замони феъл, ҷонишинҳо, зарф ва калимаҳои дигар, ки вақти амалро ифода мекунанд, низ дигар мешаванд:

Нутқи бевосита (айнан)		Нутқи бавосита (мазмуи)	
this, these	ин, инҳо	that, those	он, онҳо
now	ҳоло	then	баъд
here	инҷо	there	он ҷо
today	имрӯз	that day	он рӯз
tomorrow	фардо	the next day	рӯзи дигар
the day after	пасфардо	two days later	баъди ду рӯз
yesterday	дирӯз	the day before	як рӯз пеш
the day before	парер рӯз	two days before	ду рӯз пеш
ago	пеш	before	пеш

СИФАТИ ФЕЪЛИИ ЗАМОНИ ҲОЗИРА

(Present participle and participle 1)

Сифати феълии замони ҳозира метавонад аз ҳар феъл (гайр аз феълҳои модалӣ ва феълҳои ёридиҳандаи *shall, will*) бо ёрии ҳамроҳ кардани анҷомаи *-ing* сохта шавад.

Мисол: *stand – standing*
burn – burning

Дар ҷумла сифати феълии замони ҳозира (P1) метавонад ба вазифаи:

1. муайянкунандаи исм

Мисол: *I like to see a smiling face.*

2. ҳол

Мисол: *She went out smiling.*

СИФАТИ ФЕЪЛИИ ЗАМОНИ ГУЗАШТА

(Past participle and participle 2)

Шакли *past participle* -и феълҳои дуруст бо ёрии ҳамроҳ кардани суффикси *-ed* ба решаи феъл сохта мешавад.

Мисол: *decide – decided*

Шакли P2 бо феълҳои нодуруст бо шаклҳои махсус сохта мешаванд.

Мисол: *write – written*

Сифати феълии замони гузашта (*participle 2*) дар сохтани замонҳои *perfect* (мутлақи) тарзи мафъул истифода мешаванд.

Мисол: *I have just got tickets to the cinema.* – Ман навакак чиптаи (билети) киноро харидам.

Past participle дар ҷумла вазифаи муайянкунандаи исмро иҷро мекунад.

Мисол: *The broken cup was on the floor.* – Косаи шикастагӣ дар рӯи фарши хона буд.

ФЕЪЛҲОИ МОДАЛИ (Modal verbs)

Дар забони англисӣ гурӯҳи феълҳое мавҷуданд, ки феълҳои модалӣ меноманд.

Ба ин гурӯҳ феълҳои зерин дохил мешаванд:

can /kæn/ – метавонам,

may /meɪ/ – метавонам, ба ман иҷозат аст,

must /mʌst/ – боистан.

Ин гуна феълҳоро феълҳои ношурра низ ном мебаранд. Сабабаш он аст, ки ин феълҳо фақат дорои баъзе шаклҳои шахсӣ буда шаклҳои гайришахсӣ (масдар, сифати феъли, герундия) надоранд. Ҳеҷ кадоми онҳо дар шахси сеюми танҳо анҷомаи *-s*-ро надоранд (замони ҳозираи номуайян).

CAN

Феъли модалии *can* ду шакл дорад:

1 шакли замони ҳозира: *I can, he can*

2 шакли замони гузашта: *I could, he could*

Барои ифодаи замони оянда *can* истифода намешавад ва ба ҷои он *be able to* истифода мешавад.

MAY

Феъли модалии *may* низ ду шакл дорад:

1 шакли замони ҳозира: *I may, he may*

2 шакли замони гузашта: *I might, he might*

Барои ифодаи замони оянда ибораи *be allowed to*. Феъли *may* маънои имконияти ҷори шудани амалро вобаста ба иҷозат ва шубҳанокӣ мефаҳмонад.

Мисол: *We must do our lessons.* – Мо бояд дарси худро тайёр кунем.

Must we go there? – Оё мо бояд ба онҷо равем?

Барои ифодаи шакли замони гузашта ва оянда феъли *to have to* истифода мешавад.

Мисол: *She had to do this work.* – Вай мебоист ин корро мекард.

КАЛИМАСОЗӢ (Word formation)

Аксари калимаҳои англисӣ дар як шакл метавонанд ба ҳиссаҳои гуногуни нутқ таалуқ дошта бошанд. Маънои ин гуна калимаҳо аз мавқеъ ва ҷои онҳо дар ҷумла, ва шакли грамматикӣ он вобастагӣ дорад.

We play and dance in the park.

Қисми зиёди калимаҳо дар забони англисӣ бо якҷоя кардани ду калима сохта мешаванд. Як гурӯҳи онҳо бо ёрии тире ё худ якҷоя навишта мешаванд:

book-shop
newspaper
schoolgirl
light-bulb

Калимасозӣ дар забони англисӣ бо суффиксҳо ба таври васеъ истифода мешавад. Онҳо ба калима маънои нав медиҳанд:

-er (-or) – иҷрокунандаи амалро мефаҳмонад,
-ion (-ation) – процесс, амал ва натиҷаи амалро нишон медиҳад,
-ness – сифат ва ҳолатро мефаҳмонад,
-ing – амал ва процессро мефаҳмонад,
-y (-dustly) – сифатро мефаҳмонад,
-able (-ible) – *understandable* – бо маънои пассивӣ,
-less (-helpless) – бо маънои «чизе намерасад» ё чизе надоштан,
-ful (-peaceful) – маънои сифати пурра доштан,
-ly (-strongly) – зарфро бо ҳамон хусусияташ ифода мекунад.

Калимасозӣ бо ёрии префикс. Дар ин ҳолат маънои калима дигар шуда, ҳиссаи нутқ тағйир намеёбад:

<i>un - unreal</i>	маънои инкорӣ дошта, нарасидани сифати ягон чизро мефаҳмонад (пеш аз ҳарфи <i>l</i> ва <i>il</i> , пеш аз <i>m</i> , <i>p</i> ба <i>im</i> пеш аз <i>r</i> ба <i>ir</i> мубаддал мешавад,
<i>re - rewrite, reopen</i>	такрори амалро мефаҳмонад.

ТАРТИБИ КАЛИМАҲО ДАР ҶУМЛАИ АНГЛИСӢ (Word order)

Тартиби калима дар ҷумлаи англисӣ доимӣ аст. Сабаб аз он иборат аст, ки забони англисӣ дорои анҷомаҳои хеле маҳдуди грамматикӣ ва суффиксҳои калимасоз мебошад ва вазифаи калимаҳо аз рӯи ҷои онҳо дар ҷумла муайян мешаванд.

Тартиби зерини калимаҳо барои ҷумлаи содда чунин аст: дар ҷои аввал мубтадо пас аз он хабар ва баъд аъзоҳои дигари ҷумла.

Мисол: *Kate reads English books*

Дар ҷумлаҳои саволи тартиб баръакс: хабар ё қисме аз хабар пеш аз мубтадо меистад. Саволи махсус бо калимаи саволи оғоз меёбад ва саволи умумӣ бо хабар ё қисме аз хабар оғоз меёбад.

Мисол: *When do you speak English?*

Where do you learn your English?

What did your friend do yesterday?

Хиссаҷаи инкории *not* дар байни феъли ёридҳанда ва феъли асосӣ ё баъд аз феъли ёридҳандаи аввал дар шаклҳои мураккаби феълӣ гузошта мешавад:

Мисол: *They do not speak French.*

They have not seen the film yet.

ЧУМЛАҲОИ САВОЛӢ (Interrogative sentences)

Муҳимтарин шаклҳои саволҳо шаклҳои умумӣ ва махсус мебошанд.

Саволҳои умумӣ. General questions

Ин тарз саволҳо аз ҳамеҷхбаткунанда ҷавоби мусбат ё манфиро талаб менамоянд (мисоли: *yes, no*). Саволҳои умумӣ чун қоида калимаҳои саволиро талаб намекунад. Онҳоро бо интонасияи дар охири ҷумла баландшаванда талаффуз мекунанд.

Мисол: *Are you a teacher?* – *Yes, I am. (No, I am not.)*
Have you seen the film? – *No, I haven't. (Yes, I have.)*

Саволҳои хусусӣ (махсус). Special questions

Ин гуна саволҳо на фақат ҷавоби манфӣ ё мусбатро талаб менамоянд, балки информасияи зиёдтарро талаб мекунанд.

Мисол: *What's your name?* – *My name is Pete.*
Where are you going? – *To the park.*

Ин калимаҳои саволиро дар хотир нигоҳ доред:

Who – кӣ
Whom – ба кӣ, киро
Whose – аз они ки
What – чӣ, чи гуна
Which – кадом
When – кай
Where – дар куҷо, куҷо
Why – барои чӣ
How – чи хел, чи тавр
How many – чанд
How much – чанд

Саволҳои алтернативӣ. Alternative questions

Ин саволҳо аз ду қием иборатанд, ки бо пайвандаки *-or* пайваст мешаванд.

Мисол: *Is this Ann or Kate?* – *Kate.*
Do you like tea or coffee? – *Tea.*

Reader

Two Gentlemen of Verona

It was summer. A friend and I were driving from Switzerland to the lovely old Italian city of Verona. Just outside the city, two small boys stopped us. They were selling strawberries that looked delicious against the green leaves in the boys' baskets.

'Don't buy them,' our driver said. 'You will find better strawberries. Besides . . . ' His face showed that he did not like the two boys.

It was true that their clothes were dirty and poor-looking. But as we looked at those two thin children with their serious dark eyes, we wanted to know more about them.

My friend spoke to the boys and found out that they were brothers. Nicola was thirteen. Jacopo, the smaller one, was almost twelve. We bought their biggest basket of strawberries and then continued towards Verona.

The next morning, coming out of the hotel, we saw the two boys again. They were beside the fountain in the public square, shining the shoes of men who passed by. They were very busy, but they said 'hello' to us in a friendly way.

'I thought you sold strawberries,' I said.

'We do many things, sir,' Nicola answered seriously. He looked at us hopefully. 'We sometimes guide people through the city, showing them places of interest.'


'All right,' I smiled. 'You can guide us. Let's go.'

As they guided us through the city, I continued to study these boys. They were children, yes, and they acted like children in many ways. But their faces were serious, and they both had an appearance of purpose that one does not often find in small boys.

In the week that followed, we saw Nicola and Jacopo several times a day. If we wanted the name of a good restaurant or a shop, Nicola and Jacopo were always there to help us. They worked all day under the hot summer sun, shining shoes, selling fruit and newspapers, and guiding people through Verona. They were always busy.

One night I saw them in the square. Nicola was sitting on the ground beside the fountain. His face looked tired. Jacopo was asleep, with his head on his brother's shoulder. It was almost midnight.

The next morning, while Nicola was shining my shoes, I said, 'We're leaving Verona tomorrow. Can I do anything for you before we go?'



He said, 'Every Sunday we go to a village not far from Verona. We usually go by bus, but tomorrow, sir, would you take us in your car?'

The next day we drove out of Verona with Nicola and his brother, Jacopo. On our way to the village I asked Nicola, 'Why do you work so hard?' And he began to tell me his story.

'We are alone in the world except for our sister, Lucia. Our mother died when we were very young. Our father, who was a famous singer, died in the early years of the war. We lived in the streets of Verona because we had no one to take care of us. Then Lucia became seriously ill and we brought her to the hospital in this village. We are happy because we get enough money to pay for food and medicine.'

Then Jacopo suddenly said, 'Please stop here, sir.' They got out of the car and said good-bye to us. But I still remember the serious and proud face of the two gentlemen of Verona.

(Adapted from *Reader's Digest Readings*.)

Tasks

1 Answer these questions using not less than two or three sentences for each answer.

- a) From what country were the two men driving, and where were they going to?
- b) What were the two boys selling?
- c) What was their appearance?
- d) What did the boys do to earn money?


2 Learn the paragraph 'We are alone . . . to pay for food and medicine' by heart.

3 Write out a translation of the last two paragraphs.

Galileo

Long ago a Greek, Democritus, said that all objects in a vacuum fall at the same speed. He did not have a vacuum, but he was right. The air makes a difference. If a heavy weight and a piece of paper fall together through the air, the heavy weight reaches the ground first. The air has some resistance, and it makes the paper fall slowly; but if there was no air, the paper would fall quickly.

Aristotle said that heavy things fall faster than light things; but he was wrong.



Most of the later scientists believed what Aristotle had said. This remained true until the time of Galileo (1564–1642), the Italian scientist. Galileo did not believe Aristotle. He went to school at Vallombrosa, which is a place near Firenze (Florence), Italy. He tried to learn science there, but he did not like it. He went to the university of Pisa to continue his studies. There is a famous tower at Pisa. It does not stand straight up, but leans a little more each year. Some scientists believe that it will soon fall down.

Galileo climbed to the top of the Leaning Tower, and from there he reached the ground at the same moment. The scientists who were watching were very surprised. This did not agree with Aristotle's rule.

Galileo believed that scientists should always do experiments. He said that they should not only sit in universities and talk; they ought to do something. They ought to watch the results of their experiments, and describe them honestly. Then they could learn more about science.

Many people at that time believed that the Earth never moved. The other planets and the sun appeared to move round the Earth, and they believed that the Earth was the centre of the universe. Ptolemy had thought this many years before, and it appeared to be true. Nobody knew then that the Earth was an unimportant planet.

Copernicus (1473–1543) was an astronomer and a scientist who had studied the planets and the stars. His ideas were new. He said that the Earth moved round the sun, and that it was not the centre of everything. He put these ideas into a book. Nobody read it until Copernicus died.

Many years later Galileo read it and believed it. He said that the Earth was moving round the sun, and this made a lot of people angry. They believed that the Earth was too important to move. They said it must be the centre of the universe. Galileo got into trouble and he had to say that he was wrong; but he knew that he was right.

Galileo did many other experiments, and he also made a telescope for observing the moon. He saw some hills there. He also saw some of the millions of stars in the universe – more than anyone had ever seen. He thanked God, who let him see these wonderful things.

In 1637 Galileo's eyes failed, and then he could not see anything through his telescope. Five years later he died. The world then lost a great man; but in the same year (1642) another great scientist, Sir Isaac Newton, was born in England.

Tasks

1 Translate and learn the first paragraph.

2 Answer these questions.

- a) Where did Galileo go to school?
- b) What experiment did Galileo do?
- c) What else did Galileo make?
- d) How did Galileo spend his last years?

3 Write out a translation of the last two paragraphs.

The story of Bottle Hill

(An Irish legend)

(3 hours)

Once upon a time, in a little cottage, there lived a farmer, whose name was Mick. He worked very hard, but he was very poor. His wife did what she could to help him, as their children were too young to work in the fields. The poor woman looked after the house, milked the cow, boiled the potatoes, and took eggs to market. At the end of the summer they had hardly had enough money to pay the landlord.

Then came a bad year. Day after day the rain poured down. Their small crop was spoiled; the chickens died. So they had no money to pay the landlord.

'What can we do, Molly?' said the farmer sadly to his wife.

'You must take the cow to the market, and sell her,' said Molly.

'I believe you are right, Molly. I'll go tomorrow.'

Early the next morning he took his stick in his hand, and drove his cow slowly along the road. It was a fine day and the sun shone brightly on the fields. After six long miles the farmer came to the top of the hill, which is now called Bottle Hill, but that was not the name of it at that time.

Just there he met a man.

'Good morning,' said the man.

'Good morning,' said the farmer, looking at the stranger who was a very little man. His face was yellow and his nose was as sharp as a bird's beak.

Mick did not like the look of the little man. He drove his cow faster along the road, but the little man followed him like a shadow, without making any noise. The farmer wished he had not come out that day



but had stayed in his cottage. At that moment he heard the little man's voice.

'Where are you going with the cow, my honest man?'

'To the market,' said Mick.

'Are you going to sell her?' asked the stranger.

'Of course, I am going to sell her,' said Mick.

'Will you sell her to me?'

Mick was afraid of **having anything to do with** the little man, but he was afraid to say no.

'What will you give for her?' he asked.

'I'll give you this bottle,' said the little man, pulling a bottle from under his coat.

The farmer looked first at him and then at the bottle, and in spite of his fear he began to laugh.

'Laugh if you wish,' cried the little man angrily. 'I tell you this bottle is better for you than all the money you will get for your cow at the market.'

Mick laughed again. 'Do you think I am so silly as to give you my good cow for an empty bottle? What will Molly say?'

'Take the bottle, Mick, and give me the cow.'

'How do you know my name?' asked the farmer.

'**Never mind.**' answered the little man, and then he said with a smile, 'I like you, Mick. Do as I tell you, or you may be sorry for it. Your cow may die before you get to the market. There may be many cows at the market, and you will get a low price. Perhaps you will be robbed on your way home. So take the bottle, and when you get home, do just as I tell you.'

It was very difficult for Mick to part with his cow, but at last, he took the bottle.

'Take the cow,' he said, 'but if you are telling lies . . .'

'You will find I have spoken the truth, if you do what I tell you. When you get home, ask your wife to put a clean tablecloth on the table. Then put the bottle on the floor and say these words, "Bottle, do your duty."'

'Is that all?' asked Mick.

'Yes,' said the stranger. 'Say that and you will be rich. Good-bye.'

So Mick **went home, fearing what his wife would say to him.**

When he reached home, Molly said to him,

'You have come back very quickly. What has happened? Did you sell the cow? How much money did you get for her?'

'If you give me time, I'll tell you all about it,' he said, putting the bottle on the table. 'I sold the cow, and this is all I got for it.'

His poor wife looked at him with surprise.

'I never thought you were so silly,' she said. 'How can we pay the landlord with this bottle?'

'Now listen, Molly, and I'll tell you the whole story.'

Then he told her his meeting with the strange little man, and how he sold the cow for an empty bottle.

When he finished his story, Molly stood up without saying a word and put a clean tablecloth on the table. And Mick, putting the bottle on the floor, cried, 'Bottle, do your duty!'

In a moment two tiny fairies rose from the bottle and climbed up onto the table. They covered the table with dishes and plates made of gold and silver, filled with the richest food. When all was ready, the fairies went back into the bottle again.

The farmer and his wife looked at each other. They had never seen such wonderful dishes and such rich food.

'Well, Molly,' said the farmer, 'the little man spoke the truth.'

'Oh, what beautiful plates!' cried Molly, with a happy laugh. 'Come and sit down at the table. You must be hungry after such a good day's work.'

Molly, Mick and their children sat down at the table and had a very good dinner, though they could not eat half the food that the fairies had brought.

'Now,' said Molly after they had finished, 'do you think the fairies will carry these dishes and plates away?'

They waited but nobody came; so Molly put away the dishes and plates very carefully.

to have anything to do with... /hæv
eniθiŋ tə du: wið/ бо чизе
кордор шудан
never mind /nevə maɪnd/ ҳеч боке
нест

went home fearing what his wife
would say to him /went haʊm
fiəriŋ wət hiz waɪf wʊd sei tə
him/ хона рафта метарсид, ки
занаш ба ӯ чӣ мегӯяд

Tasks

- 1 Write out a translation of the first paragraph and learn it by heart.
- 2 Talk about these.
 - a) Mick's family
 - b) Bottle Hill
 - c) The bottle
- 3 Make up ten questions on the story on pages 150-152 and answer them.
- 4 Retell the text in summary.



The story of Bottle Hill

Part 2

(2 hours)

Next day Mick went to the market, sold a gold dish and gave the money to the landlord.

The landlord asked Mick how he had become so rich, and the farmer told him about the fairies and the magic bottle. The landlord offered him a lot of money for the bottle, but Mick did not want to sell it. At last the landlord offered to give him his farm for the bottle. Mick thought he would never need any more money, and agreed.

But the farm was not very good. Mick became poorer and poorer, until at last he had nothing left but one poor cow.

One morning he drove his cow again to the market. When he reached the top of the hill, he stopped to watch the sunrise.

'Well, Mick,' said a voice behind him. 'I told you that you would be a rich man.'

The farmer looked around and saw the little man whom he had met there before.

'Indeed, I was rich, but now I am poor again,' he said. 'If you have another bottle, here is the cow for you.'

'And here is the bottle,' said the old man, smiling. 'You know what to do with it. And now good-bye.'

'Good-bye,' said the farmer. '**Good luck to you!** Good luck to the big hill! **It lacks a name**, so I will call it **Bottle Hill!**'

As soon as he reached his cottage and saw Molly, he cried, 'I have another bottle!'

In a moment Molly put a clean tablecloth on the table, and Mick, looking at the bottle, cried, 'Bottle, do your duty!'

At once two big men with big sticks came out. They hit poor Mick, and his wife, and even the children, until they fell on their knees **and begged for mercy**. Then they hid in the bottle again. Slowly the farmer rose to his feet, took the bottle and ran off to his landlord.

That night the landlord was having supper with some of his friends. When he heard that the farmer wanted to see him, he came to the door.

'Well what do you want now?'

'Nothing, sir,' said Mick, 'only I have another bottle.'

'Oh, is it as the first?'

'Better, sir, better! If you want, I'll show it to you in front of all the ladies and gentlemen.'

'All right,' said the landlord and led Mick into the hall. At once the farmer saw his old bottle standing high on a shelf.

'I'll have you soon,' he thought to himself.
 'Now,' said the landlord, 'show us your bottle.'
 Mick put it on the floor and said, 'Bottle! Do your duty!'
 The next moment the men with the sticks jumped out of the bottle.
 The landlord and his guests were thrown to the floor and beaten.
 'Stop these two men, Mick, or I'll have you hung,' cried the landlord.
 'First you will give me back my bottle,' answered Mick.
 'Give it to him, quickly, before we are all killed,' cried the landlord.
 Mick took his bottle, while the two men jumped into their bottle
 again, and quickly ran off.
 Little more remains to be told. When the farmer had his bottle back,
 he did not spend his money foolishly. At the end of his life, the bottle
 was broken and nobody else could use it, but the hill where the farmer
 first met the strange little man is called Bottle Hill, even to this day.

Good luck to you! /gʊd lʌk tə yu:/
 барори кор ба шумо
 It lacks a name /læks ə neɪm/ ба
 вай ном намерасад

and begged for mercy /bɛgd fɔː
 məːsi/ зоря карданд, ки ба
 онҳо раҳм қунанд

Tasks

1 Read and translate the first two paragraphs.

2 Answer these questions.

- How did Mick pay the landlord?
- What did Mick do with the bottle?
- Did Mick get rich?
- What did Mick do with the second bottle?

3 Retell the story in summary, following this outline.

- Mick and the landlord. What happened to Mick?
- Mick and the second bottle.
- The end of the story.

The wise men of Gotham

How they took the cheeses to market

There was a wise man of Gotham who was going to sell his cheeses at the market in Nottingham. As he was going down the hill to Nottingham



bridge, one of the cheeses fell out of his basket and rolled down the hill.

'Ah, so you can go to the market **on your own**, can you?' said the man of Gotham. 'Then I'll send all the others after you. **It would be stupid of me** to carry them if they can go **by themselves**.'

So he put down the basket and took out the cheeses, and he rolled them down the hill one after another.

'You must meet me near the market-place,' he shouted after them, as they rolled away down the hill and out of sight, some of them into one bush, some into another.

When the man of Gotham reached the market-place, there were no cheeses.

'Has anyone seen my cheeses?' he asked all his friends and neighbours.

'Who is bringing them for you?' they asked.

'They are coming on their own. They know the way well enough,' he said. 'They were running so fast they've probably run past the market. I think they are near York now.'

So he **hired a horse** and rode to York, but he didn't see them on the way, nor were they at York when he got there. No one had seen them and he never saw them again.

on your own /ɒn jə: oun/

мустақилона, худат

It would be stupid of me /wud bi: stju:pid əv mi:/

аз тарафи ман

беақлий мешуд

by themselves /baɪ ðemselvz/

худашон

he hired a horse /haɪəd ə hə:s/

аспро киро кард (намуд)

Tasks

- 1 Learn the first paragraph 'There was . . . the hill' by heart.
- 2 Read the story again and make up ten questions about it.
- 3 Retell the story in summary.

The twelfth fisherman

(A tale of the wise men of Gotham)

(2 hours)

Once upon a time, twelve men went out fishing. Some of them fished from the **dry bank**, and some of them went out into the river. When the day was over, they all gathered together to go home.

'Twelve of us went out fishing this morning,' said one. 'Let's hope

that there are twelve of us to go home, for it will be a **dreadful** thing if one of us has drowned.'

'We shall count and see,' said another man. So he began to count, touching each of his friends as he did so. But he quite forgot to count himself, so it seemed to him **as if** there were only eleven fishermen.

'Let me count,' said a third man. So he began to count his friends too, but he also forgot to count himself. Then each man counted, and as not one remembered to add himself, they could count no more than eleven.

'**Alas!** Alas!' they cried. 'One of us has drowned! Let us go back to the river!'

So they all went back to the river, but they could see no one in the water at all. And they began to cry.

Then a horseman rode by, and heard their crying. He was very much surprised and he rode up to ask what the matter was.

'What are you looking for?' he asked. 'And why are you crying?'

'Twelve of us went out fishing this morning, and we are afraid that one of us has drowned.'

'Count how many of you there are,' said the horseman. So one of the men counted his eleven friends, but he did not count himself and this made the horseman smile.

'What will you give me if I find your twelfth man for you?' he asked.

The fishermen took all the money they had and put it into a bag.

'See,' they said, 'you will have all this if you find our twelfth man.'

'Now,' said the horseman, 'gather round me and I shall find your twelfth man.'

They gathered round and he began to count, touching each man as he did so.

'One-two-three-four-five-six-seven-eight-nine-ten-eleven-twelve. Here is your twelfth man! I have found him for you!'

'You have found our friend for us,' cried the fishermen. And they gave him the bag of money. The horseman took it and then, with a laugh, he tied it to his saddle and went on his way. But the fishermen did not know why he laughed.

dry bank /'draɪ'bæŋk/ соҳили

хушк

dreadful /'dredfəl/ хеле бад

as if /æz ɪf/ гўё ки

alas /ə'la:s/ изтиробона садо

кардан

Tasks

1 Learn the first paragraph by heart.

2 Read the story again and make up ten questions about it.

3 Retell the story in chain going round the class.

Jonathan Swift

Jonathan Swift was born in 1667 in Dublin, Ireland. His father died several months before he was born. Jonathan Swift lived in his uncle's family.

The boy learned very well at school and his uncle sent him to the university. In 1689 Swift went to England and found work there as a secretary to a Member of Parliament. At that time Jonathan Swift began to write articles for newspapers. Then he began to write satirical novels too. In 1726 he wrote the novel 'Gulliver's Travels'. This book made him famous.

Gulliver's Travels

(3 hours)


Gulliver was born into a large family. His father was a farmer. At school the boy studied hard, so his father sent him to the university for three years. When the young man left the university, he worked with a doctor and learnt that profession.

Gulliver always wanted to travel, so he decided to learn navigation too. After four years of hard learning, Gulliver began work as a ship's doctor. One day when the ship was at sea for a long time, there was a great storm. The ship broke to pieces and only six people could get into a small boat. The men were very tired and could not fight the waves. Soon the boat turned over and they were in the water. Five of them could not swim well and they were drowned. But Gulliver could swim very well, and when he saw a distant shore, he swam towards it. He got out of the water and slept on the shore for many hours.

When Gulliver woke, he found himself in a country where very small people lived. The name of the country was Lilliput. The little people were afraid of the Man-Mountain, as they named Gulliver. But when they saw that Gulliver was kind and did not want to kill them, they let him go free. Gulliver lived there for two years and then came back to England.

But he could not stay at home. He wanted to see new countries and new people.

Gulliver's second voyage began very well. The weather was fine. But



after the ship had been at sea for some weeks, a strong wind began to blow and they fought it for twenty days. When the wind stopped, the captain of the ship did not know where they were. They had enough food, the ship was strong, but there was no drinking water. Soon they saw an island and the captain of the ship sent some men in a small boat to get water there. Gulliver was in the boat, too. He wanted to see the island.

When the sailors reached the island, they went along the shore. They wanted to find a river or a lake. Gulliver did not go with the sailors. He walked along another part of the shore.

When Gulliver came back to the place where he thought that the boat was, he saw that all the sailors were in the boat on the way to the ship. Gulliver wanted to call out to them, but suddenly he saw a very big man, a giant, who went after the boat and tried to bring it back to the shore. But there were many large stones in the water and the giant could not walk quickly. He did not reach the boat and soon came back to the shore. Gulliver saw some more giants and soon understood that he was in a country of giants.

A farmer found Gulliver in a field and brought him to his house. The farmer's family was kind to Gulliver. At dinner they put him on the table and gave him some meat and bread. After dinner the farmer's wife put him on her bed and he slept there for some hours. When he woke, he looked at the room. The bed was as large as a yard. The door of the room was shut.

Suddenly Gulliver saw two big rats. They ran up the curtains round the bed and jumped on it, sniffing here and there. They were like very big dogs. One of them came up to Gulliver's face and sniffed at it. He was frightened of the rats. He quickly sat up and took out his dagger. But the rats did not go away. They attacked Gulliver from the side. One of them put its paw on his collar. Then Gulliver struck the rat with his dagger, it fell down and died. The other rat tried to run away but he struck it, too, and killed it. Gulliver could not sleep after that and could not leave the bed because it was very high. So he walked from one end of the bed to the other and back again. Soon the farmer's wife came into the room. She saw the rats on the floor and understood everything.

Soon the farmer began to show Gulliver to the people in the nearest town for money. He wanted to get more money and decided to go to the other towns. The farmer made a box, put Gulliver into it and went from town to town. He showed Gulliver in eighteen towns and then came to the capital of the country. He went to the palace and sold Gulliver there.

Now Gulliver lived in the palace in a nice box which hung at the



window. A worker made a bed, two chairs, a table and a wardrobe for him. There were windows in the box and a door. People in the palace were kind to Gulliver and he learned to understand them and often talked to them.

One day Gulliver sat at the table in his box. Suddenly a big monkey jumped through the window and into the room where the box stood. It ran from one side of the room to another. Gulliver got up from his chair and stood behind the wardrobe. The monkey came up to the box and looked into it. Then it looked into the box from the other side and saw Gulliver. It put one of its paws into the box and caught Gulliver. The monkey looked at him and wanted to play with him. It thought Gulliver was a young monkey. Just then, somebody came to the door of the room. The monkey heard the sound, put Gulliver under its arm, and jumped out of the window and onto the roof of the palace.

Then it jumped to the roof of another house. The people in the house saw the monkey and began to shout. They did not know how to get Gulliver from the monkey. The monkey sat at the top of the roof and held Gulliver in its paws. The people brought ladders and began to climb up to the roof. The monkey saw them, left Gulliver on top of the roof and ran away. Gulliver sat there and waited. He was afraid of the strong wind, which could blow him down from the high roof. He was happy when one of the men climbed up, put Gulliver into his pocket and brought him down. Gulliver was ill for some days after that adventure.

Tasks

- 1 Read and translate the first two paragraphs.**
- 2 Learn the first paragraph by heart.**
- 3 Say some sentences about the Lilliputians and their country.**
- 4 Make up ten questions about Gulliver's second voyage.**
- 5 Describe Gulliver's life in the country of giants.**

Icarus's flight to the sun

This story is based on an old legend that was first written down by Greek story-tellers more than two thousand years ago.

To the golden throne of King **Minos** in Crete came the inventor, **Daedalus**, exiled from Athens.

Minos offered him a home if he could build a prison to hold the **Minotaur**, Minos's monstrous son, half-man, half-bull.

Daedalus built a labyrinth under Minos's palace. Nobody could escape from it – neither the Minotaur, nor the people sent down there by Minos as a punishment.

But, one day, guards seized Daedalus and his son **Icarus** and brought them to Minos, who said angrily, 'Your labyrinth has failed! A Greek has killed our son and sailed away unharmed.' (This was **Theseus**, whose story is another of the exciting Greek myths.)

'As a punishment,' Minos went on, 'you and your son shall be thrown into the labyrinth. Even if you escape from there, you will never **get away** from Crete, because my ships surround the island.'

So Daedalus, with Icarus, was thrown into his own prison. But he had taken with him a ball of golden thread. He tied one end to the entrance and slowly **let out** the thread until he reached the centre of the labyrinth, where the body of the Minotaur lay, with the bones of the people it had eaten.

They followed the golden thread back to the entrance and came to the sea, where Minos's ships patrolled.

There Daedalus used melted wax to join birds' **feathers** together until he had made wings for himself and his son.

'Minos may rule the sea, but he does not rule the air,' said Daedalus, as he tied the wings to his son's arms. He warned Icarus not to fly too low, or the sea would wet his feathers; not too high, or the sun's heat would melt the wax. The sailors watched in amazement as the man and the boy flew high into the air. Icarus, as boys always do, began to play. He flew upward like an eagle.

Higher and higher he flew, forgetting about his father's warnings. The wax began to soften in the sun's rays. A feather dropped, then another . . .

Icarus fell into the sea and the waves closed over his head.

This is the whole story.

Minos /'maɪnəs/ Мінос (шоҳи Крит)

Daedalus /'diːdələs/ Дедал

Minotaur /'maɪnəʊtɔː/ минотавр (аждаҳо)

Icarus /'aɪkərəs/ Икар

Theseus /'θiːsjus/ Тесеи (қаҳрамони антиқӣ)

to get away /get əweɪ/ гурехтан

to let out кушодан, яла кардан

feather /'feðə/ бола, пар



Tasks

1 Answer these questions.

- a) On what legend is this story based?
- b) What did Daedalus build?
- c) Why were Daedalus and Icarus punished?

2 Say whether these statements are true or false.

- a) Daedalus made wings for himself.
- b) Daedalus told Icarus to fly high.

3 Learn the passage, 'Higher and higher . . . over his head' by heart.

The craftsman

The huge rock in the **plain** of **Attica** had been a fortress and a citadel from the earliest times. As the centuries passed, it gathered in the farmers and the plainsmen and grew into the city of Athens. In the days of King **Aegeus**, there was a royal palace on the top, with red columns and brightly painted walls. Beside it stood the temples of the gods. Standing on the steps you could see the purple mountains and the three roads that connected the city with the outside world. The northern road led to Marathon, the western road to the **Isthmus**, and the southern road to the great **Bay of Salamis**.

Inside the city walls was a market-place for trade and business, and rows of dusty streets with shops and houses. The houses of the people who worked in the palace stood on the rock itself and on the western slope.

In one of these lived Daedalus, a member of the royal house and the leading craftsman of his age. It was he who had built the most beautiful of the temples, dedicated to **Athene**, and invented many useful instruments. He was also a great artist and sculptor.

Daedalus was hard-working. He loved liberty, was proud of his city and respectful to the gods. But he was also a jealous man and did not like people cleverer than himself.

His sister had a son named Talos, who was very clever with his hands. When the boy was ten years old, she brought him to her brother's workshop and asked him to take him as an apprentice. The boy often surprised his master with various inventions.

Talos invented the compass and soon afterwards other tools as well.

By the time he was twelve, he was a greater craftsman than his master. Daedalus became very jealous and killed Talos.

plain /plein/ чои ҳамвор, дашт
Attica /'ætikə/ Атика
Aegeus /'i:dzju:s/ Эгит, шоҳи
Афин
Isthmus /'isməs/ Истм (гардонаи
чорифини)

Bay of Salamis /'beɪ əv 'sæləmis/
Халиҷи хурд дар қазираи
Саламин
Athene /ə'θi:ni:/ Афина (олиҳаи
ҳосилхезӣ)

Tasks

- 1 Read and translate the first paragraph, 'The huge rock . . . Bay of Salamis.'
- 2 Say whether these statements are right or wrong.
 - a) There was nothing inside the city walls.
 - b) Daedalus lived in one of the city houses.
- 3 Learn the paragraph 'Daedalus was hard-working . . . cleverer than himself' by heart.
- 4 Retell the story following this outline.
 - a) A fortress and a royal palace.
 - b) Talk about Daedalus.
 - c) Talk about Talos.

In Attica

Daedalus was thrown into prison to wait for his trial.

He was there for many days, then one day, after dark, Daedalus was taken in chains to the foot of the **Acropolis**. The trial was held out in the open and he was sentenced to be exiled from Athens and to be chained to a rock in the northern seas.

When Daedalus was brought back to prison he began thinking about whether there was any way of escape.

It was useless now to pray for Athene's help. What about **Hephaestus**, the god of **forge and fire**, patron of all artists who worked in metal? He looked at the iron lock on the door of his prison. Though he had no tools, he began **to pick at** the lock with his nails and fingers.

Late the following night the lock **broke apart** in his fingers and he escaped.

For many days he hid among the hills north of the city, then **gradually** made his way towards the plain of Marathon. Attica was full of **rival** towns, each with its own **laws** and often at war with its neighbours. In one of these towns near the eastern coast he found refuge.

The first thing he did was to sacrifice a pig and calf to Hephaestus in gratitude for his escape. Then he began teaching the people new ways of building. He also showed them how to carve statues, and he left them many monuments of his skill. Among them was a **life-size** statue of Hephaestus working in his forge under Mount Etna. The god had a hammer in his right hand, raised in the air to strike.

One day a **raiding party** came from Athens and attacked the town. Daedalus was taken prisoner, but he escaped on the way.

In the harbour of Piraeus he found a ship which **sailed** to Crete.

Acropolis /ə'krɒpəlɪs/ Акропол

Hephaestus /hɪ'fiːstəs/ Терест

forge and fire /fɔːdʒ ənd faɪə/ мех
ва оташ

to pick at /pɪk æt/ халондан

to break apart /breɪk əpɑːt/

чудо-чудо шикастан, пора
кардан

gradually /grædʒuəli/

охи́ста-охи́ста

rival /raɪvəl/ рақи́б

law /lɔː/ қонун

life-size /laɪf saɪz/ ҳаҷми табиғ

raiding party /reɪdɪŋ pɑːti/

гортагарон

to sail /seɪl/ шино карда рафтан

Tasks

- 1 Learn the first paragraph 'Daedalus was thrown . . . in the northern seas' by heart.
- 2 Answer these questions.
 - a) What did Daedalus begin to think about when he was brought back to prison?
 - b) What did he do with the lock?
- 3 Read and translate the paragraph 'The first thing . . . in the air to strike.'
- 4 Say whether these statements are right or wrong.
 - a) A raiding party did not come from Athens.
 - b) Daedalus was not taken prisoner.

The palace of King Minos

Daedalus reached Crete in less than a week. At the port of Heracleon he was **put under guard** and led up the hill through olive trees to the palace where King Minos lived.

When Daedalus first saw the palace he **gasp**ed with **amazement**. It was built of stone, not of wood like the palace on the Acropolis. It looked more like a city than a palace. But as he came closer, he saw that some of the walls were ruined; the main hall was **roofless**, and the building looked more like a splendid **shell** than a **royal palace**.

When he was told that a man who called himself Daedalus the craftsman had arrived, King Minos received him ceremoniously in his throne room.

'I know of your **fame**, Daedalus,' he said. 'There is no man in the world I'd like to see more than you. We have had an **earthquake** and I need your help.'

'Sir, it is I who can learn from you,' said Daedalus. 'Your palace is wonderful. Even in Athens there is nothing to compare with it. Your builders can teach me much.'

'There are many problems that they have failed to solve,' said King Minos. 'Ten years have passed since the earthquake. The main hall is still in ruins because the secret of the roof has been lost. No light reaches the inner rooms. When the rains are heavy, we have a swamp here. If you can solve these problems, you may live in the palace and I will reward you well.' He added darkly, 'I know why you left Athens, I know what happened to Talos. Serve me with **devotion** and I will forget your past. But if you fail me, I will destroy you.'

to put under guard /put undə ga:d/

ҳабс қардан

to gasp /gɑ:sp/ нафасгард шудан

amazement /ə'meɪzmənt/

тааҷҷуб

roofless /ru:fles/ бе бом

shell /ʃel/ ғушмоҳии хурд

royal palace /rɔ:əl pæləs/ қасри

шоҳӣ

fame /feɪm/ шӯҳрат

earthquake /'ɜ:θkweɪk/

заминҷунбӣ

devotion /dɪ'vɒʃən/ вафодорӣ

Tasks

1 Learn the first paragraph 'Daedalus . . . King Minos lived.'

2 Complete these sentences.

a) When Daedalus first saw the palace . . .

b) It looked more . . .

3 Answer these questions.

- How was Daedalus received by King Minos?
- What did King Minos tell Daedalus when he saw him?

4 Tell the rest of the text in summary.

In the labyrinth

So Daedalus began working for King Minos, and he was happier than he had ever been.

His first task was to rebuild the hall. To support the roof he used wooden **beams** and columns. He painted the walls with bright pictures of animals and sea **creatures**.

King Minos was so delighted that he told him to choose a wife from among the palace ladies. But Daedalus chose a slave girl who bore him a son named Icarus.

As the years passed, Daedalus made the palace so splendid that it soon became known as one of the wonders of the world.

For all his achievements he was held in the highest honour, but then a day came when everything changed.

Under the palace was a labyrinth. At the king's command Daedalus had built it as a prison for the Minotaur, a monster, half-bull and half-man. It refused to eat anything except human **flesh** and was fed with seven young men and seven girls sent **annually** from Athens as part of a tribute to King Minos.

When Theseus found his way through the labyrinth and killed the Minotaur, the king imprisoned Daedalus and his son Icarus in the labyrinth.

Again, Daedalus worked at the **lock** with his nails and fingers. Even in darkness no lock could defeat him. It **came apart** in his fingers and he escaped.

beams /bi:mz/ чўби асоси
болонўши хона, болор
creatures /kri:tʃəz/ чонварҳо
flesh /fleʃ/ бадан, тана

annually /ænjəli/ солона
lock /lɒk/ қулф
to come apart /kʌm əpa:t/ ба
қисмҳо тақсим шудан

Tasks

1 Read aloud and translate the first and second paragraphs.

2 Answer these questions.

- Whom did Daedalus marry?
- What was the labyrinth?

3 What is this text about? Tell it in summary.

Plan of escape

Daedalus and his son hid in the woods on the coast. King Minos had offered a large **reward** for their arrest. The **fugitives** moved from one village to another, never staying long in one place. At last many hours every day, looking across the sea towards Greece.

'King Minos rules the land and sea. We cannot **escape** that way,' said Daedalus. 'But he does not rule the air. The sky is open to us, and that is the way we will go.' And he began working on the problem of how man could change the laws of nature and fly like a bird.

He sent Icarus to collect the many feathers that lay **scattered** on the hills and on the rocks, and started to make them into wings.

At last two pairs of wings were ready. Daedalus fixed the larger pair to his body and along his arms and shoulders. Standing on a rock, he spread his wings and **leapt** into the air and flew above his son. Then he landed beside him. He began to fix the smaller pair to his son, and he told him how to use them.

Then Icarus, with his shining wings, flew from the rock. Soon he was twice as high as the **cliff**, pretending not to hear his father's voice calling him.

'You must not be so careless,' said Daedalus, as soon as the boy came down. When they were ready to leave, Daedalus told him again to be careful. 'If you fly too high, the sun will melt the wax. And at night, among the shining stars, do not fly north to the **Great Bear** – you will freeze to death. Follow me closely.'

reward /riwɔ:d/ инъом, тухфа

fugitives /fju:dʒətivz/

таъқибшавандагон

escape /iskeip/ халос шудан

scatter /skætə/ пароканда

leap (leapt, leapt) /li:p/ хаво додан

cliff /klif/ тешна, баландя

Great Bear /greit beə/ хирси

бузурғ

Tasks

1 Learn the first paragraph, 'Daedalus . . . towards Greece.'

2 Answer these questions.

- a) Why did they decide to fly like a bird?
- b) Why did Icarus go to the hills and the rocks?

3 Complete these sentences.

- a) At last two pairs of . . .
- b) Standing on a rock, he spread . . .

4 Say whether these statements are right or wrong.

- a) Icarus, with his shining wings, fell down to the ground.
- b) Fly high, the sun will not melt the wax.

A fall from the sky

For a while they followed the line of the coast. A fisherman in the bay looked up and saw them; so did a shepherd. A **ploughman** halted his oxen and stood **staring**. And each of them thought, 'These are not men, but gods.'

Then they flew over the sea. Soon they were past Delos, the rocky **islet** that the sea-god, Poseidon, had made from the waves.

They flew through the night, and Icarus did not climb to the stars. But in the morning he rose on his wings and flew towards the sun.

When Daedalus looked behind him, the boy was not there. He looked up and saw far above him a black speck in front of the burning sun. Icarus had flown too near. In the hot rays the wax began to melt. He shouted for his father. He beat the air with his bare arms, but without wings they could not hold him. He dropped out of the sky, straight as a stone. He was still shouting for his father when the sea closed over his lips.

'Where are you, Icarus?' cried Daedalus. 'Where are you?'

He landed on the shore and took off his wings. There were feathers everywhere, some **floating** on the sea, some lying in the sand.

Soon the body was washed up at his feet. Gently he picked it up and buried it between the cliffs under an oak tree.

a ploughman /ə'pləʊmən/ барзгар
to stare /tə'steɪ/ тамошо кардан

islet /'aɪlɪt/ қисмат, мавзеъ
to float /tə'flaʊt/ иншо кардан

Task

Retell the story following this outline.

- a) Their flying in the sky.
- b) Icarus' flying in the sky.
- c) The end of Icarus's flight.

George Stephenson, the builder of the locomotive

A historic day (3 hours)


At ten o'clock on the 15th of September 1830, a cannon boomed in Liverpool and for a moment stopped the excited talk of many thousands. They were people who had gathered in that great city to watch the opening of the miracle of the day – the railway between Liverpool and Manchester. The Prime Minister, the famous **Duke of Wellington**, conqueror of Napoleon, as he was called, had come from London with many lords and ladies to see this new miracle for himself.

Bands were playing. Eight trains were ready to travel to Manchester. Seven trains carrying guests on one track, and the eighth, driven by Stephenson himself, was ready to carry the Prime Minister, chosen guests and railway directors on the other track.

Safety valves hissed and the engineer waited nervously for the signal. The whole length of the double track had been examined: no careless worker had left anything on the lines. So many people had opposed the railway, saying it would be dangerous, that the railway workers did not want to risk anything.

A boom from cannon, music from the band on the state train, and George Stephenson let steam into the engine cylinders. The first train moved ahead, and for a few moments silence fell over the great crowd . . . Then very loud cheers were heard as, one after the other, the seven remaining trains, carrying over seven hundred chosen guests, also began to move.

Through the tunnel that Stephenson had cut through the rock on which part of Liverpool stands, the trains moved slowly; but when they were out in the open country, they were moving faster than the fastest stage-coach had ever travelled. The trip was enjoyed by many, though some of the ladies were frightened. To show what his engines could do,



George Stephenson **slowed down** the locomotive until one after the other the seven trains on the other line passed him. The guests cheered the famous Duke of Wellington as he sat in his coach. When the last train was ahead, Stephenson, a smile on his face, opened the locomotive regulator little by little and very soon they caught up first one and then the next of the trains ahead, until finally they were leading again. Such speed had never been thought possible before, and when the trains stopped to take on water and fuel at Parkside station, half-way between Liverpool and Manchester, there were scenes of the greatest enthusiasm. The twenty-seven kilometres had been covered in fifty-six minutes, at an amazing speed of **twenty-nine kilometres per hour**.

But not all was well on that day. In the middle of the happy smiles and congratulations a tragedy, the first real tragedy on the railways, spoiled the day. But it gave George Stephenson an opportunity of showing just what his new engines and the railways he had fought so hard for, could do.

Many of the guests had **got down** onto the railway track, while the engineer of the locomotive called 'Rocket' drove his train backwards and forwards to show how easily he could go in both directions.

The excited guests had not realised the danger of standing between the rails and a number of them were crowding near the Duke of Wellington's coach, when suddenly there was a rumble and a hissing. At once there was a chorus of warning cries.

'It's another train. Get off the track! Get off the track!'

The men, who a moment before had been awaiting their opportunity **to shake hands** with the Duke of Wellington, turned and saw the 'Rocket' quite near.

Everybody immediately ran off the track. But Mr. Huskisson, **Member of Parliament for Liverpool**, did not realise the danger quickly enough. He did not move and he was very seriously injured.

There was no doctor in the crowd. George Stephenson came down to see what had happened.

'This man must be taken to a doctor at once,' he said. '**Pick him up**. I'll take him to Manchester.'

He had to repeat what he had said, for those standing around were unable to understand his words because they were paralysed by what had happened. That the man could be rushed to Manchester by train **had not occurred** to them.

The bandsmen in the front coach of the state train were ordered to leave it, the injured man was laid on a seat, and Stephenson climbed onto his locomotive. He opened the **throttle** slowly, but very quickly the throttle was open as wide as possible, and in the following twenty-five


minutes that little engine showed itself as the fastest mechanism the world had ever known. It brought the unfortunate Huskisson to Eccles, just outside Manchester, at an average speed of fifty-eight kilometres per hour.

That desperate rush to try to save a man's life proved far more than any arguments could: that what George Stephenson had been saying for some time – steam trains could move quickly and **in safety** – was true. The great engineers of Britain had been against the idea of steam trains. Any speed of more than four or six kilometres per hour, the experts said, would blow the boilers of the engines. They said that cattle in the fields would be so frightened that cows would refuse to give milk and the smoke from such trains would spoil all crops.

Duke of Wellington /dju:k əv wɛlɪŋtən/ Дюки Веллингтон	to shake hands /ʃeɪk hænz/ даст фушурдан
safety valve /seɪfti vælv/ тугмай нигохдоранда	Member of Parliament for Liverpool /membə əv pɑ:li:mənt fə: livəpu:l/ Аъзои парламони Ливерпул
to slow down /sləʊ daʊn/ поён фуровардан	to pick up /pɪk ʌp/ гирифтан
twenty-nine kilometres per hour /twenti: neɪn kɪlə'mɪtəz pə: r auə/ бисту нӯх км дар як соат	had not occurred /ə'kɔ:d/ to them бо онҳо руй надод
to get down /get daʊn/ ба поён фаромадан	throttle /'θrɒtl/ тугма барои баровардани буг
	in safety /seɪfti/ бехатар

Tasks

- 1 Translate the first paragraph on page 168.
- 2 Learn the second paragraph, 'Bands were playing . . . on the other track' by heart.
- 3 Say whether these statements are right or wrong.
 - a) No cheers were heard when the first train moved off.
 - b) The trip was not enjoyed by people.
 - c) Nobody was frightened when the train moved off.
- 4 Answer these questions.
 - a) What can you say about the train's speed?
 - b) Was everything all right on that day?
 - c) Who took the man to the doctor?
- 5 Translate the last paragraph.



A great engineer

(3 hours)

Stephenson had not been too successful in his arguments with the experts because he had had no education. He began going to school when he was eighteen years of age. He attended school at night, after his day's work at the coal-mine was done, and he paid a penny for each lesson.

The son of the very poor man, George Stephenson was born on the 9th of June, 1781, in a one-roomed cottage in a small village in the north of England. His father was paid very little, and as there were eight of them in that one-roomed house, it is easy to understand why there was no money to pay for school.

But by the time he was fifteen years of age, George's interest in engines, and his study of them, helped him to be appointed chief fireman at a coal-mine. At seventeen years of age he became an engineer, watching one of the water pumps, the job of which was to keep the coal-mines free of water.


With no knowledge from books, George learned how his pump worked by dismantling it in his free time. His understanding of the engine mechanism was useful not only for him.

At a nearby coal-mine one of the most modern pumping-engines was being installed. George went to watch the men who were installing the new machine. He stood and watched, then to the amazement of the engineers he said that this mighty new pumping-engine was defective and would not work. It was like a new boy at school explaining that the teacher's arithmetic was wrong.

The pump was finally finished and tried. It did not work! The engineer searched for faults, but could not find any. Meanwhile the water in the mine rose day after day. The mine manager was very worried. **So long as** the pumping-engine did not work, it was impossible to get coal from the mine.

The makers of the engine were sent for. They could **find no fault with** the engine and they could not make it work. Finally they said that the engine would be taken back. It was a great blow to the mine manager and all the men who were waiting to work at the mine.

Somebody remembered that George Stephenson had said that the engine would not work, and remembered something else: he had said he could **put** the engine **right** and drain the coal-mine within a week. He was sent for. When the manager of the coal-mine asked him if he really thought he could make the new pumping-engine work, he said after a moment, 'Yes, sir, I think I could make the pump work.'



On Monday morning George Stephenson was at the mine early. The experts were there, too. They did not like the idea that a youngster like Stephenson, an engineer without education and workshop experience, would do what they had not been able to do.

They stood around the machine, sometimes laughing as they watched this youngster doing things to the engine.

George altered several things in the engine and he doubled the steam pressure. One of the alterations had been forbidden by the inventor of the engine, the great Newcomen.

By Wednesday morning George was ready **to try out** his changes. Again there was a collection of experts there to watch. There was a rather frightening silence as George moved to turn on the steam. Some of the men **backed away** to a safer distance, remembering that the steam pressure had been doubled.

The steam was turned on and the big pumping-engine came to life with a clatter which shook the foundations of the engine-room.

The mine manager became worried.

But young Stephenson was already busy making an improvement here, another there, and within a few moments the clatter stopped, and soon the big pump was working normally, and water was running out continuously from the pump pipe. All that day, throughout the night, and throughout Thursday, the pump continued raising water from the flooded mine. By Friday morning the mine which had been flooded for months, was almost dry and the same afternoon miners went down to work.

George Stephenson drained the mine within a week. How much money it saved the owners of the mine no one today knows; perhaps many hundreds of pounds. But George was given only ten pounds and a holiday. He had never before had ten pounds and probably had never had a holiday.

When he came back from his holiday he began working on the engine he had made work, and some years later was appointed chief engineer of the group of mines to which his mine belonged.

Two great things **in addition** to his skill as an engineer made Stephenson successful: his courage and his ability to plan carefully ahead. They helped him to win his fight with canal owners who did not want to see railways taking away their high profits.

In much the same way he planned the invention of his safety-lamp for miners. He produced a safety-lamp practically identical to the one invented by the famous scientist Sir Humphrey Davy. Stephenson tested a safety-lamp at the mine, where he was engineer, four days before Humphrey Davy demonstrated to the Royal Society his own miner's safety-lamp. The two lamps were almost the same, yet neither man knew of the other.

George Stephenson had begun to work at eight years of age looking after cattle. At the end of his life he saw a dream **come true**: a land covered by railways, with trains running at speeds which the great engineers and scientists had once declared were not only impossible, but very dangerous even to attempt. A committee of the **House of Commons**, supported by experts, had **turned down** a bill for the line from Liverpool to Manchester, saying that such a line could never be built over the well-known Chat Moss, a great swamp. The same men lived to see the Moss conquered. On that line Stephenson promised to attempt to run trains at ten miles an hour. To try to save the life of Huskisson he drove his locomotive at thirty-six miles an hour and made the impossible possible.

George Stephenson did not invent the steam-engine; he did not invent railways, for they were in use for **horse-drawn waggons** when he was a boy. What he did was to put a steam-engine on wheels, put it on an improved railway, and make swift, safe travel possible in England and many countries all over the world.

so long as /sou lɔŋ æz/	то муьдате	ки	in addition to /ədiʃən/	ба замми он
to find fault with something /fɔ:lt/	айби касеро ёфтан		to come true /slm tru:/	рост,
to put something right /put sʌmθiŋ	чизеро дуруст ичро		House of Commons /haus əv	дуруст баромадан
raɪt/	кардан		kɔmənz/	Палатан парламент
to try out /traɪ aʊt/	саъй кардан		to turn down /tɜ:n daʊn/	рад
to back away /bæk əweɪ/	баргаштан ба қафо		кардан	
			horse-drawn waggon /hɔ:s drɔ:n	вагон
			wæɡən/	қаторга бо аспҳо

Tasks

- 1 Learn the first paragraph by heart.
- 2 Make up questions on each sentence of paragraphs two and three.
- 3 Say whether these statements are right or wrong.
 - a) The makers did not find any faults with the pump and it began to work.
 - b) George Stephenson said the engine would work.
 - c) They stood around the machine, sometimes laughing as they watched this youngster doing things to the engine.

4 Complete these sentences.

- a) By Wednesday morning George was ready
- b) The mine manager became
- c) The pump continued raising water from

5 Answer these questions.

- a) When and where was George Stephenson born?
- b) When did George Stephenson become an engineer?
- c) What did he make work at the mine?
- d) Did George Stephenson finish University?
- e) What was the most important thing George Stephenson did in his life?
- f) Say some sentences about George Stephenson.

Thomas Alva Edison, a man of practical genius

When Thomas Alva Edison went to school he asked so many questions that had nothing to do with his lessons that his school-master said that it was useless to teach the boy, that there was something wrong with his **mind**. So Tom left school after only three months. But, in fact, he was quite normal; his '**abnormality**' was that he was much more intelligent than his classmates. As you know, he became one of the greatest **inventors** of the nineteenth century, who, by the end of his life, had made over 1,000 inventions.


A boy who worked and studied hard

Tom was born on the 11th of February, 1847, at Milan, Ohio, USA, a small village to the east of Lake Erie, where his father was a **carpenter**.

As a little boy, Tom was always ready for adventure and sometimes could be very **naughty**. He once **set fire** to a farmer's **barn** because, as he said, he wanted to see 'how quickly it would **burn**'. He was always trying to **discover** how things worked or how they were made.

When Tom was just seven, he got his first **scientific** book. He read it from cover to cover and expressed such interest in the subject that, to his great delight, his parents allowed him to start his own 'laboratory' in the **cellar** of their home. He **searched** the countryside for unusual plants, which he then placed in jars of water. He also tried to make electric batteries out of **scrap-metal** and **various chemicals** which he collected.

At about this time, Tom was sent to the local school. The school-master made his unkind **remark** about Tom's brains to an inspector



who visited the school; and Tom, who heard it, **was** so **upset** that when he got home that evening he **burst into tears** and asked his mother if he was really so **stupid**. His mother, who had been a schoolmistress herself and knew what she was talking about, went to the schoolmaster to tell him what she thought of him.

Mrs. Edison then decided to teach Tom herself. She taught with great **patience** and understanding, answering all her son's questions. Tom learned very quickly and by the time he was ten he was reading **serious** books about the history of England and 'The Dictionary of Sciences'.

Meanwhile, in order to buy materials for his experiments, Tom spent part of his free time trying to earn some pocket-money. He went from house to house selling fruit and vegetables from his parents' kitchen garden.

In 1859 a new railway was opened between Port Huron and Detroit. Young Edison, who was twelve at that time, began to travel every day on one of the new trains to sell fruit and confectionery to the passengers.

The journey between Port Huron and Detroit took four hours. He left home at seven-thirty each morning and returned again at nine-thirty in the evening. During the hours that he had to wait at Detroit before starting back home he was in the library reading scientific books.

When Tom had been working on the trains for about two years the American Civil War began. Tom, realising that people would wish to learn news of the war, immediately decided to sell newspapers on the trains.

Tom's next move was to produce his own newspaper. He bought an old hand printing-press and installed it in the mail-car. He wrote all his own articles and set out the type by hand. His newspaper was the first on any train.

But suddenly Edison's business came to an unfortunate end. Besides installing his printing-press in the mail-car, he had also equipped it as a laboratory and carried out experiments there. One evening a stick of phosphorus fell onto the floor and burst into flames. The conductor rushed in and managed to prevent a great fire; but at the next station he threw Tom out of the train, and all his equipment after him. That was the end of that job.

However, Tom was not long without another one. He had once saved the life of the three-year-old son of one of the officials on his line. The child's father, when he heard of Tom's misfortune, offered to teach him telegraphy and to help him to obtain a post as a telegraph operator.

He accepted the offer gladly and started working eighteen hours a day to learn the technique of telegraphy. After completing his training,

he obtained a job as a telegrapher.

During the next three or four years Edison found himself various jobs in American towns and cities, but though he became an **expert** telegrapher, he lost his jobs quite often because he was always more interested in trying to improve the existing telegraph system than in concentrating on the work.

When he had lost five jobs one after the other, Edison went to Boston to apply for a post in one of the largest telegraph firms in the United States. The **manager** agreed to give him a test. When he saw that Edison was one of the fastest operators in the firm, he listened carefully to his ideas for improving the telegraph system. Edison was allowed to use the New York line for experiments to work out a method of sending more than one **message** at a time.

Edison was delighted. On his way back home he bought an old copy of 'The Book of Experiments', by Michael Faraday, the inventor of the electric generator, in the hope that this would help him to **solve** the problem. Then, night after night, he read many **volumes** of this work, seldom sleeping for more than four hours and sometimes not going to bed at all. He often refused even to stop for breakfast.

'Aren't you going to stop to eat?' his landlady once asked him.

'No,' he replied, 'I've got so much to do, and life is short.'

After a few months of hard work he built a transmitter which could be used to send more than one message along a line at a time.

This was Edison's first important invention.

His manager advised him to go to New York where the **opportunities** were greater.

mind /maɪnd/ ақл	chemicals /'kemɪkəlz/ химикатҳо
abnormal /æb'nɔ:məl/ беақл	remark /rɪ'mɑ:k/ 1. мулоҳиза,
inventor /ɪn'ventə/ ихтироъкор	2. сарзаниш қардан
carpenter /'kɑ:pɪntə/ дуредгар	brains /breɪnz/ мағзи сар
naughty /'nɔ:ti/ инчиқ	to be upset /ʌpset/ ғамгин шудан
to set fire /set faɪə/ дар гирондан	to burst into tears /bɜ:st ɪntu: tɪəz/
barn /bɑ:n/ хона барои нигоҳ	гирён шудан
доштани чизе	stupid /'stju:pɪd/ беақл
to burn /bɜ:n/ сўхтан	patience /'peɪjəns/ сабр, тоқат
to discover /dɪs'klʌvə/ кашф	serious /'sɪəriəs/ ҷиддий
қардан	expert /'ekspə:t/ эксперт
scientific /,saɪən'tɪfɪk/ илмӣ	manager /'mænɪdʒə/ мудир
cellar /'selə/ таххона	message /'mesɪdʒ/ нома, хат
to search /sə:tʃ/ ҷустуҷӯ қардан	solve /səʊlv/ ҳал қардан
scrap-metal /skræp metəl/	volume /'vɒljum/ том
металлора	opportunity /,ɒpə'tju:nɪti/
various /'vɛəriəs/ ҳаргуна	имконият

1 Learn the first two paragraphs from 'A boy who worked and studied hard', page 174.

2 Answer these questions.

- a) Why did the teacher think that Thomas Alva Edison was abnormal?
- b) At what age did Tom begin to read his first scientific book?
- c) Why did Tom's mother go to the school-master?
- d) Who taught Tom really?
- e) When was he allowed to carry out his experiments?

3 Write out a translation of the text from 'Aren't you going to stop ...' to the end.

A machine that talks


When Edison reached New York he had no money left at all. 'I had to walk in the streets all night because I hadn't **the price of a bed**; and in the morning nothing to buy for breakfast,' he said.

Three days after his arrival in New York, Edison was in the office of the New York Stock Exchange, watching **indicators** showing the price of gold, when the **main** machine broke. Mechanics quickly tried to **repair** the machine, but no one could find **the cause of the trouble**. At this moment Edison **remarked** calmly, 'I think I know what the trouble is.' He quickly **dismantled** the machine and found the fault. As a result, he was offered a job.

Not long after this, Edison opened a small workshop. There, with the help of two other young men, he began inventing a new type of price indicator. During the winter of 1869–70 Edison worked from six in the morning until **midnight** on his new invention. But at last he produced a machine that was faster, easier to operate, and much more **efficient** than the old type.

Thomas Edison at the age of twenty-three already had two important inventions, and during his first year or so in New York he was so successful that he was able to open a small factory in Newark and **expand** it after a few months. He **patented** one hundred and twenty-two inventions in six years.

Just at this time his mother died. He was very unhappy about her death. His own family consisted of three children: a daughter and two sons. Father and mother nicknamed their daughter, Marion, and their elder son, Thomas Alva, 'Dot' and 'Dash' after the Morse Code signals. Edison loved to be with his family and spent all his free time playing



with the children. He acted as a clown, dressed up in his wife's clothes and walked round the house pretending to be a bear, or stood on his head doing funny tricks.

But though he was so happy with his family, he never allowed his pleasures to interfere with his work. He was always occupied in his workshop, and always thinking about new ideas.

By 1872 Edison's factory had become too small for all his plans. So he invited his father to come and help him to find a suitable site for a new factory in the countryside. 'But, Son, I thought you had done all your inventing,' old Mr. Edison said in surprise.

'No, Father, I've only just started,' Tom laughed.

His father found him a site at Menlo Park, about twenty-five miles from New York; and there Edison opened his new factory the following year. At about the time it opened, Alexander Bell, another American inventor, **produced** the first telephone. It worked on much the same principles as the modern telephone but **far less perfectly**. It was very **hard** to hear over that telephone.

Edison at once began **improving** Bell's invention and in a few months he designed a greatly improved telephone, with a carbon diaphragm and an **induction coil** instead of Bell's magnet.

His work on Bell's invention soon led Edison to another invention. One day in August 1877 he showed one of his assistants a **sketch** of a new instrument that he had designed and told him to make a model of it. When the mechanic said that he could understand nothing in the sketch, Edison remarked, 'That machine will talk.'

'Talk . . . ! A machine talk!' his assistant exclaimed, and he **bet** Edison a box of cigars that it would do no such thing. Of course, he lost his bet.

It had occurred to Edison that if the telephone could reproduce the human voice at the moment of speaking, it should also be possible to invent a machine that would make a permanent record of a person's words. His theory proved quite correct. Edison invented the gramophone, or 'phonograph', as he called it, which 'repeated' his words.

He told his assistants that this was only a beginning. The time would come, he said, when his new instrument would record music. 'It will play symphonies and whole operas, and allow the world to hear again the voices of great singers no longer living . . .'

The news that Edison had invented a machine that could talk caused a tremendous sensation. Crowds appeared at Menlo Park to hear the instrument for themselves before they would believe it. Edison demonstrated his phonograph personally.

the price of a bed /praɪs əv ə bed/
нархи ҷои шабгузарони
indicator /ɪndɪkeɪtə/ индикатор
main /meɪn/ асосӣ
to repair /rɪpeə/ таъмир кардан
the cause of the trouble /kə:z ə ðə
trʌbl/ изтироб
remark /rɪ'mɑ:k/ қайд кардан
calmly /'kɑ:mli/ оромона
dismantle /dɪs'mæntl/ ба қисмҳо
ҷудо кардан
midnight /'mɪdnaɪt/ нисфи шаб
efficient /ɪ'fɪʃənt/ маҳсулноқ

expand /ɪks'pænd/ васеъ кардан
patent /'peɪtənt/ кашфи асли
produce /prə'dju:s/ истеҳсол
кардан
far less perfectly /fɑ: les pə:fektli/
гурра нашуда
hard /hɑ:d/ вазмин
improve /ɪm'pru:v/ беҳтар
намудан
induction /ɪn'dʌkʃn/ индукция
coil /kɔɪəl/ ғалтаки электрикӣ
sketch /sketʃ/ лоиҳаи аввалин
bet /bet/ баҳс кардан

Tasks

1 Learn the first paragraph by heart.

2 Answer these questions.

- a) Why was Edison offered a job in the office of the New York Stock Exchange?
- b) How many inventions did Edison have when he was twenty-three?
- c) What was Edison's attitude to his family?
- d) Why did Edison invite his father to come?
- e) Who produced the first telephone?
- f) How many more inventions did Edison produce?


3 Retell the text in summary.

The electric light-bulb

Next, Edison turned to another project – the invention of a means of lighting streets and buildings by electricity instead of by gas: the invention of the electric light-bulb.

The very poor street lighting of even the largest cities was always by gas in those days; many houses still had oil lamps or candles. The idea of using electricity for lighting **purposes** was not a new one. But the only lamp which was known at that time was useless for lighting purposes because the **spark lasted** for only a very short time.

Edison, after studying the work of other inventors, decided that **success** lay in making a lamp that would itself become



'**incandescent**', that is, a lamp containing a **filament**. His difficulty was to find a material for his filament that could withstand the tremendous heat. Edison first made a filament out of a piece of **carbonised** paper, the two ends of which he connected to the poles of a wet battery. But the paper was destroyed as soon as it became hot. He repeated the experiment under a **glass cover**, which protected his filament from a direct current of air. The paper was destroyed eight minutes later. Next, Edison tried making filaments out of various materials. Of these materials, platinum proved the most satisfactory but still the filaments burnt for only a few minutes. It then occurred to Edison that perhaps the reason for their short life was that they were still exposed to too much air. So he tried placing his filament in a **glass container** from which he pumped out most of the air to create an almost complete vacuum. The filament burned for longer than before and also gave a much stronger light.

But Edison needed a lamp that would give light for days not for minutes. He and his assistants worked hard for over a year to solve the problem. Edison himself seldom went to bed before three in the morning.

Then one evening, as he was sitting thinking at his desk, he saw a pile of **carbon** that had fallen from his oil lamp. Suddenly an idea came into his mind: he must return to his original idea of using carbon in his filament. He took a piece of cotton and carbonised this filament. He then placed it in a **pear-shaped glass bulb**, pumped out the air, **switched** on the current and watched to see for how long it would burn. It burnt for forty-five hours.

'If it burns for forty-five hours, it can burn for a hundred hours,' thought Edison. After experimenting with other materials, he produced a filament of carbonised **cardboard** that burnt for nearly two hundred hours. Still not satisfied that he had found the best material, he continued his experiments, finally deciding that **bamboo** gave the best result. He sent agents to many parts of the world to find him specimens of more than 6,000 varieties of bamboo, all of which he systematically tested; and in the end he made his filaments out of three varieties from the Amazon.

Edison was now ready to present his invention to the public. So, on New Year's Day, 1880, he **held a big display** at Menlo Park where hundreds of his new bulbs were burning. Several thousand people went to see this display.

'The same wire that brings light to you will also bring power and heat,' he told visitors. 'With power you can run a **lift**, a **sewing-machine** . . . and **by means of** heat you can cook your food.'

purpose /'pə:pəs/ мақсад
 spark /spa:k/ рушноидиҳи
 to last /la:st/ давом кардан
 success /sək'ses/ муваффақият
 incandescent lamp /,ɪnkæn'desnt/
 чарогаки тасфониши
 filament /'fɪləmənt/ ришта
 to carbonise /'kɑ:bənaɪz/ карбон
 гашта
 glass cover /glɑ:s kʌvə/ фарши
 шишагин
 glass container /kən'teɪnə/
 контейнер
 carbon /'kɑ:bən/ карбон
 to pump бо насос кашада

баровардан
 pear-shaped glass bulb /peə ʃeɪpt
 gla:s bʌlb/ чарогаки
 электрикии мисли муруд
 to switch /swɪtʃ/ барқро
 даргирондан
 cardboard /kɑ:rd bɔ:rd/ картон
 bamboo /bæmbu:/ бамбук
 to hold a display /həʊld ə dɪspleɪ/
 ба намоиш мондан
 lift /lɪft/ лифт
 sewing-machine /souɪŋ məʃi:n/
 мошинаи дарздузи
 by means of /beɪ mi:nz əv/ ба
 воситаи

Tasks

1 Write a translation of the first two paragraphs.

2 Answer these questions.

- What did Edison do to make the filament burn for longer and give a much stronger light?
- What filament did Edison produce?
- What did Edison invent in 1891?
- What else did Edison invent the following year?
- When did Edison hold a big display at Menlo Park?
- What did Edison say about the wire?

What is genius?

Edison worked far longer hours than most people; his **average** working day was fifteen hours. He was often working on several inventions at the same time. He designed, among other things, an electric pen, an apparatus for recording atmospheric conditions, a system for sending Morse messages similar to that used in the modern automatic telephone, a megaphone and an **ear-trumpet**. He also helped to perfect the first typewriter, and built America's first electric railroad car.

In 1891, two years after his visit to Europe, he invented a kind of **magic lantern** for showing pictures – ideas which helped to develop the cinema. The following year he began to design a plant for extracting

iron ore from rocks; and nine years later he invented a system for producing cement. Then he began further experiments that finally led to his inventing the **storage battery**, now so important to the **motor industry** and to many other industries.

Edison believed that only work could bring success. He always explained his success not so much by genius as by hard work. 'Ninety-eight per cent **perspiration** and two per cent **Inspiration**,' as he said.

He continued active work until only eighteen days before his death. On the 1st of August, 1931, when he was doing an experiment, he felt ill in his laboratory and on the 18th he died at his home, at the age of eighty-four.

That evening Americans all over the country turned off their electric lights for a few moments – the light which Edison had given them.

average /'ævərɪdʒ/	миѐна	батареяи аккумуляторй
ear-trumpet /,iə'trʌmpɪt/	найчай	motor industry /'mɔ:tə ɪndəstri/
	шунавой	индустрияи механикй
magic lantern /'mædʒɪk læntən/		perspiration /,pə:spə'reɪʃən/
	чарогй сехрнок	бo
storage battery /'stɔ:riɪdʒ/		араки чабин кор кардан
		inspiration /,ɪnsprə'reɪʃən/
		илхом

Tasks

1 Write a translation of the first paragraph.

2 Answer these questions.

- a) How did Edison work?
- b) What did he design?
- c) When did he invent a magic lantern for showing pictures?
- d) What invention did he produce which is so important to the motor industry?
- e) When did Edison die?

E

echo /'ekəʊ/ эхо
садо
electric /i'lektrik/
барқӣ
electronic /i'lek'trɒnɪk/
электронӣ
element /'elɪmənt/
қисм, таркиб,
қутъ
emigration /emɪ'greɪʃən/
муҳоҷират
emotion /i'məʊʃn/
ҳаяҷон
encyclopedia /en'saɪkləʊ'pi:diə/
дорулмаорифан
energy /'enədʒi/
қувва
ensemble /ɑ:n'sɑ:mbl/
ансамбл, дастон
хунара
enthusiasm /in'θju:zɪəzəm/
шавқу завқ
epidemic /,epɪ'demɪk/
эпидемия
episode /'epɪsəʊd/
лаҳза
expedition /,eks'pi:diʃən/
экспедиция
experiment /ɪks'perɪmənt/
таҷриба, озмун
exploitation /,ekspləɪ'teɪʃən/
истисмор
намудан
export /eks'pɔ:t/
экспорт, ба
хиरोҷ
баровардан
extra /'ekstrə/
зиёдта, ирофи
(тарғф) ҳусус

F

fact /fækt/ факт,
далел
fascism /'fæʃɪzəm/
фашизм
federation /,fedə'reɪʃən/
федерация
feudal /'fju:dəl/
феодал

figure /'fɪçə/ ҳайқал,
тайёкор, рақам
financial /'faɪ'nænʃəl/
молия
firm /fɜ:m/ фирма,
иттиҳодия
form /fɔ:m/ шакл, ба
шакл даровардан
format /'fɔ:mət/
формат, сунъ
front /frʌnt/ фронт,
ҷабҳа, майдони
ҷанг

G

garage /'gærɑ:ʒ/
гараж
general /'dʒenərəl/
генерал, генерол,
умумӣ
geographical /dʒi'ɒgrəfɪkəl/
ҷуғрофӣ
giraffe /dʒɪ'raɪf/
жираф
guarantee /,gærən'ti:
кафолат додан

H

hallo /hə'ləʊ/ салом
heroic /hɪ'roʊɪk/
қаҳрамонона
heroine /'herəʊɪn/
қаҳрамонзан
heroism /'herəʊɪzəm/
қаҳрамонӣ
historical /hɪ'stɔ:rikl/
таърихӣ
hobby /'hɒbi/ хоби,
шавқу рағбати
хусус

I

ideal /aɪ'diəl/ намуна,
намунаӣ
ideological /,aɪdɪə'lɔ:dʒɪkəl/
идеология, гоҷай
illustrate /'ɪləstreɪt/
таъвир кардан
imperialism /ɪm'piəriəlɪzəm/
империализм
imperialist /ɪm'piəriəlɪst/
империалист

industrialisation
/ɪn,dʌstriələɪ'zeɪʃn/
индустриякунонӣ
information
/ɪnfə'meɪʃn/
ахборот, иттилоъ
initiative /ɪ'nɪʃɪətɪv/
ташаббус
inspect /ɪn'spekt/
бо
диққат аз назар
гузаронидан
international
/ɪntə'næʃənəl/
байналмиллалӣ,
интернационалӣ
invalid /ɪn'velɪd/
инвалид, маҷрӯҳ

J

joke /dʒəʊk/ ҳазл,
шӯхӣ
journalist /'dʒɔ:nlɪst/
хабарнигор,
журналист,
воқеанигор

L

lady /'leɪdi/ хонум,
зан
Latin /'lætɪn/ лотинӣ
lecture /'lektʃə/
суханронӣ,
лексия
legend /'ledʒənd/
ривоят, афсона,
достон
legendary /'ledʒəndəri/
афсонаӣ
Leninist /'lenɪnɪst/
ленинчӣ
licence /'laɪsəns/
иҷозатнома,
руҳсатнома
local /'ləʊkəl/
маҳаллӣ
lord /lɔ:d/ лорд
(руғба)

M

madam /'mædəm/
мадам хонум
marshal /'mɑ:ʃəl/
маршал
material /mə'tɪəriəl/
материалӣ
mechanic /mi'kænik/
механик, усто

medal /'medl/ медал
medical /'medɪkl/
тиббӣ
medicine /'medsɪn/
муҳассама,
едгорӣ
metal /'metl/ металл,
фӯлоз
method /'meθəd/
тарз, метод, усул
musical /'mju:zɪkl/
музыка

N

natural /'nætʃrəl/
табиӣ
nature /'neɪʃə/
табиат

O

officer /'ɔ:fɪsə/
офицер
official /ə'fɪʃəl/ расми
operation /,ɔ:pə'reɪʃən/
ҷарроҳӣ, амалиёт
opposition /,ɔ:pə'zɪʃən/
рақиб, муқолиф
organ /'ɔ:ɡən/ қисм,
узв
oval /'əʊvəl/
туҳмшакл

P

panic /'pænɪk/
бесаруеомонӣ
parliamentary
/,pɑ:lə'mentəri/
қорамонӣ,
парламент
partisan /,pɑ:ti'sæn/
партия
partner /'pɑ:tnə/
ҳамкор
patriot /'peɪtriət/
ватандӯст
peak /pi:k/ қӯлла,
тик
pedestal /'pedɪstl/
минбар
period /'piəriəd/
давра, лаҳза
person /'pɜ:sn/
фарад,
шахс
personal /'pɜ:snəl/
шахсия, хусус
philosophy /fɪ'lɔ:səfi/
фалсафа

photo /'fəʊtəʊ/ ахс.
сурат
photograph
/'fəʊtə'grɑ:f/
аккос, сураттар
pilot /'paɪlət/ пилот,
идоракундан
хавонаймо
prate /'praɪt/
роҳзани бахри
police /pə'li:s/
полисия
popularity
/ˌpɒpju'lærɪti/
машхурӣ,
номдорӣ
position /pə'zɪʃən/
мавқеъ
practical /'præktɪkəl/
амалӣ
president /'prezɪdənt/
президент, раис
press /pres/ матбуот
prize /praɪz/ мукофот
princess /prɪn'ses/
малика,
поҳдухтар
problem /'prɒbləm/
проблема,
масъала,
мушкилот
process /'prəʊses/
ҷараён
professional
/'prɒ'feʃənəl/
касбӣ
professor /prə'fesə/
профессор
progressive
/'prɒ'g्रेसiv/
пешқадам,
прогрессивӣ
project /'prɒdʒekt/
нақша, план
proletariat
/ˌprəʊlə'terɪət/
заҳматкашон,
пролетариат
propaganda
/ˌprɒ'pə'gændə/
ташвиҳот,
таблиғот
propagandist
/ˌprɒ'pə'gændɪst/
таблиғотчи

R
raid /reɪd/ рейд,
тафтиш
роғохонӣ
realism /'ri:əlɪzəm/
реализм
realise /'ri:əlaɪz/
амалӣ кунонидан
recommend
/ˌ'rekə'mend/
тавсия кардан
recommendation
/ˌ'rekə'men'deɪʃən/
тавсиянома
rector /'rektə/
ректор, раис
донингоҳ
regular /'regjula/
домӣ
Reichstag /'raɪksta:g/
Рейхстаг,
парлумони
Олмон то соли
1945
religious /rɪ'lɪdʒəs/
динӣ
reporter /rɪ'pɔ:tə/
мухбир,
хабарнигор
republican
/rɪ'pʌblɪkən/
ҷумҳуриятӣ
residence /'rezɪdəns/
қароргоҳ
restaurant /'restərənt/
ресторан
risk /rɪsk/ хавф
role /rəʊl/ нақш
ruin /ruɪn/ харобазор

S
sculptor /'skʌlptə/
муҷассамасоз,
хайкалтарош
second /'sekənd/
сония
secret /'sɪkɪt/
махфӣ
secretary /'sekrətəri/
котиб(а)
sector /'sektə/
қисм
sergeant /'sɜ:dʒənt/
сержант (рутбав
харбӣ)
serious /'sɪəriəs/
ҷиддӣ
session /'seʃən/
ҷаласа, сессия

signal /'sɪgnəl/ сано
додан
social /'səʊʃəl/
иҷтимоӣ
solidarity /ˌsɒlɪ'dærɪti/
ҳамдастӣ,
ҳамраҳӣ
sort /kɔ:t/ намт,
намун
souvenir /'su:vənɪə/
тухфа, савғот,
барги сабз
special /'speʃəl/
махсус
specialist /speʃi'ælɪst/
мутахассис, усто
speciality /'speʃiælɪti/
тахассус, касб
statue /'stætʃu:/
муҷассам
storm /stɔ:m/ туфон
symbol /'sɪmbəl/
рамз, нишона
symphonic /sɪm'fɒnɪk/
симфонӣ, овозӣ
system /'sɪstəm/
система, тартиб

T
tank /tæŋk/ танк
telegraph /'telɪgrɑ:f/
телеграф
textile /'tekstaɪl/
бофандарӣ
theme /θi:m/ мазмуъ
theory /'θiəri/
назария
tourism /'tuəɪzəm/
сайёҳӣ
tourist /'tuəɪst/
сайёҳ
tradition /trə'dɪʃən/
суннат, анъана
tragic /'trædʒɪkəl/
фочманок
transport /'træns'pɔ:t/
нақлиёт
tropical /'trɒpɪkəl/
тропикӣ
tuberculosis
/ˌtju:bə'kjʊ'ləʊsɪs/
касалии сина
tunnel /'tʌnəl/
гузаргоҳ
теризаминӣ
type /taɪp/ намуд,
тип, жел

U
uniform /'ju:nɪfɔ:m/
либоси маҳсуф

V
vanguard /'væŋgɑ:d/
пешқадам,
авангард
veteran /'vetərən/
ветеран
vice-president
/'vaɪs'prezɪdənt/
ноиб-президент
visitor /'vɪzɪtə/
меҳмон,
тамошобин

Z
zone /zəʊn/
минтақа, табақа,
доира

Topical vocabulary forms 5–10

School

attend /ə'tend/ иштирок кардан	form-master /'fɔ:m'ma:stə/ роҳбари синф (мард)
biology /baɪ'ɒlədʒi/ биология	form-mistress /'mɪstrɪs/ роҳбари синф (зан)
be absent /əb'sent/ иштирок накардан, гоиб будан	Form eight синфи ҳаштум
blackboard /'blækbo:d/ тахтан синфи	Friday /'fraɪdɪ/ ҷумъа
book /bʊk/ китоб	geography /dʒɪ'ɒɡrəfi/ ҷуғрофия
botany /'bɒtəni/ ботаника	get marks баҳо гирифтан
chalk /tʃɔ:k/ бур	gymnastics /'dʒɪm'næstɪks/ гимнастика
chalkboard /'tʃɔ:kbo:d/ тахтан синф	gymnasium /'dʒɪm'neɪzjəm/ толори (зал) варзиш (тарбия ҷисмонӣ)
chemistry /'kemɪstri/ химия	graduate from хатмкунанда
chess-circle /'tʃes'sə:kl/ маҳфили шоҳматбозӣ	handicraft /'hændɪkra:ft/ меҳнати дастӣ
circle /'sɑ:kl/ маҳфил, кружок	headmaster /'hed'ma:stə/ директор (мард)
class /kla:s/ синф	headmistress /'hed'mɪstrɪs/ директор (зан)
classroom /'kla:sru:m/ синфхона	history /'hɪstəri/ таърих
day-book /'deɪbʊk/ рузнома	Komsomol-member аъзои комсомол
do sums /du'sʌmz/ ҳалли мисолҳо	literature /lɪ'terətʃə/ адабиёт
draw (drew, drawn) /draʊ/ расм кашидан	mathematics /'mæθ'mætɪkɪks/ математика
drawn /draʊn/ расмкашиӣ	Monday /'mʌndɪ/ душанбе
drawing /'draʊɪŋ/ расмкашиӣ, расм	monitor /'mɒnɪtə/ сардор
examination /ɪɡ,zæmɪ'neɪʃən/ имтиҳон	notebook /'nəʊtbʊk/ дафтар
take an examination имтиҳон сулурдан	pen ручка
finish /'fɪnɪʃ/ ба охир расидан	pencl /'pensl/ қалам

pen-knife /'pennaɪf/ қордча, қаламтарош	den-knife /'dennaɪf/ қордча, қаламтарош
physics /'fɪzɪks/ физика	physicist /'fɪzɪkɪst/ физик
pioneer meeting /'piəniə'mi:tiŋ/ маҷлиси пионеря	pioneer /'piəniə/ пионер
Russian /'rʌʃjən/ русӣ	Russian /'rʌʃjən/ русӣ
ruler /'ru:lə/ хаткашак	ruler /'ru:lə/ хаткашак
rubber /'rʌbər/ поққунак	rubber /'rʌbər/ поққунак
India rubber /'ɪndiə'rʌbər/ поққунак	India rubber /'ɪndiə'rʌbər/ поққунак
Saturday /'sætədɪ/ шанбе	Saturday /'sætədɪ/ шанбе
school /sku:l/ мактаб	school /sku:l/ мактаб
school-badge vɪʃnənən məktəb	school-badge vɪʃnənən məktəb
grammar school/ мактаби грамматикӣ	grammar school/ мактаби грамматикӣ
primary school /'praɪməri/ мактаби ибтидоӣ	primary school /'praɪməri/ мактаби ибтидоӣ
vocational school /'vəʊkəɪʃənəl/ омӯзишгоҳи касбу ҳунар	vocational school /'vəʊkəɪʃənəl/ омӯзишгоҳи касбу ҳунар
sing a song /'sɪŋ ə 'sɒŋ/ суруда хондан	sing a song /'sɪŋ ə 'sɒŋ/ суруда хондан
singing сурудхонӣ	singing сурудхонӣ
subject /'sʌbdʒɪkt/ предмет, фан	subject /'sʌbdʒɪkt/ предмет, фан
Sunday /'sʌndɪ/ икшанбе	Sunday /'sʌndɪ/ икшанбе
Tajik /'tʌdʒɪk/ тоҷик	Tajik /'tʌdʒɪk/ тоҷик
timetable /'taɪm'teɪbl/ ҷадвали дарсӣ	timetable /'taɪm'teɪbl/ ҷадвали дарсӣ
Thursday /'θɜ:zdi/ панҷшанбе	Thursday /'θɜ:zdi/ панҷшанбе
University/ университет	University/ университет
Wednesday /'wenzdi/ чоршанбе	Wednesday /'wenzdi/ чоршанбе
What day is it today? имруз кадом рӯз аст?	What day is it today? имруз кадом рӯз аст?

What is the date
today? имруз
чандум аст?

School holidays and travelling

bathe оббозӣ кардан	bathe оббозӣ кардан
bicycle велосипед	bicycle велосипед
by bicycle бо велосипед	by bicycle бо велосипед
cycle /'saɪkl/ чарх, велосипед	cycle /'saɪkl/ чарх, велосипед
climb /klaɪm/ ба ... баромадан (даракт, кӯҳ)	climb /klaɪm/ ба ... баромадан (даракт, кӯҳ)
have a trip саёхат кардан	have a trip саёхат кардан
fish /fɪʃ/ моҳӣ	fish /fɪʃ/ моҳӣ
fishing-rod /'fɪʃɪŋ'rɒd/ шакти моҳигирӣ	fishing-rod /'fɪʃɪŋ'rɒd/ шакти моҳигирӣ
luggage /'lʌɡɪdʒ/ бор	luggage /'lʌɡɪdʒ/ бор
lunch-basket /'lʌntʃ'bæskɪt/ сабат барои ҳуҷум	lunch-basket /'lʌntʃ'bæskɪt/ сабат барои ҳуҷум
make a fire /meɪk ə'faɪə/ тулхан афруختан	make a fire /meɪk ə'faɪə/ тулхан афруختан
motor-cycle /'məʊtə'saɪkl/ мотосикл	motor-cycle /'məʊtə'saɪkl/ мотосикл
places of interest 'plæis əv ɪntərəs/ ҷойҳои ҷолиби диққат	places of interest 'plæis əv ɪntərəs/ ҷойҳои ҷолиби диққат
plane /pleɪn/ самолет, ҳавонайма	plane /pleɪn/ самолет, ҳавонайма
by plane бо самолёт	by plane бо самолёт
ship кистӣ	ship кистӣ
by ship бо кистӣ	by ship бо кистӣ
tent хайма	tent хайма
train /treɪn/ поезд	train /treɪn/ поезд
travel by train бо поезд сафар кардан	travel by train бо поезд сафар кардан
by train бо поезд	by train бо поезд
week-end trip /'wi:kend'trɪp/ саёхат дар охири хафта	week-end trip /'wi:kend'trɪp/ саёхат дар охири хафта
travelling on foot ниёда гаштан	travelling on foot ниёда гаштан

unforgettable
impression
хиссиёти фаро-
мушнашааванда
trip by air (sea) сафари
ҳавой (баҳри)

Clothes

apron /'eɪprən/
пешдоман
blouse /blaʊz/
кофта,
куртан нимтанан
чинона
boots /buːts/
бутса,
ботинка
high boots /haɪ/
мўзаҳо
low boots /ləʊ/
ботинкаҳо
cap /kæp/
кепка
coat /kəʊt/
пальто
dress /dres/
курта
gloves /glɒvz/
дастпушак
pair of gloves
'peərəv'glɒvz/
ҷуфт
дастпушакҳо
hat /hæt/
кулоҳ
pillow /'pɪləʊ/
болшиг
pillow-case /keɪs/
ҷидди болшиг
dress-length /lenθ/
дарозии пушак
underwear /'ʌndəweə/
либоси тағ
wear (wore, worn)
'weə/
пушидан
socks ҷуроби ҷутоҳ
stockings ҷуроб
suit /suːt/
чома
jumper /'dʒʌmpə/
жемпер
skirt /skɜːt/
юбка
shirt /ʃɜːt/
рубатика
it fits well мувофиқ
it doesn't fit
мувофиқ нест
it's loose дарнда
shoes are tight (loose)
пояфзоли сабук
trousers /'traʊzəz/
шим

Seasons and weather

April /'eɪprɪl/
апрел
August /'ɔːɡəst/
август
autumn /'ɔːtəm/
тирмоҳ
climate /'klaɪmɪt/
вазъи ҳаво
cold /kəʊld/
хунук
coldness /'kəʊldnɪs/
хунукӣ, сарди
cloudy /'klaʊdi/
абринок
December /dɪ'sembə/
декабр
grass /grɑːs/
сабза
hot гарм
January /'dʒænjuəri/
январ
July /dʒuː'laɪ/
июл
June /dʒuːn/
июн
February /'febrʊəri/
феврал
field /fiːld/
мангоъ,
замин
flowers /'flaʊəz/
гулҳо
fly /flaɪ/
шаридан
make a bird-house
'hɑːd'haʊs/
сохтани хонаи
парранда
March /mɑːtʃ/
март
May /meɪ/
май
mild /maɪld/
мулоим
November
'nɒv'embə/
ноябр
October /ək'təʊbə/
октябр
the sky is covered
with clouds осмон
бо абр пушида
шуд
it rains борон
меборад
it snows барф
меборад
wind шамол
to blow вазидан
sun офтоб
shine дурахшидан
brightly /'braɪtli/
дурахшон
warm /wɜːm/
гарм
bird /bɜːd/
парранда

snowdrop /'snəʊdrɒp/
барфнора
ski /skiː/
лижа
skates конки
it's 15 degrees above
zero /'aʊ'ziːrəʊ/
15 дараҷа зерин
сифр
it's 2 degrees below
zero /b'ləʊ'ziːrəʊ/
2 дараҷа зерин
сифр
pasty /'peɪsti/
ҳавон
ғализ

A visit

a knock at the door
дар задан
to shake hands даст
фишурдан
to push up теза лодан
make yourself at home
худро чун дар
хона ҳис кардан
to have a talk суҳбат
кардан
thank you ever so much
ташаққури зиёд
it is very kind of you
хеле меҳрубон
ҳастед
I should like you to
know меҳостам
фаҳмам
to be delighted
'di'laɪtɪd/
хурсанд
шудан
to take one's leave /leɪv/
отпуск гирифтани
it's ages since we saw
each other last
садеол шуморо
надидам
in the first place дар
ҷон аввал
to be promoted
'prə'məʊtɪd/
пешбарӣ кардан
to congratulate on
'kɒn'grætʃuleɪt/
ба
муносибати
табрик кардан
the pleasure is all
mine /'pleʒə/
қайфият аз ман
аст

make yourself
comfortable
'kʌmfətəbl/
худро ба роҳат
кардан
what's the news? чӣ
хабарӣ нав?
the other day рӯзи
дигар
one of these days
яке аз ин рӯзҳо
by all means ҳатман
mistress of the house
соҳибхонаван
I'm afraid it's too
much trouble
'trʌbl/
метарсам
ки ташвиши зиёд
медихам
no trouble at all
'trʌbl/
ҳеч
ташвиши нест
to chat /tʃæt/
суҳбат
кардан
How are you getting
on? Чӣ ҳал
ҳастед?
everything is quite all
right, thank you
Ҳама чиз хуб
аст, ташаккур
my friends asked me
to give you their
regards Дустам
илтимос намуд.
ки ман ба шумо
дуруди уро
расонам
remember me to your
friends ба
дустонам аз ман
ёдоварӣ намо
are all your people
well? Ҳамаи
одамонатон
хубанд?
I haven't seen you for
ages Ман
шуморо солхон
зиёд надидам?
best wishes for a
happy New year
Дар соли нав ба
шумо хушхон
рӯзгор

In the dining room

dining-room /'daɪnɪŋ ru:m/ ошхона	choice /tʃɔɪs/ интихоб	cocoa /'kɒkəʊ/ какао	I'm thirsty /'θɜːstɪ/ Ман ташна астам
canteen /kæn'tiːn/ ошхона	variety /və'raɪəti/ гуногун	porridge /'pɒrɪdʒ/ атола	tomato juice /'tɒmɑːtoʊ dʒuːs/ нушокин аз
to have dinner (lunch, breakfast) хуроки	fried (steamed) fish бирён	ham /hæm/ ран, сөн	помидор тайер
кисфирӯзи	roast (boiled) meat /rəʊst/, /bɔɪld/, /mɪt/ гушти	sausage /'sɔːsɪdʒ/ хаскин сабук	шуда
self-service /'self'sɜːvɪs/ худхизматрасонӣ	бирёншуда	egg тухм	I wouldn't mind Ман муқобил нестам
waiter (waitress) /'weɪtə/ пошиқдмат	chops (cutlets) /'kɒtʃɪts/ катлетҳо	scrambled eggs /'skræmblɪd/ тухмбирёнӣ	the soup tastes very nice Шурбо хеле бомаъза аст
haricot /'hærɪkəʊ/ лубиё	beefsteak /biːf'stiːk/ духман гушти (бифштек)	cream /kriːm/ каймоқ	underdone (overdone) nobiren (бирёнкардашуда)
to wait on /weɪt'ɒn/ интизор шудан	rissole /'rɪsəʊl/ шурбон гушти ё мохитӣ бо бодаришти намакин	curds /kɜːd/ творог	blunt (sharp) noburro, (нўгез)
dish /dɪʃ/ гизо, таом	chicken /'tʃɪkɪn/ қўча	tablecloth /'teɪbəlklɒθ/ дастархон	sour /saʊə/ турути
ticket /'tɪkɪt/ чипта билет	goose /guːs/ гоз	knife /naɪf/, knives /naɪvz/ корд	sweet ширин
cash-desk /'kæʃdesk/ касса	duck /dʌk/ мурғоби	fork /fɔːk/ панҷшоха	sugar, sugar basin /'beɪsɪn/ шакар, шакардон
soup /suːp/ шурбо	potatoes /pə'teɪtəʊz/ картошка	spoon /spuːn/ қошук	slice of bread порчан
first (second) course /fɜːst/ таоми якум	vegetables /'vedʒɪtəblz/ сабзавот	tablespoon қошуки рун мизӣ	glass /glɑːs/ ыетакон
buffet /'bʌfɪ/ буфет	stewed /stjuːd/ дам карда пухташуда	pepperpot /'pepəpɒt/ қуттин мурч	perrepot /'pepəpɒt/ қуттин мурч
sweet /swiːt/ ширин	jam /dʒæm/ мураббо	mustardpot /'mʌstəd/ қуттин хардал	paper napkin /'pæpəkn/ қоғаз дастпоққунӣ
rye /raɪ/ шубъ	and what not ҳаме чиз	rarer napkin /'ræpəkn/ қоғаз дастпоққунӣ	counter /'kaʊntə/ пещдӯгон
separately /'sepə'reɪtli/ алоҳида	buckwheat /'bʌkwɪt/ гречиха, марҷумак	customer /'kʌstəmə/ мухлис	tray /treɪ/ лавъӣ
menu-card /'menjuːkɑːd/ номгун таомҳо	stewed fruit /stjuːd/ меънахон дам карда пухташуда	to help oneself марҳамат ҷишед	cashier /kæʃɪə/ кассир
salad /sə'læd/ салат	lemon /lemən/ лимон	to add up the bill бо ҳисоб ызофа кардан	to pay the bill пудро пардохтан
herring /'hærɪŋ/ селёдка	ice cream /aɪs'kriːm/ ыхмос	food гизо	to make up one's mind тасмим гирифтан
caviar /'kævɪə/ тухми моҳӣ	apple /'æpl/ себ	as for agar аз	what sort of? чӣ навъ аст?
cabbage soup /'kæbɪdʒ'suːp/ карамшурбо	orange /'ɒrɪndʒ/ афлӯсун	poultry /'poultri/ мурғ	pastry /'peɪstri/ пирожное
beetroot soup /'biːtrʊt'suːp/ заблабушурбо	tangerine /'tændʒə'riːn/ мандарин	what sort of? чӣ навъ аст?	fresh /frefʃ/ тазо, ботароват
sour cream /'saʊə'kriːm/ мураббон туруш	to have a bite; to have a snack /baɪt/, /snæk/ гизои сабук хурдан	hungry /'hʌŋgri/ гуруна	
puddle soup /'puːdl/ шурбон нахӯдӣ	sandwich /'sænwɪdʒ/ сендвич		
clear soup /kliə/ шурбон сабук	tea /tiː/ чой		
pie /paɪ/ самбӯса	milk /mɪlk/ шир		
rice soup шурбон биринҷӣ	coffee /'kɒfi/ ҳаҳва		

wine шароб
beer /biə/ оби чав
no smoking нақашед
(сигар)
ash-tray /æʃ'treɪ/
ҳақиқатдан
to lay the table
дастарҳон
оростан

At the library

I am a subscriber to
our local library
ман обуначии
китобхонаи
худамон
мебошам
local таққой
subscriber обуначи
about every fortnight
ду ҳафта пас
to exchange иваз
кардан
Lending Department
абонемент
to look through инроҳ
кардан
subject catalogue
руйхати фанӣ
best of all аз ҳама
хубаш, беҳтараш
fiction адабиети
бадеӣ
travel book
сафарнома
biography тарҷуман
ҳал
to fill in a slip иҷро
кардан
дарҳастҳо
stacks раф (барои
китобҳо)
rejection /ri'dʒekʃn/
slip рад кардан
the book is out китоб
ишт
collection /k'leɪʃn/
маҷмуъ
reading-room зал
китобхона
title page /'taɪtəl'peɪʒ/
муқован аввали
китоб
the latest novel
'noʊəl/ романи
охирин

contents /'kɒntents/
мундариҷа
chapter /'tʃæptə/ боб
children's books
'tʃɪldrən/
китобҳои
кӯдакона

Our flat

living room /'lɪvɪŋru:m/
хонаи умумӣ
bedroom хонаи қоб
dining room хонаи
хӯрокхӯрӣ
hall /hɔ:l/ пешроҳ
kitchen /'kɪtʃɪn/
ошхона
bathroom /'bɑ:θru:m/
ҳаммом
lavatory /'lævətəri/
ҳаҷатхона
meal /mi:l/ хӯрок
to gather /'gæðə/
якҷо намъ-
омадан: сарҷамъ
шудан
running water
'rʌnɪŋ,wɔ:tə/
қубури об, оби
ранон
gas range /'gæs
reɪnʒ/
тахтасанги газӣ
vacuum cleaner
'vækjuəm kli:nə/
чангкашак
refrigerator (fridge)
'ri'frɪdʒəreɪtə/
яқдон
cupboard /'kʌpbɔ:d/
шкаф
dishboard /'dɪʃbɔ:d/
сервант
sofa /'səʊfə/ диван
pillow /'pɪləʊ/
болширт
neat sheet /'ni:t'ʃi:t/
руйҷои тоза
blanket /'blæŋkɪt/
руйҷои нашмон
decent /'di:snt/
мақбул
furniture /'fɜ:nɪtʃə/
мебель

modern conveniences
'mɒdən
kən'venjuənsɪz/
ҷиҳози
ҳозиразамон
bookcase /'bʊkkeɪs/
ҷевоии китоб
block /blɒk/ квартал,
маҳалла, гузар
window /'wɪndəʊ/
тиреза
mirror, looking-glass
'lʊkɪŋ'glɑ:s/ оина,
оинан бақад
portrait /'pɔ:trɪt/
портрет
to the right ба роғ
to the left ба чап
I live on the 2nd floor
ман дар ошмиван
2-юм зиндагии
мекунам

My family

parents /'peərənts/
волидон
grandfather
'grænd,fɑ:ðə/
бобокалон
grandmother
'grænd,mʌðə/
модаркалон
We are a very happy
family Мо оилаи
хушбат ҳастем
dearly /'di:əli/ аз
таҳри дил: аз
самими дил
uncle /'ʌŋkl/ тато,
амак
aunt /'a:nt/ хола,
амма
to look after the house
бо хорҳои хона
машғул будан
to take care of
тамхорӣ намудан
schoolgirl толиба
myself барои ман,
худам
to attend lectures
'ætend'lektʃəz/
иштирок кардан
дар лексияҳо

to take an examination
имтиҳон доштан;
супурдан
to graduate from the
University
'grædjʊeɪt/
доншиноҳро хатм
намудан
is retired /ri'taɪəd/
литар кор
намекунад
old-age pension
'əʊld'eɪʒpənʃn/
нафқаи
кӯҳансолӣ
to be in good health
'helθ/ саломатии
хуб доштан
she does most of the
cooking вай
аслан бо
тайеркунии
хӯрок машғул
аст
she is a housewife
'haʊswaɪf/ вай
сохибхоназани аст
television /'telɪvɪʒn/
set /set/ оинан
нолгуи
television (tv) идоран
телевизион (тв)
events of the day
'i'vents/ воқеаҳои
рӯз
immediate relatives
'ɪmɪdʒət'relətɪvz/
хешу табор
cousin /'kʌzɪn/
тағобача,
холабача,
аммакбача
orphan /'ɔ:fən/ ғитим
kindergarten
'kɪndəgɑ:rtən/
боғчаи кӯдакон
nephew /'nevju:/
ҷиғи
niece /ni:s/ ҷиғи

Telephoning

to telephone
'telɪfoʊn/ занг
задан
to ring up занг задан

to make an appointment by telephone бо телефон дар бораи вохӯрӣ гап задан
 telephone directory /di'rektəri/ китоби телефон
 call-box утӯли телефон
 receiver /ri'si:və/ гушаки телефон
 to lift the receiver гушакро бардоштан
 to replace the receiver гушакро овардан
 to dial /daɪəl/ рақам гирифтан
 to repeat the call аз нав занг задан
 the line is engaged /ɪn'geɪdʒd/ телефон банд аст
 the line is free телефон банд нест
 you are through /θruː/ шуморо пайваст кард
 sorry to have troubled you бубахшед, шуморо ноором кардам
 you are wanted on the phone шуморо ба телефон ҷеғ мезананд
 hold the line гушакро наовезед
 to be on the phone бо телефон гап задан
 the line is out of order телефон кор намекунад
 a telephone call занги телефон
 to speak over the telephone бо телефон гап задан
 to put through to ... пайваст кардан бо ...
 to cut off ҷудо кардан

I was cut off маро аз сим ҷудо кардан
 give me trunks маро бо сими байнишаҳри пайваст кунед
 dial the number 24-10-79 (two, four), (ten), (seven, nine) рақами 24-10-79 (ду, чор), (дах), (ҳафт, нӯх)-ро гиред

At the cinema

sets маҷмӯъ
 setting басаҳнагузорӣ
 cinema /sɪnɪmə/ филм
 cinema-goer тамошобин
 a film is on (running) филм идома дорад
 feature film /'fi:tʃə/ филми маъмулӣ
 production /prɒ'dʌkʃn/ таҳил
 producer /prɒ'dju:sə/ таҳиягар
 documentary /,dɒkjʊ'mentəri/ ҳуҷҷатӣ
 animated cartoon /'ænɪmeɪtɪd kɑː'tu:n/ мултфилм
 newsreel /'nju:z'ri:l/ хабар
 not to speak of дар бораи ... гап назадан
 popular science film /'pɒpjələ'saɪns/ филми илмӣ
 оммавӣ
 to star in a film дар филм нақш бозӣ кардан
 as far as ... goes to мударе ки ... меравад
 to dub (in) /dʌb/ дубора қорё кардан

dubbing /'dʌbɪŋ/ дублироват
 as a matter of fact фактҳо
 шаходати онанд, ки
 I don't mind муқобил нестам
 subtitles /'sʌbtائtɪz/ зерсарлавҳа
 a full-length feature film филми бадеии пурра
 performance /pə'fɔ:məns/ неса
 to book in advance /ə'dvɑ:ns/ қаблан сӯпориш додан
 film star ситораи филм
 spectator /spek'teɪtə/ тамошобин
 to hate /heit/ бад шудан
 to disturb /dɪ'stɜ:b/ ташвиш додан
 I hate being disturbed Ман ташвиш доданамро бад мебинам
 the atmosphere is caught with vivid realism муҳит, реалияти дурахшонро дар бар мегирад
 to watch тамошӣ кардан
 Film Week ҳафтаи филм
 to release a film /ri:'li:z/ филм ба додан
 to shoot a film (shot, shot) филмро ба навор гирифтан
 the film deals with ин филм дар бораи
 script /skript/ навишта
 script-writer нависандаи мазмунӣ филм
 the acting is superb /,sju:'pɜ:b/ нақшро олии бозидан
 screen /skri:n/ экран

to screen (to show a film) ба тамошӣ баровардан
 to seat ҷой
 crowd scenes сахнаи нуҳодам
 at the other end of the world дар куҷои дунё
 queue /kjuː/ навбат
 packed house /pækt/ хонан
 гундоштани 'аъзо
 to win an award /ə'wɔ:d/ мукофотро гирифтан
 I'm told; they say Ба ман гуфтанд, мегӯянд
 a ticket shark ҷаллоби билетфуруш
 famous /'feɪməs/ машҳур
 the title role роли асосӣ
 row /rəʊ/ қатор
 close-up пушидан

Sport

to feel fit /fiː/ ҳудро дар ҷо ҳис кардан
 to go in for sport ба варзиш машғул кардан
 daily life ҳаёти ҳар рӯза
 morning exercises, daily dozen варзиши нагоҳарӯзи
 set of exercises анбӯҳи варзиши
 to toboggan /'tɒbɒgən/ сайр кардан
 track-and-field athletics /'trækənd'fi:ld æθ'letiks/ варзиши сабук
 team /ti:m/ команда

sport category
 намуди варзиш
 coach /kəʊtʃ/ евар
 coaching еварӣ
 кардан
 Honoured Master of
 Sport /ˈɔːnəd/
 Устоди фахрини
 Варзиш
 to compete /kəmˈpi:t/
 мусобиқа кардан
 Olympic Games
 Бозихои Олимпӣ
 to set a record
 /ˈsetəˈrekɔːd/
 рекорд гирифтан
 at somebody's
 disposal дар
 ихтиёри касе
 stadium /ˈsteɪdɪju:m/
 варзишгоҳ
 gymnasium (gym)
 /dʒɪmˈneɪzjəm/
 гимназия
 sports ground
 замини варзиш
 swimming-pool хавз
 skating-rink майдони
 яхмолақнария
 equipment
 /ˈkwɪpmənt/
 таҷхизот
 gymnastics
 /dʒɪmˈnæstɪks/
 варзиши бадан
 apparatus
 /ˌæpəˈreɪtəs/
 аппарат
 fencing /ˈfensɪŋ/
 шамитербозӣ
 wrestling /ˈreslɪŋ/
 гуштингирия
 boxing /ˈbɒksɪŋ/
 муштбозӣ (бокс)
 games
 /geɪmz/ бозихо
 basketball
 /ˈbɑːskɪtbɔːl/
 баскетбол
 volleyball волейбол
 football /ˈfʊtbɔːl/
 футбол
 tennis /ˈtenɪs/ теннис
 ice hockey /ˈaɪshɒki/
 хоккеи рун ях
 champion /ˈtʃæmpjən/
 қаҳрамон,
 чемпиони

competition
 /ˌkɒmpɪˈtɪʃən/
 мусобиқа
 win (won, won) ғолиб
 outdoor games
 бозихои хавон
 кушод
 indoor games
 бозихои дарунӣ
 талор
 match /mætʃ/ бозӣ
 to miss /mɪs/ дер
 мондан
 fan /fæn/ мухлис
 take an interest in
 (something) ба
 чизе шавқ пайдо
 кардан
 chess /tʃes/ шохмат
 to follow closely хеле
 наздик
 dumbbells думболагирия
 кардан
 tournament
 /ˈtʊəntəmɛnt/
 мусобиқа
 world championship
 /ˈwɜːld
 ˈtʃæmpjənʃɪp/
 чемпионати
 ҷаҳон

Shopping

to go shopping ба
 хариду фурӯш
 баромадан
 State Department
 Store маргозаи
 давлатӣ
 in the way of дар
 масири
 manufactured goods
 /ˌmænjuˈfæktʃəd
 ɡʊd/ бори
 саноатӣ
 shoes /ʃuːz/
 пойфзол
 coat /kəʊt/ пальто
 frock /frɒk/ камзул
 hat /hæt/ кӯлоҳ
 suit /suːt/ костюм
 buy (bought)
 харидан
 slot machine
 /ˈslɒtmæʃɪn/
 автомати маргоза

cash /kæʃ/ нақд
 on hire purchase
 /ˈɒn haɪəˈpʌtʃəs/
 хариди нзоралӣ
 while you wait
 ҳангоме ки шумо
 интизорӣ
 мекашед
 fashion parade
 /ˈfæʃnəˈreɪd/
 намоиши мӯд
 snack bar /snæk/ ҷои
 тизохурии сабук
 to admire /ədˈmaɪə/
 қадр кардан
 attractive /əˈtræktɪv/
 ҷолиб
 shop window
 /ˈʃɒpˈwɪndəʊ/
 тирезаи маргоза
 provision store
 /prəˈvɪʒən/
 маргозаи
 хӯрокворӣ
 department
 /dɪˈpɑːtmɛnt/
 бахш
 grocery /ˈɡroʊsəri/
 маргозаи хӯрок
 meat and sausage
 department
 бахши гушт ва
 ҳасиб
 fish department
 бахши моҳӣ
 fruit department
 бахши мева
 confectionery
 /kənˈfekʃənəri/
 шуъбаи қандод
 tinned food гизон
 дар зарф
 to be on sale дар
 фурӯш
 film филм
 tape-recorder
 мошинаи сабт,
 магнитофон
 magnetic tape филта,
 кассетан
 магнетишуда
 alarm clock
 /əˈlɑːmklək/ соати
 зангзанада
 wrist watch /ˈrɪstwɒtʃ/
 соати дастӣ
 kitchen utensils
 /ˈkɪtʃɪn juːtenslz/
 асбоби ошхонагӣ

pots and pans /ˈpɒts
 əndˈpænz/ зарфҳо
 (дегу табақ)
 cutlery /ˈkʌtləri/
 асбоби
 таъомхӯрӣ
 crockery /ˈkrɒkəri/
 табақнаи фансӣ
 electric appliances
 /ɪˈlektrɪk
 əˈplɑːənsɪz/
 василаҳои барқӣ
 camera /ˈkæmərə/
 камера,
 банаъвоғирак
 perfumery
 /ˈpɛrjʊməri/ итр,
 ҷизҳои хушбӯй
 flower shop маргозаи
 гулфурӯшия
 gift and souvenir shop
 /ˈɡɪft əndˈsuːvənər/
 маргозаи тӯҳфа ва
 ёдориҳо
 footwear /ˈfʊtweɪə/
 пойфзол
 knitwear /ˈnɪtweə/
 либоси бофтагӣ
 at the butcher's дар
 назди маргозаи
 гӯштфурӯшия
 at the grocer's дар
 назди маргозаи
 хӯрокворӣ
 at the greengrocer's
 маргозаи
 сабзавотӣ
 ready-made clothes
 либоси тайёр
 fur /fɜː/ мӯнча
 what not ҳама чиз,
 ҳазор майда
 ҷуғда
 coloured poster
 /ˈkɒlədˈpəʊstə/
 эълонномаҳои
 ранга
 to delight /dɪˈlaɪt/
 хушнуд шудан
 toy /tɔɪ/ бозича
 placard /ˈplækɑːd/
 плакат
 Special Perfume and
 Cosmetic Week
 /ˈspeʃəl pɛrˈfjuːm
 ənd kɔːsmetɪk wɪk/
 ҳафтаи маҳсуси
 итру рангубор

Vocabulary

A a

- ability /ə'bi:lɪti/
қобилият
- able /ə'bi:l/ болаёқат,
доно, зирак
be able
тавонистан
- absent /'æbsənt/
иштирок
надоштан, ҳузур
надоштан
absent-minded
/'æbsənt'maɪndɪd/
нарепниохотир,
бедикқат
- absorb (v.) /əb'sɔ:b/
чалб намудан
- acacia /ə'keɪʃə/
дарахти акасия
- accessories
/'æksesənz/
ливозимот, асбоб
- accident /'æksɪdənt/
воқеа, ҳодиса,
садама, воқеани
нохуш
- according /ə'kɔ:dɪŋ/
мувофиқи
- accustom /ə'kʌstəm/
одат кунондан, ёд
гирифтан
- achieve /ə'tʃi:v/
номла
шудан, сазовор
шудан
- achievement
/'æ'tʃi:vmt/
қомеби,
муваффақият,
дастовард
- acrobat /'ækrəhæt/
акробат, дорбоз
- across /ə'krɔ:s/
тараф, су, самт,
чиқиб
- action /'æksjən/
фаъолият,
харакат, рафтор
- active /'æktɪv/
фаъол, боғайрат,
чобук, чаққон
to be active
фаъол будан
- activity /æk'tɪvɪti/
фаъолият,
фаъолиятноки
- actor /'æktə/ актёр,
ходим
- actress /'æktɪs/
актриса
- actual /'æktʃuəl/
воқеа, ҳақиқат,
асли, дуруст
- adapt /ə'dæpt/
мутобиқ кардан
- add /æd/ илова
намудан
- addition /ə'dɪʃən/
илова,
иловақуний,
ҳамроҳқуний
in addition ба
ғайр аз ин, ба
замми
- administrative
/'æd'mɪnɪstrətɪv/
маъмурӣ,
ичроқа,
қорбӯдхун
- admit /əd'mɪt/ розӣ
шудан,
пазируфтан, роҳ,
додан
- advise /əd'vaɪz/
маслиҳат,
маслиҳат додан
- aerial /'seəriəl/
антенна
- affair /ə'feə/ вазифа,
қор, амал, ҳодиса
- affectionate
/'æfektʃənɪt/
боназоқат,
мушфиқ,
меҳрубон
- afraid /ə'freɪd/ тарс
be afraid
тарсидан
- after /'ɑ:ftə/ пас аз,
баъд аз
- after school баъд
аз мактаб, баъд
аз дарс
- gun after somebody
аз ақиб игон кас
давидан
- name something
хушвақтӣ,
машғулиятӣ
- afternoon /'ɑ:ftə'nu:n/
вақти баъди
нисфирӯзӣ,
нисфирӯзӣ
- again /ə'geɪn/ аз нав
- against /ə'geɪnst/
зидди, муқобилӣ
- ago /ə'gəʊ/ пеш аз,
қаблаз
- long ago
/'lɔ:ŋə'gəʊ/ қайҳо
- agree /ə'greɪ/ розӣ
шудан
- agriculture
/'ægrɪkʌltʃə/
хонағор қишлоқ
- agronomist
/'ægrənəmɪst/
аграном
- air /eə/ ҳаво
- airplane /'eəpleɪn/
тайёра
- alarm clock
/'ɑ:lɑ:mklɔ:k/ соати
зангдор
- alarmist /ə'lɑ:mɪst/
воҳиматӣ
- all /ɔ:l/ ҳама
not at all
намеарзад
- almost /'ɔ:lmo:st/
тақрибан, қариб
- aloft /ə'lɔ:ft/ дар боло
to go aloft фарт
кардан
- along /ə'lɔ:ŋ/
қад-қадӣ
along the street
қад-қадӣ куча
- already /ɔ:l'redɪ/
қайҳо, алақай
- also /'ɔ:lsoʊ/
ҳамчунин
- always /ɔ:l'wɔ:z/
ҳамеша
- among /ə'mʌŋ/ дар
байн
- amuse /ə'mju:z/
хурсанд, хушнуд
- amusement
/'æmjuzmənt/
хушвақтӣ,
машғулиятӣ
- anchor (v.) /'æŋkə/
ланғар андохтан
- ancient /'æɪʃənt/
антиқа, қадимӣ
- ancient Rome
Рими қадим
- and ва
- angel /'æŋdʒl/
фаршита, малтак
- angry /'æŋgrɪ/
бадқаҳр,
бадхалӣ
- be angry қаҳр
кардан
- get angry
ранҷидан
- animal /'æɪnɪmə/
ҳайвон
- animated cartoons
/'ænɪmeɪtɪd
kɑ:tu:nz/
мултипликасион
- appeals /'æpəlz/
солнома
- anniversary
/'ænɪ'vɜ:səri/
солғард, қашни
солғард
- announce /ə'naʊns/
эълон кардан
- annual /'ænjʊəl/
савона
- another /ə'nʌðə/
дигараш
with one another
ба ҳамдигар
- answer /'ɑ:nsə/ ҷавоб
додан
- any /'eni/ игон-чи,
игон қас, чӣ
қадар
- anybody /'eni'bɔ:di/
игон қас
- anyone /'eniwʌn/
игон қас
- anything /'eniθɪŋ/
игон чӣ
- anywhere /'eniwɛə/
ҳама ҷо
- apologise /ə'pɒlədʒaɪz/



уэр пурсидан	монанди, ба	atomic energy	микроб, бактерия
apparatus	сингори	'eɪtədʒi/ ҳувиат	bad /bəd/ бад
'æpə'reɪtəs/	as soon as	атомӣ	badge /bædʒ/
асбаби таҷдизот	'æz'su:nəz/	attend (v.) /ə'tend/	нишона
appear /ə'piə/ пайдо	хаминки	иштирок кардан	badly /'bædli/ бад,
шудан	ascend /ə'send/ боло	attendance	ғайда
appearance	баромадан	'ə'tendəns/	bag /bæg/ сумка
'ə'piəəns/	ask (v.) /ɑ:sk/	иштироккунӣ	baker /'beɪkə/
пайдоиш, намуди	пурсидан	attention /ə'tenʃn/	нонвой, қулчапаз
зоҳиря	asparagus	диққат	ball /bɔ:l/ тўб
appetite /'æpɪtaɪt/	'æs'pærəgəs/	attract (v.) /ə'trækt/	banana /bə'nɑ:nə/
ичтиҳо	спаржа (растанӣ)	чалб кардан	банан
apple /'æpl/ себ	assistant /ə'sɪstənt/	August /ɔ:gəst/	bank /bæŋk/ соҳил
application	ёрдамчи	Август	banner /'bænə/
/'æpli'keɪʃən/	assistant librarian	author /'ɔ:θə/	байрак, ливо
ариза,	/'laɪbrəriən/	authorities /ɔ:'θɔ:ritiz/	barley /'bɑ:lɪ/ чан
талабнома,	ёрдамчи	хокимият	basketball
илтимоснома	китобдор	authority /ɔ:θɔ:riti/	/'bɑ:skɪt'bɔ:l/
appoint /ə'pɔɪnt/	assume (v.) /ə'sju:m/	эътибор, нуфуз,	basket-бол
таъин нашудан,	ўқладор шудан	бору, хоқимият	bat /bæt/
аниқ кардан	it is assumed ба	autumn /'ɔ:təm/	қўришабақарак
apricot /'eɪprɪkət/	ўқда гирифташ	тирамоҳ	bathroom /'bɑ:θru:m/
зардолу	at /ət, ə/ дар назди	in autumn дар	ҳаммомхона
apricot tart	at school /ət'sku:l/	тирамоҳ	battle /'bætl/
/'eɪprɪkət'tɑ:t/	дар мактаб	award (v.) /ə'wɔ:d/	муҳориба,
широки	at the desk дар	мукофотонидан	мубориза бурдан
зардолуғин	назди мизи	to be awarded	bay /beɪ/ ҳалич
April /'eɪprəl/ Апрель	хатнависӣ	мукофонидашуда	be /bi:/ будан,
arpen /'eɪprən/	at the blackboard	away /ə'weɪ/ дур	вучуд, аст
пешдоман	/'blækbrɔ:d/ дар	far away /'fɑ:ə'weɪ/ дурӣ	be back /bi:bæk/
area /'eəriə/ майдон	назди тахташ	go away /gəə'weɪ/ тарк	баргаштан,
argument /'ɑ:dʒɪmənt/	сиф	кардан, рафташ	бозлаштан,
баҳсу мунозира	at the bus stop	run away /'rʌnə'weɪ/ гурехтан,	бозомадан
arm /ɑ:m/ арок,	/'bʌs'stɒp/ дар	аз назар гомб	be on - What's on?
даст,	кестрохи автобус	шудан	чӣ рафта
armchair /'ɑ:m'tʃeə/	at the meeting	take away /'teɪkə'weɪ/ нест	истодааст?
курсия паҳлӯдор	/'mi:tiŋ/ дар	кардан,	be over /'oʊvə/ ба
arms ярок	вохуря	гуидаштан,	итмом расидан,
arms race	at 5 o'clock дар	бурдан	хотима ёфтан,
/'ɑ:ɪmz'reɪs/	соати панҷ		тамом шудан
мусаллаҳшавиш	at each other		beach /'bi:tʃ/ соҳили
бошиғоб	/'i:tʃ'ʌðə/ ба		офтобхуря
arrange /ə'reɪndʒ/	яқдигар		beat /bi:t/ задан,
ташкил, дуруст	at last /'lɑ:st/ дар		бурд кардан
кардан	охир		beautiful /'bj:utɪfəl/
arrive /ə'raɪv/ омадан	at night /naɪt/		эбо, олиманоб
баргаштан	шабона		became (v.) /bi'keɪm/
arsenal /'ɑ:rsɪnəl/	at once /wʌns/ як,		шудан
арсенал, амбори	якбора		because /bi'kɔ:z/
яроқи ҳарбӣ	Atlantic /ət'lemɪk/		барои он ки,
art /ɑ:t/ санъат	укёнуси		ҳамчуноне ки
article /'ɑ:tɪkl/	Атлантик		bed /bed/ ҷойхоб,
мақола	atmosphere		ҷойтах, нимкват
artist /'ɑ:ɪst/ рассом	/'ætmə'sfiə/ фазо,		be in bed дар
наққош	муҳит, атмосфера		ҷойтах булан
as /əz, əz/ ба	atomic /ə'tɔ:mɪk/		go to bed хоб
амисли, ба	атомӣ		кардан

В В

baby /'beɪbi/ тифл,
хурдакх, кӯдак
back /bæk/ ақиб,
баргаштан, ба
қафо баргаштан
be back
бозомадан
бозлаштан, ақиб
гаштан
bacterium
/'bæktəriəm/

became (v.) /bi'keɪm/
шудан
because /bi'kɔ:z/
барои он ки,
ҳамчуноне ки
bed /bed/ ҷойхоб,
ҷойтах, нимкват
be in bed дар
ҷойтах булан
go to bed хоб
кардан

stay in bed /steɪ/
 дар чойтах
 мандан
 bedroom /'bedru:m/
 хонаи хоб
 bee /bi:/ занбур, ору
 beef /bi:f/ гӯшти гов
 beetroot /'bi:tru:t/
 лаблабуя қанд
 before /bɪ'fɔ:/ пеш аз
 one ки
 began /bɪ'gæn/ сар,
 шурӯъ намудан,
 ибтидо гузоштан
 begin /bɪ'gɪn/ (began,
 begun) сар,
 шурӯъ, намудан,
 ибтидо гузоштан
 begun /bɪ'gʌn/ begin
 сар, шурӯъ,
 намудан, ибтидо
 гузоштан
 behind /bɪ'hænd/ аз
 ақиб (қафо): дар
 қафо
 believe /bɪ'li:v/ бовар
 кардан
 bell /bel/ зангула,
 занг
 belt the nook
 /hʌk/ чангаки
 моҳигириро
 дуруст кардан
 belong /bɪ'lɒŋ/ дахл
 доштан
 bend (bent, bent)
 хам, (қат) шудан
 berry /'berɪ/ шохтути
 заҳиш
 best /best/
 хубтарин,
 беҳтарин,
 нағзатарин
 better /'betə/ хубтар,
 беҳтар
 between /bɪ'twi:n/
 дар мобайн, дар
 байни, дар
 миёнан
 bicycle /'haɪsɪkl/
 дучарха,
 велосипед
 big /bɪg/ калон,
 бузург
 bill /bɪl/ ҳисоб
 binomial /baɪ'nɒmɪəl/
 бином

biology /baɪ'ɒlədʒi/
 биология
 bird /bɜ:d/ парранда
 birthday /'bɜ:θdeɪ/
 рӯзи таваллуд
 biscuit /'bɪskɪt/
 қултани, қанди
 bite /baɪt/ (bit, bitten)
 газидан
 black /blæk/ сиёҳ
 blackboard
 /'blækbɔ:d/
 тахтаи синф
 blame /bleɪm/
 айбдор, гуваҳкор
 blew (v) (blow, blown)
 /blu:/ азидан
 blind, blindly /'blaɪnd,
 blaɪndli/ нобин
 blood /blʌd/ хун
 blood examination
 /'bʌd, zæmɪ'neɪʃən/
 таҳқиқи хун
 bloom (v) /blu:m/
 шукӯфтан, гул
 кардан
 blouse /blaʊz/
 куртаи нимтанан
 занона
 blue /blu:/ кабуд,
 оёи, осмонӣ
 bluish /'blu:ʃ/
 кабудшуда,
 ранги обидонста
 blunt /blʌnt/ кунд
 кардан
 board /bɔ:d/ тахта,
 лавҳа
 board a ship
 (plane) ба кишти
 нишастан: ба
 тайёра нишастан
 boarding school
 /'bɔ:ɪdɪŋ 'sku:l/
 пансион, мактаби
 интернат
 boating /'bɔ:ɪtɪŋ/
 қанҷронӣ
 bobsleighting
 /'bɒbsleɪtɪŋ/
 санкабозӣ
 body /'bɔ:di/ баланд
 тан
 boil /bɔɪl/
 қушонидан
 bonfire /'bɒn,faɪə/
 гулхан

book /bʊk/ китоб
 booking office
 кассаи билет
 бурӯши
 boots /bu:t/ ботинок
 high boots /haɪ
 'bu:t/ туфли
 पोशная баланд,
 мӯла
 bored /bɔ:d/ be bored
 зик шудан, ёд
 кардан
 born /bɔ:n/ be born
 таваллуд шудан
 borsch /bɔ:ʃ/ карамшурбо
 both /bu:θ/ ҳарду,
 ақсо
 both ... and ...
 ҳарду ва
 bottle /'bɒtl/ шиша
 bottom /'bɒtəm/
 чуқурӣ, қисми
 поён, қазр
 go to the bottom
 ба қазр гӯшидан
 at the bottom дар
 поён
 from the bottom of
 the heart /'hɑ:t/ аз
 тахти дил
 bought /bɔ:t/
 харидан
 bounce /baʊns/
 чақиш, чақидан
 box /bɒks/ қутти,
 бокс дар
 беморхона
 boy /bɔɪ/ бача,
 писар
 brave /breɪv/ ҷасур
 bravely /'breɪvli/
 ҷасурӣ, ҷасуриона
 bread /bred/ нон
 break (v) (broke,
 broken) /breɪk/
 шикастан,
 танаффус
 break down /breɪk
 'daʊn/ вақрон,
 хароб, кардан
 lunch break /'lʌntʃ
 'breɪk/
 танаффуси
 нисфирӯзӣ
 breakfast /'breɪkfəst/
 наҳорӣ, ноншита

at breakfast
 хануми наҳорӣ
 have breakfast
 наҳорӣ кардан
 brick layer /'brɪk, 'leɪə/
 қатори хшт
 bride /braɪd/ арӯс
 bridegroom
 /'braɪd,gru:m/
 доғод
 bridge /brɪdʒ/
 кӯпрӯк
 brief /brɪf/ қисқоқ
 bright /braɪt/
 равшан, бағур
 brightly /'braɪtli/
 равшан
 brightness
 /'braɪtnɪs/
 равшанӣ
 bring (v) (brought,
 brought) овардан
 bring up тарбия
 кардан
 broad /brɔ:d/ васеъ
 broadcast (v)
 /'brɔ:dkɑ:st/
 радиоишунавоӣ
 broaden (v) /'brɔ:dn/
 васеъ кардан
 broke (v) /brəʊk/
 (break, broken)
 шикастан
 broken (v) /'brəʊkən/
 (break, broke)
 шикастан
 bronchitis /brɒŋ'kaɪtɪs/
 брнхит, дарди
 сина ва гӯл
 bronze /brɒnz/
 биринҷӣ
 brother /'brʌðə/
 бародар, доғар
 brought (v) /brɔ:t/
 (bring, brought)
 овардан
 brown /braʊn/
 қохваранг
 buckwheat /'bʌkwɪt/
 марҷумма
 bud /bʌd/ мурча
 build (v) /bɪld/ (built)
 сохтан, бино
 кардан
 building /'bɪldɪŋ/
 иморат
 built /bɪlt/ (build, built)

soxt, бини кард
 suit /hʌɪt/ лимпочка,
 чароғча
 bump /bʌmp/ задан
 bundle of sticks /bʌndl/ банди
 ғубҳо
 burn (v.) /bɜ:n/ (burnt,
 burnt) сӯхтан
 burn down /hɔ:n
 daʊn/ сӯхта
 тамом шудан
 burnt (v.) /bɜ:nt/ (burn,
 burnt) сӯхтан
 bus /hʌs/ автобус
 bus stop /bʌs
 ˈstɒp/ иттиҳоти
 автобус
 bush /bʊʃ/ бутта
 business /ˈbɪznɪs/ вазифа,
 маишулият
 businessman /ˈbɪznɪsmən/
 одами коркун
 busker /ˈbʌskə/ корчаллон,
 рассом
 busy /ˈbɪzi/ банд
 будан
 but /bʌt/ аммо
 butcher /ˈbʊtʃə/ гӯшқуруш
 butter /ˈbʌtə/ рағван
 button /ˈbʌtn/ тугма
 buttonhole /ˈbʌtnhəʊl/ халқа
 buy (v.) (bought,
 bought) харид
 кардан
 by /baɪ/ дар назди,
 қад-қадм, дар
 аҳди
 by the fire /baɪ/
 дар назди
 сандалӣ
 by 5 o'clock /kɪk/
 то соати панҷ
 by bus /bʌs/ дар
 автобус, бо
 автобус
 by hand /hænd/ аз
 даст
 by name /neɪm/ ба
 номи
 a story by Conan

Doyle хисоми
 Конон Дойл

С с

cabbage /ˈkæbɪdʒ/
 қарам
 cabin /ˈkæbɪn/ қулба,
 хонача
 cake /keɪk/ торт,
 қулчақанд
 calculus /ˈkælkjʊləs/
 ҳисоббарорӣ
 call /kɔ:l/ ғубола-
 сай /kɔ:l/ ҳақ задан
 call at даромадан,
 истода мондан
 call for талаб
 кардан
 call round /ˈkɔ:l
 raʊnd/ давр зада
 гузаштан
 calm /kɑ:m/ ором
 camel /ˈkæməɪ/
 уштур
 camera /ˈkæmərə/
 суратгирак
 camp /kæmp/
 сайлгоҳ,
 иттиҳотгоҳ,
 қароргоҳ
 go camping /ˈgəʊ
 ˈkæmpɪŋ/ ба
 ҳавои тоза
 рафтан
 can (v.) /kæn/ (could,
 could) тавонисган,
 қидир будан
 cancel (v.) /ˈkænsəl/
 манаъ кардан
 can /kæn/ қулоҳ
 capital /ˈkæpɪtəl/
 пойтахт
 captain /ˈkæptɪn/
 капитан
 car /kɑ: / мошин,
 автомобил
 card /kɑ:d/ карта
 care /kɛə/ ғамхорӣ,
 заҳмат
 take care /teɪk
 ˈkeə/ ғамхорӣ
 кардан,
 нигоҳубин
 кардан
 careful /ˈkeəfəl/
 ғамхор

carrot /kəˈrɛtəl/
 меҳчағул
 carpet /ˈkɑ:pɪt/ қозон
 carrot /ˈkærət/ сабзи
 carry /ˈkæri/
 овардан,
 қашондан
 carry out /ˈkæri
 aʊt/ овардан,
 қашондан
 cartoon /kəˈku:n/
 мултифильм
 carving-knife /ˈkɑ:vɪŋˌnaɪf/
 қорд
 castle /ˈkɑ:sl/ қалъа,
 қаср
 cat /kæt/ гурба
 catch (v.) /kætʃ/
 (caught, caught)
 қатидан
 catch cold /ˈkætʃ
 ˈkəʊld/ шамол
 хурдан
 cattle /ˈkætl/ чорвои
 қалони шохдор
 cattle breeding /ˈkætl
 ˈbrɪdɪŋ/ парварishi
 чорвои қалони
 шохдор
 cattle farm /ˈkætl
 fɑ:m/ фермаи
 чорвопарварӣ
 caught (v.) /kɔ:t/
 (catch, caught)
 қатидан
 cause (v.) /kɔ:z/ ба
 вуҷуд овардан
 ceiling /ˈsi:lɪŋ/ шифт
 celebrate /ˈselɪbreɪt/
 ид кардан, ҷашн
 гузаштан
 centre /ˈsentə/
 марказ
 central /ˈsentrəl/
 марказӣ
 century /ˈsentʃəri/
 аср, қарн
 ceremony /ˈserɪməni/
 таътана
 certainly /ˈsɜ:tənli/
 албатта
 chair /tʃeə/ қурей
 chalk /tʃɑ:k/ ғур
 champion /ˈtʃæmpjən/
 чемпион, ғолиб
 championship

/ˈtʃæmpjənʃɪp/
 чемпионат,
 мусобақа
 World
 Championship /ˈwɜ:ld
 ˈtʃæmpjənʃɪp/
 Чемпионати
 ҷаҳонӣ
 chance /tʃɑ:ns/
 имконият
 have a chance
 имконият
 доштан
 change /tʃeɪndʒ/
 иваз кардан,
 тағйир
 character /ˈkærɪktə/
 нақш, хислат
 charm /tʃɑ:m/
 ҷозиба, дилрабоӣ
 cheap /tʃi:p/ арзон
 cheeping /ˈtʃi:piŋ/
 таҳсинқунаӣ
 cheese /tʃi:z/ панир
 chemical /ˈkemɪkəl/
 кимёвӣ
 chemicals /ˈkemɪkəlz/
 кимёвӣ
 chemist /ˈkemɪst/
 кимёгар,
 дорухоначӣ
 at the chemist's
 /ˈkemɪstz/ дар
 дорухона
 chemistry
 дорухона
 cherry /tʃerɪ/ ғлубоғу
 chess /tʃes/ шохмот
 chicken /ˈtʃɪkən/ ҷуча
 chiefly /ˈtʃi:li/
 асосан, махсусан
 child /tʃaɪld/ (pl.
 children) кудак
 children /ˈtʃɪldrən/
 бачаҳо, кудакон
 chimes /tʃaɪmz/
 қурантҳо
 chimpanzee
 /ˌtʃɪmˈpænzɪ/
 шимпанзе
 chips /tʃɪps/
 картошкаи бирён
 шуда
 choose /tʃu:z/ (chose,
 chosen) интиҳоб

кардан
 chose (v) /tʃoʊz/
 (choose, chosen)
 интиҳоб кардан
 chosen (v) /tʃoʊz/
 (choose, chose)
 интиҳоб кардан
 chrysanthemum
 /kri'sæθəmə/
 хризантема (гули
 тунотунранг)
 church /tʃɜ:ʃ/
 масҷид
 cinema /'sinimə/
 кино
 citizen /'siti:zən/
 шаҳрванд
 citric /'sitrik/ лимон
 city /'siti/ шаҳра
 калон
 civil /'sivl/
 граждони,
 шаҳрванд
 civil service /'sivl
 'sɜ:vɪs/ хизмати
 граждони
 civil war /'sə:vɪs
 'wɜ:/ ҷанги
 граждони
 clap (n.) /klæp/
 чапак, чапакзани
 class /klɑ:s/
 синфхона
 (гурӯҳи
 хонандагон)
 classmate /'klɑ:smeɪt/
 ҳамсинф
 classroom /'klɑ:sru:m/
 синфхона
 claw /klɔ:/ чангол,
 нохунча
 clean /kli:n/ тоза
 кардан, тозагӣ
 clear /kliə/ бағур,
 тоза
 clear soup /kliə
 'sʊp/ булён,
 шӯрбон беҳуфт
 clearly /kliəli/
 тоза, озодона
 clerk /klɜ:k/
 хизматдор
 clerical officer
 /'klerɪkəl 'ɔ:fɪsə/
 хизматчи идора
 clever /'klevə/ доно,
 боқил

climate /'klaɪmɪt/
 иқлим
 climb /klaɪm/
 хазидан
 clamber /'klaɪmə/
 кӯҳнавард
 cling (v) /kliŋ/ (cling,
 clung) часмидан,
 қамдан
 clipped wings /'klɪpt
 'wɪŋz/ қанотҳои
 тез
 clock /klɒk/ соати
 деворӣ
 close /kloʊz/ наздик
 close to дар
 наздики
 close by дар
 пеши, дар назди
 closed season
 /'kloʊsd 'si:zən/
 фасли (мавсим)
 манъшуда
 clothes /'kloʊðz/
 либос
 cloud /klaʊd/ абр
 club /klʌb/ маҳфил
 coach /kəʊtʃ/ соҳил
 coal /kəʊl/ ангишт
 coast /kəʊst/ соҳил
 coat /kəʊt/ палто
 cock /kɒk/ хурӯе
 cod /kɒd/ фиреб
 хӯрдан
 coffee /'kɒfi/ қаҳва
 cold /kəʊld/ хунук,
 сард
 be cold хунук
 хӯрдан
 collect /kə'lekt/ ҷамъ
 кардан
 collection /kə'lektʃən/
 коллеҷия ҷамъ
 кардан
 prose collection
 эҷодиёти ҷамъ
 кардан
 collective-farm
 /kə'lektiv 'fɑ:m/
 колхоз
 collective-farmer
 /kə'lektiv 'fɑ:mə/
 колхозчи
 colonial /kə'ləʊnjəl/
 мустамликаи
 colonialism
 /kə'ləʊnɪzəm/

мустамлика
 colonialist
 /kə'ləʊnɪst/
 мустамликадор
 colony /'kɒləni/
 мустамлика
 colour /'kɒlə/ ранг
 colourless /'kɒlələs/
 беранг
 combination
 /kəm'bɪneɪʃən/
 мувофиқ,
 икрангӣ
 word combination
 /wɜ:d
 ,kəm'bɪneɪʃən/
 ибора, қалима
 combine /kəm'baɪn/
 алоқа кардан,
 паймаст
 come /kʌm/ (came,
 come) омадан
 come back /kʌm
 'bæk/ баргаштан
 come in ворид
 шудан,
 даромадан
 come out бурун
 шудан
 comedy /'kɒmədi/
 мазҳака
 comedian
 /kə'mi:diən/
 мазҳакабоз,
 масқарабоз
 comfortable
 /kəm'fərtəbl/
 мувофиқ,
 муносиб
 comic /'kɒmɪk/
 мазҳакавӣ
 commercial
 /kə'mɜ:ʃəl/
 тиҷорати, сандои
 committee /kə'mɪti/
 комитет
 common /'kɒmən/
 умумӣ, оддӣ
 communist
 /'kɒmjunist/
 коммунист,
 коммунист
 the Communist
 Party /'pɑ:ti/
 ҳизби
 коммунистӣ
 comparatively

/kəm'pærətɪvli/
 нисбатан, қиёсан
 complain /kəm'pleɪn/
 шикоят кардан
 complete /kəm'pli:t/
 тамома кардан,
 хотима додан,
 том
 completion
 /kəm'pli:ʃən/
 хотима, нтмом
 complicated
 /kəm'plɪkeɪtəd/
 мураккаб
 composer
 /kəm'pəʊzə/
 бастакор
 composition
 /'kɒmpə'zɪʃən/
 мусобиқа
 compete /kəm'pəʊt/
 ҷангид
 comprise /kəm'praɪz/
 дар бар гирифтан
 compulsory
 /kəm'pʌlsəri/
 ҳатмӣ
 computer operator
 /kəm'pjʊ:tə/
 компютерчи,
 назоратчи
 компютер
 concentrate
 /'kɒnsən'treɪt/ гун
 (ҷамъ, якҷон)
 кардан
 concert /'kɒnsə:t/
 концерт
 conduct (v) /kən'dʌkt/
 гузарондан
 conductivity
 /kən'dʌktɪvɪti/
 электрригузаронӣ
 conductor
 /kən'dʌktə/
 роҳбалад,
 кондуктор
 confectioner
 /kən'fekʃənə/
 кондитер
 confront (v)
 /kən'frʌnt/
 муқобил истодан
 (будан)
 congratulate
 /kən'grætʃuleɪt/
 табрих намудан

conquest /'kɒŋkwɛst/
ғалаба қардан,
дипро бурдан
consequence
/'kɒnsɪkwəns/
аҳамият, маъна,
натича
consist /kən'sɪst/
барпо шудан
conspicuous
/'kɒn'spɪkjʊəs/ ба
назар намоён
constitution
/'kɒnstɪ'tju:ʃən/
конституция
the day of the
Soviet Constitution
Рези
Конституция
советы
contain (v.) /kən'teɪn/
нигоҳ доштан
contract /'kɒntrækt/
бастан,
шартнома
contribute
/'kɒn'trɪbjʊt/
саҳм
гузоштан
contribution
/'kɒn'trɪ'bju:ʃən/
саҳмгузори
convenient
/'kɒn'vi:ʃənt/
қудай муносиб
cook /kʊk/
тафтер
намудани хӯрок,
ошпаз
cool /ku:l/
салқин
copper /'kɒpə/
бочкасол
copy /'kɒpi/
нусха
бардоштан,
нусха
corn /kɔ:n/
гандум,
чап
cornflower /'kɔ:nflaʊə/
гули қабуд
correct /kə'rekt/
дуруст, тўғри
cosmic /'kɒsmɪk/
космос, қайҳон
cosmic space
/'kɒsmɪk 'speɪs/
фазои қайҳон
cosmonaut
/'kɒsmɔ:nɔ:t/
қайҳонавард

cosy /'kɒzi/
бароҳат, баҳузур
cotton /'kɒtən/
пахта
could /kʊd/
таъминистан
council /'kaʊnsəl/
консул
count /kaʊnt/
хисоб
қардан
counter /'kaʊntə/
муқобил,
муқобил бӯдан
country /'kʌntri/
мамлакат
in the country
берун аз шаҳр
courage /'kʌrɪdʒ/
мардонатя,
часура
cover /'kʌvə/
пушидан,
пушондан
cow /kaʊ/
тоя
cucumber
/'kju:kʌmbə/
бодиринг
cultivate /'kʌltɪveɪt/
инкишоф додан,
аз нав қор
қардан
cupboard /'kʌpbɔ:rd/
буфет, чевони
девори
current /'kʌrənt/
равии
current events
/ɪ'vents/
ходисаҳои равон
curriculum
/'kʌrɪkjʊləm/
плани таълимӣ,
курси таълимӣ
curtain /'kɜ:tɪn/
парда
custom /'kʌstəm/
рафтор, одат
қардан, одат
шудан
cutlery /'kʌtləri/
қордҳои хархела
crab /kræb/
қраб
cranberry /'krænbəri/
шоҳтутӣ заминии
гурши сурхранг
crash /kræʃ/
шикастан
cream /kri:m/
қаймоқ

crease /kri:s/
ғичим
шудан
create /kri:ei/
ба
дунё овардан,
бунёд қардан,
лайло
crop /krɒp/
ҳосил
crowd /kraʊd/
чамъ
шудан, гурӯҳ,
бисера
cheering crowd
/'tʃiəriŋ 'kraʊd/
гурӯҳи одамоне,
ки хурсандя
меқунанд

D d

dahlia /'deɪli:ə/
гул-
теоргея
daisy /'deɪzi/
гул-
маргаритка
damp /dæmp/
тар,
намнок
dangerous situation
/'deɪndʒəs/
ҳолати
хавфнок
data /'deɪtə/
руз, дата
dead /ded/
мурдагон, мурда
be dead мурдан
deal /di:l/
шартнома
бастан, қордор
шудан, тақсим
қардан
decrease /di:kri:s/
камшавӣ,
настшавӣ
deed /di:d/
рафтор,
қор, қажрамонӣ
deer /di:p/
чукур,
диққат додан
defence /di'fens/
муҳофизат
self-defence
кудмуҳофизакунӣ
defend /di'fend/
муҳофизат
қардан
degree /di'ɡri:
дараҷа, градус
delegate /'delɪɡeɪt/
намоянда
delightful /di'laɪfl/
зебо
delivery /dɪ'lɪvəri/
тақдим қардан,
расондан, додан

demand /dɪ'mɑ:nd/
талабот, талаб
қардан
demonstrate
/'demɒnstreɪt/
намониш, намоиш
додан
den /den/
хонаи
хире
density /'densɪti/
чафс
department
/'dɪ:pɑ:tmənt/
азорат, шуъба
depend /dɪ'pend/
вобаста бӯдан
describe /dɪ'skraɪb/
таъсир қардан
design /dɪ'zeɪn/
расм,
мақсад, тарҳрезӣ
қардан
in design /ɪn
dɪ'zeɪn/
дар расм,
дар мақсад, дар
тарҳрезӣ
designer /dɪ'zeɪnə/
расом, модельер
desk /desk/
мизи
мактабӣ, мизи
хатнависӣ
dessert /dɪ'zɜ:t/
десерт, қандин
destroy /dɪ'strɔɪ/
вайрон қардан,
вест қардан
determine /dɪ'tɜ:mɪn/
қарор додан,
барқарорқунӣ
be determined
қалъшуда
dévelop /di'veləp/
тараққи, рушд
development
/'dɪ'veləpmənt/
тараққиет
devote /dɪ'vəʊt/
бахшидан
devoted /dɪ'vəʊtɪd/
самтӣ
dial /'daɪəl/
тоб додан
dial numbers
/'nʌmbəz/
шумораи
телефонро тоб
додан
die /daɪ/
мурдан
different /dɪ'fɪərənt/

карғина, гуногун
 difficult /'dɪfɪkəl/ мушқил
 digit /'dɪdʒɪt/ рақам
 dil /dɪl/ уқроп
 dining room /'daɪnɪŋ
 'ru:ni/ ошхона
 dinner /'dɪnə/ хуроки
 нисфирӯзи
 have dinner хурдани хуроки
 нисфирӯзай
 diploma /dɪ'plɒmə/ диплом
 direction /dɪ'rekʃən/ самт, сў
 dirt /dɜ:t/ талит,
 чиркин
 disappear /dɪ'saɪə'ri:z/ гум шудан,
 ногайдо шудан
 discover /dɪ'skʌvə/ кашф қардан
 discovery (n.) /dɪ'skʌvəri/ кашфийет
 discover (v.) /dɪ'skʌvə/ ефтан
 discuss /dɪ'skʌs/ муҳоқима
 disease /dɪ'zi:z/ касалӣ, бемори,
 маргӣ
 dissolve /dɪ'zɒlv/ ҳал
 нащуда
 distinguish /dɪ's'tɪŋwɪʃ/ фарқ
 (хуношдан)
 қардан
 do (v.) (did, done) ичро қардан;
 феъли
 ёридиҳанда,
 барои савол ва
 лнқори замонҳон
 ҳозира ва
 гузаштан
 номуайян
 do homework ичро қардани
 назифан хонаги
 do away with тамом қардан,
 хотима додан
 dock /dɒk/ док,
 истоҳ ва чон
 таъмири кинети

doctor /'dɒktə/ духтур, табиб
 documentary /,dɒkjʊ'mentəri/ ҳуҷҷатӣ, фильмӣ
 ҳуҷҷатӣ
 dog /dɒg/ сар
 domestic /də'mestɪk/ хонаги
 done (v.) /dʌn/ (do, did) қардаги
 (шуда)
 donkey /'dɒŋki/ хар
 door /dɔ:z/ дар
 double /'dʌbl/ дучанд қардан
 dozen /'dʌzn/ дувоздаҳ
 draftsman /'dra:ftsmən/ нақшакаш,
 лоиҳакаш
 draw (v.) (drew, drawn) /drɔ:/ расм
 кашидан
 drawer /'drɔ:z/ нақшакаш,
 қутғи ба пеш
 кашидашуда
 drawing /'drɔ:ɪŋ/ нақшакашӣ,
 расмӣ
 drawn (v.) /drɔ:n/ (draw, drew) кашидатӣ
 dream (v.) (dreamt, dreamed) /dri:m/ ҳоб
 /ддан, орзу
 қардан, ҳоб, орзу
 dreamt /dremt/ (dream, dreamed) орзу қунанда
 trench /'trentʃ/ боронӣ, таршавӣ
 dress курта, либос
 нӯшидан
 dress circle /'dres
 'sɜ:kl/ белетаж
 dressmaker /'dres.meɪkə/ дўзанда
 drew (v.) /dru:/ (draw, drawn) кашидан,
 расм
 drink (v.) (drank, drunk) /drɪŋk/ нӯшидан
 drive (v.) (drove,

driven) /draɪv/
 мошинро идора
 қардан
 driven (v.) /drɪv/ (drive, drove) рондан
 driver (n.) /draɪvə/ ронанда
 drizzle /'drɪzl/ майдаборон
 drove /drov/ (drive, driven) рондан
 drunk (v.) /drʌŋk/ (drink, drank) нӯшидан
 dry /draɪ/ хушк,
 хушк қардан
 dual /djuəl/ дуқарат
 duck /dʌk/ муғоб
 duration /djuə'reɪʃn/ давомнокӣ
 during /'djuəriŋ/ дар
 муддати
 dust /dʌst/ чант
 duster /'dʌstə/ латғи
 dusty grass /'dʌstɪ
 'grɑ:s/ сабзӣ
 ҳоқолуд
 duty /'dju:ti/ вазобатдорӣ
 намудан
 dynamic /daɪ'næmɪk/ серхаракат,
 динамика

E e

each other /i:tʃ 'ʌðə/ якдигар,
 ҳамдигар
 ear /ɪə/ сӯш
 earnings /'ɪə'ɪnz/ сӯшвор,
 ҳалқа
 early /'ɜ:li/ барвақт
 earn /ɜ:n/ пул қор
 қардан
 east /i:st/ шарқ
 in the east дар шарқ
 easy /'i:zi/ осон
 easily /'i:zɪli/ ба осонӣ
 eat (v.) /i:t/ (ate, eaten) тановул қардан,
 хӯрок хӯрдан
 eaten (v.) (eat, ate) /i:tən/ хӯрдан,
 хӯрдан

education /,edju:'keɪʃn/ маълумот
 effort /'efɜ:t/ ҳаракат
 egg /eg/ тухм
 eight /eɪt/ ҳашт
 either ... or /'aɪðə 'ɔ:/ е... ё (ёи... ки)
 elaborately /ɪ'læbə'reɪtli/ нағз тартӣб
 додан
 elastic /ɪ'læstɪk/ мавзун,
 кашиндор,
 эластикӣ
 elbow /'elbəʊ/ оринг
 electric /ɪ'lektɪk/ барқ
 electric current /ɪ'lektɪk 'kʌrənt/ сими барқ
 electricity /ɪ'lektɪ'sɪti/ барқ
 elementary /ɪ'lɪmentəri/ ибтидоӣ,
 элементарӣ
 else /els/ бош, (бо
 чонишинҳон
 номуайян ва
 саволий истифода
 мешавад)
 employ /ɪm'plɔɪ/ қор
 empty /'emptɪ/ холи
 enable /ɪ'neɪbl/ охир
 enclosed /ɪn'klaʊzɪd/ андарун
 encourage /ɪn'kʌrɪdʒ/ рӯҳбаланд
 қардан, ери
 додан дастпурӣ
 қардан,
 муқофотдиҳа
 муқофотонидан
 дастпурӣ
 end ба охир
 расидан, хотима
 end in a draw /'drɔ:/ дуранг
 анҷом ефтан
 endless /'endlɪs/ беохир,
 бешумора
 enemy /'enɪmi/ душман
 enemies in war /wɜ:/ душман дар

чанг	<i>/'evrɪhədi/</i> ҳама кас	намуна, вақид	<i>fast /fa:st/</i> тез
energy <i>/'enədʒi/</i>	everyone	<i>express /'iks'pres/</i>	<i>fasten (v.) /'fa:sn/</i>
энергия, қувва	<i>/'evriwɒn/</i> ҳама чи	баён қардан	махкам қардан,
engage <i>/ɪn'geɪdʒ/</i>	everything	expression	гузарондан,
қарз гирифтани,	<i>/'evriθɪŋ/</i> ҳама чи	<i>/'iks'preʃn/</i> баён	бастан
итибор қардан	everywhere	extract <i>/'iks'trækt/</i>	fat <i>/fæt/</i> фарбех
engine <i>/'endʒɪn/</i>	<i>/'evriwɛə/</i> ҳама чи	иқтибос, порча	тафс
машини,	evolution <i>/ˌɪvə'lu:ʃən/</i>	аз мати	father <i>/'fa:ðə/</i> падар
ҳаракатдиҳанда	эволюция	extraordinary	father-in-law
engineer <i>/ˌendʒɪ'niə/</i>	exactly <i>/ɪg'zæktli/</i>	<i>/'iks'tɔ:dnəri/</i>	<i>/'fa:ðəɪn'lo:/</i>
инженер	дақиқ	гайроодия	падаругай, хусур
English <i>/'iŋɡlɪʃ/</i>	examination	extent <i>/'iks'tent/</i>	падарафс
забони англис	<i>/ɪg'zæmɪ'neɪʃn/</i>	дароз қаппдан,	favourite <i>/'feɪvərɪt/</i>
energy <i>/m'dʒəri/</i>	имтиҳон	давом додан	дўстдонса,
бароҳат	examining board	extremely <i>/'iks'tri:mli/</i>	маъқул дониста
enough <i>/'ɪnʌf/</i>	<i>/ɪg'zæmɪ'nɪŋ'bɔ:rd/</i>	таъҷиб	шуда
тамомист	комиссия	eye <i>/aɪ/</i> чашм	feature <i>/'fi:tʃə/</i>
enter <i>/'entə/</i>	имтиҳонот	eyeball <i>/'aɪbɔ:l/</i>	филми нура ба
дармадан	example <i>/ɪg'zɑ:mpl/</i>	гуян чашм	навор
entertainment	намуна	eyebrow <i>/'aɪbrəʊ/</i>	гирифташуда
<i>/'entə'teɪnmənt/</i>	намуна	eyelid <i>/'aɪlɪd/</i>	February <i>/'februəri/</i>
намоиш	намуна	милк	феврал
entrance <i>/'entɾəns/</i>	намуна	eyewitness	fed (v.) (feed, fed)
даромад, дохил	except <i>/'ɪks'sept/</i> гайр аз	<i>/'aɪwɪtnɪs/</i> шохид	хурок, ер
шудан	exclusively	F f	қардан, хурдан
envelope <i>/'envɪləʊp/</i>	<i>/'iks'klusɪvli/</i>	fabulous <i>/'fæbjʊləs/</i>	few-paying додан
шакат, лифосф	махсусан	afsonavay	маош, пардохти
equal <i>/'i:kwəl/</i>	exercise <i>/'eksəsaɪz/</i>	face (n.) <i>/'feɪs/</i> рӯй	пул
якранг, баробар	машиқ	face (v.) <i>/'feɪs/</i> нишон	feed <i>/'fi:d/</i> хурок
шудан	do morning	додан	додан
equality <i>/'i:kwəli/</i>	exercises <i>/'mɔ:niŋ</i>	factory <i>/'fæktəri/</i>	feel (v.) (felt, felt) <i>/'fi:l/</i>
баробари	<i>'eksəsaɪz/</i> тарзин	фабрика, завод	хис қардан
equally <i>/'i:kwəli/</i>	қардан (машиқ)	fail <i>/'feɪl/</i> аз имтиҳон	feet <i>/'fi:t/</i> танчаи ош
ба дараҷан	exercise book	ифтидан	пойхо
баробар, баробар	<i>/'eksəsaɪz'buk/</i>	failure <i>/'feɪljə/</i>	fell (v.) (fall, fallen) <i>/'fel/</i>
equator <i>/'i:kwetə/</i>	дафтари кайд	нокомия,	афтидан, аз бех
экватор	exhibition <i>/'eksɪ'bɪʃən/</i>	бемунаффақияти	қардан
equilateral	намоиштоҳ	be a failure ноком	felt <i>/'felt/</i> хис қардан
<i>/'i:kwɪ'lətərəl/</i>	exist <i>/'ɪgzɪst/</i> зистан	шудан	all felt <i>/'ɔ:l'felt/</i>
баробаргараф	expand <i>/'ɪks'pænd/</i>	fall (v.) (fell, fallen)	мондағи
especially <i>/'ɪs'peʃəli/</i>	густариш	афтидан	ferocity <i>/'fɛrəsɪti/</i>
махсусан	expect <i>/'ɪks'pekt/</i>	fallen (v.) (fall, fell)	бараҳми,
establish <i>/'ɪstæblɪʃ/</i>	интизор будан	афтидан	ваҳшиғи
барқарор қардан	expensive <i>/'ɪks'pensɪv/</i>	family <i>/'fæmili/</i> оила	fertilise (v.) <i>/'fɜ:tilaɪz/</i>
etiquette <i>/'eti'ket/</i>	қиммат	famous <i>/'feɪməs/</i>	пору андохтан
этикет	experiment	машиҳур	festival <i>/'festɪvəl/</i>
evaporate <i>/'ɪvəpəreɪt/</i>	<i>/'ɪks'perɪmənt/</i>	fan <i>/'fæn/</i> мухлис	фестивал
буғ шудан	таҷриба	fancy-dress party	few <i>/'fju:/</i> кам (барои
evaporation	expert <i>/'ekspɜ:t/</i>	карнавал	исмҳон
<i>/'ɪvəpə'reɪʃn/</i>	қардон,	fat <i>/'fæt/</i> дур	хисобшаванда
буғшавай	мутахассис, устн	farm <i>/'fɑ:m/</i> ферма	истиғода бурда
even <i>/'i:vən/</i> ҳатто	explain <i>/'ɪkspleɪn/</i>	farmer <i>/'fɑ:mə/</i>	мешавад)
evening <i>/'i:vniŋ/</i> шаб,	маънидод қардан	фермер	field <i>/'fi:ld/</i> саҳро
белох	exponent	fashion <i>/'fæʃən/</i> мод	fifth <i>/'fɪfθ/</i> панҷум
event <i>/'i:vent/</i> ҳодиса	<i>/'eks'pəʊnənt/</i>	рафтор	fight (v.) (fought,
ever <i>/'evə/</i> доимӣ	намоишда,		fought) мубориза
every <i>/'evri/</i> ҳар як			бурдан,
everybody			мубориза,

мухориба
 tough fight /'ta:t
 'fai/ мухорибан
 сахт
 figure-dancing
 /'fi:gə'da:nsɪŋ/
 рақси болои ях
 film филм
 final /'faɪnəl/ финал
 find (v.) (found, found)
 /'faɪnd/ дарёфтан,
 ёфтан, пайдо
 кардан
 find out донистан
 fine /'faɪn/ олиҷаноб,
 нафис, сифаташ
 зебо
 finger /'fɪŋɡə/ ангушт
 finish /'fɪnɪʃ/ тамом
 кардан, хотима
 fire /'faɪə/ оташ,
 гулхан
 make a fire оташ
 даргирондан
 be on fire сӯхтан
 fireplace
 /'faɪə'pleɪs/
 сандали
 first /'fɜ:st/ якум
 fish /fɪʃ/ моҳӣ
 fishing /'fɪʃɪŋ/
 моҳигирӣ
 (кардан)
 go fishing /'gəʊ
 'fɪʃɪŋ/ ба
 моҳигирӣ рафтан
 fishing tackle /'tækl/
 лавозимоти
 моҳигирӣ
 fishmonger
 /'fɪʃ,mɒŋɡə/
 фурушандан
 моҳӣ
 fitter /'fɪtə/ усӯ,
 механик
 five /'faɪv/ панҷ
 fix /fɪks/ мустаҳкам
 кардан, бақувват
 кардан
 flag /'flæɡ/ байрақ
 flames /'fleɪmz/ оташ,
 шӯъла
 flash /'flæʃ/
 алангагирӣ
 flash of lightning
 /'flæʃɪŋ/ фанари
 кӣнағя, аланга

раъду барқ
 flat /'flæt/ хона,
 ҳамжор, рост
 flavour /'fleɪvə/
 хушбӯӣ, бӯӣ
 flew (v.) (fly, flown)
 /'flu:/ парид,
 парилан
 flight /'flaɪt/ парвоз
 float (v.) /'fləʊt/ шико
 кардан, худро
 нигоҳ доштан
 in flocks /'flɒks/ рама,
 дар пода
 flow /'fləʊ/ сел,
 ҷараён, пурзур
 flowerbed /'flaʊəbɛd/
 клумба, палча
 fog /'fɒɡ/ туман
 fold /'fəʊld/ пеш,
 кардани рама
 foliage /'fəʊlɪdʒ/
 барг, растани,
 сабз
 foreigner /'fɔ:ɡɪnə/
 одами хориҷӣ,
 аҷнаби
 foretell /'fɔ:'tel/
 пешгӯӣ
 forget-me-not /'fɔ:'get/
 марзангунт
 fork /'fɔ:k/ чангча
 form /'fɔ:m/ синаф,
 (знанаи омӯзониш
 дар мактаб)
 fortified building
 /'fɔ:tɪfaɪd/ бинои
 соқардагӣ
 fortress /'fɔ:'trɪs/
 қалъа
 forward /'fɔ:wəd/
 пеш, ҷилан
 four /'fɔ:/ чор
 fraction /'frækʃn/
 сонин, молши
 free /'fri:/ озод
 freedom /'fri:dəm/
 озодӣ
 freely /'fri:li/
 озодона
 French /'frentʃ/
 забони ғрансағ
 fresh /'fref/ хавон
 тоза
 Friday /'fraɪdi/ 'Ҷумъа
 friend /'frend/ дӯст,
 рафиқ

fridge /'frɪdʒ/ яхдон,
 ҳолодилник
 frighten (v.) /'fraɪtən/
 тарсидан, ҳарос
 доштан
 be (get) frightened
 /'fraɪtənd/
 тарсидан,
 тарсондан
 frock /'frɒk/ курта
 from аз, аз рӯи
 from Moscow аз
 Москва
 from my friend
 /'frend/ аз дӯстам
 from school /'sku:l/
 аз мактаб
 from the table
 /'teɪbl/ аз рӯи миъ
 from 1970 аз соли
 1970
 from time to time
 /'taɪm/ лаҳза ба
 лаҳза
 front /'frʌnt/ фронт,
 пешроҳ, дар
 пешин
 in front of дар
 пешин
 frost /'frɒst/ аёс,
 сармо
 frosty /'frɒsti/
 сард, хунук
 fruit /'fru:t/ мева
 fry /'fraɪ/ бирён
 кардан
 a frying-pan /'fraɪ
 'pæn/ табақи
 бирёнкунӣ
 full /'fʊl/ пур,
 лабалаб, лабрез
 fur /'fɜ:/ пӯст, муина
 fur cap /'fɜ:'kæp/
 кӯлохи пашмин
 furious /'fjʊəriəs/
 баджаҳр
 fuss /'fʌs/ ноороми,
 асабӣ

G g
 game /'geɪm/ бозӣ
 indoor games
 /ɪn'dɔ:'geɪmz/
 бозӣҳои даруни
 outdoor games
 /aʊt'dɔ:'geɪmz/
 бозӣҳои беруни

garden /'ɡɑ:dn/ боғ
 gargle /'ɡɑ:ɡl/
 гарғара кардан
 (гулдӯро)
 garlic /'ɡɑ:lɪk/ сир,
 саримсоқ
 garrison /'ɡærɪsn/
 ғарнизон
 gaseous /'ɡeɪzjəs/
 газмонанд
 gas-stove /'ɡæs
 'stəʊv/ плитаи
 газӣ
 gather (v.) /'ɡæðə/
 гунидоштан, чамъ
 намудан
 gave (v.) /'ɡeɪv/ (give,
 given) додан
 gazette /'ɡæ'zet/
 газетани махсуси
 давлатӣ
 geese /'gi:z/ goose
 мурғобӣ, аҳмоқ
 general /'dʒenərəl/
 умумӣ
 generally
 /'dʒenərəli/
 умуман, доимо
 generate /'dʒenəreɪt/
 эҷод кардан,
 истеҳсол кардан
 generation
 /,dʒenə'reɪʃən/
 насл
 genius /'dʒi:njəs/
 ҳудододатӣ,
 соҳиби ақли
 баланд
 geodesy /'dʒi:'ɒdɪsi/
 геодезия
 geography /dʒi:'ɒɡrəfi/
 ҷуғрофия
 German /'dʒɑ:tmən/
 немисӣ, олмон
 germanic
 /,dʒɑ:'mæɪnk/
 забони олмонӣ
 get (v.) (got, got)
 гирифттан,
 дастрае намудан,
 расидан
 get off
 баромадан,
 фаромадан
 get on нишастан
 (дар автобус)
 get up хестан,

рост шудан	far ə 'wɔ:k/ ба	губернатор	замин, реща
get ready тайер	сайругант	grade /'greɪd/ уявон	group /gru:p/ гурӯҳ
шудан	рафтан	gradual /'grædʒuəl/ бо	grow (v.) /grəʊ/ (grew,
get wet through	go in for sports	маром, бо	grown) сабз
/θru:/ аз хад тар	/sɜ:ts/ бо	тадриҷ, мушталам	шудан, калон
шудан, нурра тар	варзиш машғул	graduate /'grædʒueɪt/	шудан, ба воя
шудан	шудан	тамом кардан	расидан
it is getting dark	go mountaineering	grain /greɪn/ галла	grown (v.) /grəʊn/
/dɑ:k/ торик	/'gəʊ	grain-growing fam	(grow, grew) ба
шуда истодааст	,maʊnti'neɪnɪŋ/	/'greɪn'grəʊɪŋ	воя расидагя
ghost /'gəʊst/	кӯштарда	'fɑ:m/ совхоз	growth /grəʊθ/
пешгӯи, арвоҳ,	go on /'gəʊ ɒn/	галлакор,	расиш, қомат,
рӯҳ, соя, қадимӣ	давом додан	хоҷағи	инкишоф
сабук	go on an excursion	галлакор	guardsman
giant /'dʒaɪənt/	/'ɪks'kɜ:ʃən/ ба	grand /grænd/	/'gɑ:dzmən/
великан	саёҳат рафтан	набера (бача)	носбон
gillyflower /'dʒɪli'flaʊə/	goal /gəʊl/ мақсад	grandchildren	guess /ges/ тахмин,
мехчағул	гол (дар варота)	/'grænd'ɪldrən/	фэрз, пай
giraffe /dʒɪ'raɪf/	score a goal /'skɔ:ə	набераҳо	бурдан, ёфтан
жираф	ə 'gəʊl/ кол	granddaughter	guest /gest/ меҳмон
girl /gɜ:l/ духтарча,	гирифтан	/'grænd,dɔ:itə/	guidebook /'gɑ:dbʊk/
духтар	goat /gəʊt/ буз	набера (духтар)	роҳбалад
give up /'gɪv 'ʌp/ рад	gone (v.) /gɒn/ (go,	grandfather	gulp /gʌlp/ қулт, дам
кярдан, (аз кор,	went) рафтагя	/'grænd'fɑ:tə/	нагирифта
аз пенсияход)	good /gʊd/ (better,	бобокалон	нушидан, қулт
given (v.) /'gɪv/	best) нағз, хуб,	grandmother	кард
(give, gave)	меҳрубин	/'grænd,mʌðə/	gum /gʌm/ мёлки
гирифтан	be good at	модаркалон	дандон
glad /glæd/ хурсанд	something	grandparents	
be glad хурсанд	/'sʌmθɪŋ/ лаёқати	/'grænd'peərənts/	H h
будан,	хуб донштан дар	бобокалон ва	had (v.) /hæd/ (have)
каноатманд	ягон кор	модаркалон	/hæv, həv/
будан	Good morning	grapes /'greɪps/ ангур	доштан, дорам
gladness /'glædnɪs/	/'gʊd 'mɔ:ɪnɪŋ/	graphic /'græfɪk/	hair /heə/ муй
хурсандгя	субҳатон ба	графика, шакли	half /hɑ:f/ ним, нисф
glass /glɑ:s/ шиша	хайр!	харфҳо	hand /hænd/ даст
glitter /'glɪtə/	Goodbye /'gʊd'baɪ/	grass /grɑ:s/ алаф,	handkerchief
дурақшидан	Хайр!	майса	/'hæŋkətʃɪf/
gloomy /'glu:mɪ/	goods /'gʊdz/	gravitation	дистрёмолча
лонгиркунанда,	маҳсулот	/'grævɪ'teɪʃn/ қазб	hang (v.) /hæŋ/ (hung,
руҳафтода	metal goods	кардан, кашидан.	hung) овезон
glorious /'glɔ:riəs/	/'metəl 'gʊdz/	хостан	кардан
лилкаш,	маҳсулоти оҳанг	great /greɪt/ бузург	happen (v.) /hæpən/
мафтулкунанда	goose /'gʊ:z/ (geese)	green /grɪn/ сабз	рӯй додан
glove /glɒv/	/'gʊ:z/ гоз	greenness /'grɪnɪs/	happiness /'hæpɪnɪs/
дастпӯнак	gooseberry /'gʊ:z'bəri/	хояи,	хушбахш
go /gəʊ/ (went, gone)	крыжовник	норасидагя,	happy /'hæpi/
рафтан	got (v.) (get, got)	сабздан	хушбахт
go away /'gəʊ	гирифтан, ба	grew (v.) /grəʊ/ (grow,	hard /hɑ:d/ бо чидду
ə'weɪ/ баромада	даст овардан	grown) калон	чаҳд, дупвор,
рафтан	govern /'gʌvən/ идора	шудан, калон	мушкил
go back /'gəʊ	кардан	шуд	hardly /'hɑ:dlɪ/ базур,
'bæk/ баргаштан	government	grey /greɪ/ (gray)	ҳариб, бо
go fishing /'gəʊ	/'gʌvnmənt/	Ҳоккистарранг	машьякат
'fɪʃɪŋ/ ба	ҳукумат	grocer /'grəʊsə/	harvester /'hɑ:vɪstə/
моҳиғиря рафтан	governor /'gʌvənə/	баҳқол	даравғар,
go for a walk /'gəʊ	ҳукуматдор,	ground /'graʊnd/	дастҳои ҳосил



hat /hæt/ кўлоҳ	балаңдй, фарозй	/ˈhɑ:twɑ:k/	however /ˈhau/evv/
hat to match /hæt tə'mætʃ/ кўлоҳи ба мувофиқ	held (v) /hel/ (hold, hold) доштан, боздоштан	honest /ˈɒnɪst/ боғараф, софдил,	вале, бо вучуди он, бо ин ҳама
hate /heit/ бал	help /help/ ёри, кўмак	honey /ˈhʌni/ асал	human /ˈhju:mən/ инсон, одамизод
hate didan, чашми дидан налоштан	second helping /ˈsekənd 'helpɪŋ/ порсенин дузом	honey bees /ˈhʌni 'bi:z/ зямбури (орун) асал	hundred /ˈhʌndrəd/ сад, садҳо
hatred /ˈheitrəd/ бадбинӣ	hen мурғ	hope /həʊp/ умед, умед қардан,	hungry /ˈhʌŋgrɪ/ гӯшна, гӯрусна
have (v) /hæv, hæv/ (had, had) доштан (февъли еридиканда барои замонаҳои гӯруҳи перфект)	here /hiə/ дар ин ҷо	hopeless /ˈhəʊplɪs/ ноумед,	be hungry гӯшна будан, гӯрусна будан
have got /hæv 'gɒt/ доштан	Here you are /'hiə ju 'ɑ:/ Ана, марҳамат	horn /hɔ:n/ шох, шайтун	hunt /hʌnt/ шикор, кофтуков
have on дар бар либос доштан	hero /'hi:əʊ/ қахрамон	horse /hɔ:s/ асп	hurry /ˈhʌri/ саросема будан, шайтоб доштан
have to бояд	heroine /'hɛrəʊn/ қахрамон (зае) духтар	on horseback /ˈɒn hɔ:sbæk/ аспбор	hurt /hɜ:t/ дард, дард қардан
hay /hei/ алафи хушк, хасбеда	herring /'herɪŋ/ намудя моҳӣ (сельд)	hospital /ˈhɔspɪtəl/ беморхона, кўсалхона, шифохона	husband /ˈhʌzbənd/ шавҳар
make hay /meɪk 'hei/ бесарусомон қардан, чигил андохтан	hid (v.) (hide, hidden) рует шудан, пинҳон шудан	host /hɔ:st/ тўда, бисёрӣ, ҳўҷаин, соҳиб	
head /hed/ сар	hidden (v.) /'hɪdn/ (hide, hid) аз назар дур шудан	hostess /ˈhəʊstɪs/ соҳибхоназан	I
headache /ˈhedək/ сардарад	hide (v.) /haɪd/ (hid, hidden) пинҳон шудан, бачо шудан, пинҳон шудан, пинҳон	hot /hɒt/ гарм, ҳўш	ice /aɪs/ ях
splitting headache /ˈsplɪtɪŋ/ сардаради сахт, (шиддатнок)	high /haɪ/ балаңд	hot-water bottle /hɒt'wɔ:tə 'bɒl/ обшинная гарм	ice cream /'aɪs 'kri:m/ яхмос
headquarters /ˈhed'kwɔ:təz/ штаб, марказ, идораи махсус	hill /hɪl/ адыр, тента	hour /aʊə/ як соат	idea /aɪ'di:ə/ афкор, идея
health /helθ/ саломатӣ	historical /hɪ'stɔ:ri:kəl/ таърихӣ	house /haʊs/ хона	if агар
hear /hiə/ гўш қардан	history /'hɪstəri/ таърих	how /haʊ/ чй хел?	ignore (v.) /ɪg'neɪ/ аҳамият на додан,
heard (v.) /hɜ:d/ (hear, heard) шундан, гўш қардан	hobby /'hɒbi/ шуғл	How are you? /'haʊ 'ɑ: 'ju:/ Шумо чй хел ҳаётед?	ба назар нагирфтаи
heart /hɜ:t/ дил, қалб	hockey /'hɒki/ хоккей	How do you do? /'haʊ də 'ju: dʊ:/ Салом	II бемор, касал
heat /hi:t/ гармӣ	holder /'həʊldə/ соҳибкор, арендатор	How old are you? /'haʊ 'əʊld 'ɑ: 'ju:/ Шумо чандсола ҳаётед?	be II бемор будан, касал будан
heaven /'hevn/ осмон, фалак	title holder /'taɪtl 'həʊldə/ голиб, чемпион	how many (pens, etc.) /'haʊ 'meni/ чй қадар? чанд? (қалам)	illustrate /'ɪləstreɪt/ аъзоҳ додан, бо суратҳо зинат додан
heavenly /'hevnli/ осмонӣ, фалакӣ	holiday /'hɒlɪd/ ид, рўзи истироҳат, рӯҳсатӣ (отпуск таштил)	how much (time, etc.) /'haʊ 'mʌtʃ/ чй қадар? чанд? (вақт)	illustration /'ɪlə'reɪʃn/ тасвир, сурат, намуна (масол)
heavy /'hevi/ сахт	holly /'hɒli/ нақшу интори девор		imagine /ɪ'mædʒɪn/ тасаввур қардан, хаёл қардан
heavy rain /'hevi 'reɪn/ боронӣ	home /həʊm/ хона		imitator /'ɪmɪteɪtə/ тақлидчӣ
height /haɪt/	at home дар хона		immensely /ɪ'mensli/ беҳад
	homework		imperialist /ɪ'mpiəriəlɪst/ империалист
			importance /ɪm'pɔ:təns/

муҳим
important
/im'pɔ:tənt/
муҳим
improve /im'pru:v/
беҳтар крдаан
in дар
in Kōev дар Кӯев
in the street /stri:t/
дар кӯча
in May /mei/ дар
моҳи май
in ten days /deiz/
баъд аз даҳ рӯз
include /in'klu:d/
дохил намудан
increase /in'kri:s/
болоравӣ, баланд
шудан
independent
/in'dipendənt/
сохибхотер
industry /'ɪndʌstri/
саноат
infant school /ɪnfənt
'sku:l/ мактаби
ибтидоӣ
influence /'ɪnfluəns/
таъсир, таъсир
расонидан
inform /ɪn'fɔ:m/
хабар расонидан
information
/ɪnfə'meɪʃn/
ахборот
inhabitant
/ɪn'hæbɪtənt/
окии, бошанда,
истикомааткунанда
insect /'ɪnsɛkt/
ҳайвонда
inspect /ɪm'spekt/
санҷидан, дида
баромадан
instead (of) /ɪn'sted/
бар ҷази ин, ба
ҷои ин
institute /'ɪnstɪtju:t/
институт,
доншқада
integral /'ɪntɪgrəl/
интеграл
intellectuals
/ɪntɪ'lektʃʊəl/
бошқл, доно
intelligent
/ɪn'telɪdʒənt/

зиёиён
intend /ɪn'tend/
мақсад, бодикқат
interest /'ɪntrɪst/
ҳавас, шавқ
be interested in
шавқманд будан
interesting
/'ɪntrɪstɪŋ/
шавқовар
interior /ɪn'tɪəriə/
дохилӣ, дарунӣ
international
/ɪntə:'næʃənl/
байналхалқӣ
into /ɪntə/ дар
дохил
introduce /ɪn'tru:dju:s/
дохил кардан,
шинос кардан
introduction
/ɪn'tru:'dʌkʃən/
муқаддима,
дохилкуни,
ишонсшавӣ
invade /ɪn'veɪd/
хуҷум карда зада
даромадан
invader /ɪn'veɪdə/
истилзогар
invent /ɪn'vent/ эҷод
кардан
invented stories
/ɪn'ventɪd 'stɔ:ri:z/
хикояи бофта,
афеона
invention
/ɪn'venʃən/
ихтироъ
inventor /ɪn'ventə/
ихтироъкор
inverse /ɪn'veɪs/
мутаносибӣ
чашма
inversely
proportional
/'prɔ:pu:ʃənl/
мутаносибии
чашма
investigation
/ɪn'vestɪgeɪʃən/
тадқиқот
invitation /ɪn'veɪtəʃən/
таклифнома,
даъватнома
invite /ɪn'veɪt/
даъват кардан

iris /'aɪrɪs/
рангинкамон,
сағсан, пардан
чашм
iron /'aɪən/ оҳан
iron ore /'aɪən ɔ:/
миздани оҳан
ingate (v) /ɪn'geɪt/
обёрн кардан
island /'aɪlənd/
ҷазира

J

jacket /'dʒækɪt/
нимтани
jam /dʒæm/ мураббӣ
January /'dʒenjuəri/
январ
jelly /'dʒeli/ желе,
желеъ
jersey /'dʒɜ:zi/
нимтанан
бофтаишуда
job /dʒɒb/ вазифа,
кор
join /dʒɔɪn/ якҷоя
шудан, муттаҳид
шудан
joint /dʒɔɪnt/ ҷои
пайванд, яккуни
joint of beef
/'dʒɔɪnt 'ɔv 'bi:f/
порчаи гӯшт
joke /dʒəʊk/ ҳазл,
шухӣ
journal /'dʒɔ:nl/
мақалла, журнал
journalism
/'dʒɔ:nlɪzəm/
журналистика
joy /dʒɔɪ/ хурснади
juice /dʒu:ɪs/ шарбат
July /'dʒu:li/ июл
jump /dʒʌmp/
чахидан, шаридан
jumper /'dʒʌmpə/
ҷаҳанда
June /dʒu:ɪn/ июн
junior school
/'dʒu:niə/
мактаби ибтидоӣ
Jupiter /'dʒu:pɪtə/
юпитер, муштарӣ
just /dʒʌst/
ҳозирақак,
ҳамагӣ, одил
justice /'dʒʌstɪs/

одилона

K

kangaroo /'kæŋɡə ru:/
кенгуру
keep (v) /ki:p/ (kept)
пинҳон кардан,
хуб нигоҳ
доштан
keeper /'ki:pə/
сохиб, мухофиз,
хуҷумон
kept (v) (keep)
нирифтаан, нигоҳ
доштан
kettle /'kɛtl/ чойнака
kick /kɪk/ зарб, зарба
тадан
kill куштан
killing stroke
/'strəʊk/ зарбан
марговар
kilometre /'kɪlə'mɪtə/
километр
kind /kaɪnd/ шакл,
намуд, қавми
меҳрубон
kindly /'kaɪndli/
неқдил, неқхик
kindness /'kaɪnɪs/
неқӣ
king /kɪŋ/ шох
kip /kɪp/ ҳеш, табор
kitchen /'kɪtʃɪn/
ошхона
knew (v) /nju:z/ (know,
known) донистан
фарқ кардан
knife /naɪf/ (pl.
knives) корд
knives /naɪvz/
кордҳо
knob /nɒb/ даста
(дар ҷевон ва ғ)
turn a knob /tɜ:n ə
'nɒb/ тоб додани
даста
know (v) /nəʊ/ (knew,
known) донистан
knowledge /'nɒlɪdʒ/
донииш
known (v) /nəʊn/
(know, knew)
донистан, фарқ
кардан
Komsomol /kɒmsɒməʊl
member of

Komsomol аъён
комсомол

L I

laboratory /la'boratɔri/
лаборатория

labour /'leɪbə/
меҳнат, тамхорӣ

lack /læk/ норасоӣ,
муҳтоҷ будан

lady /'leɪdi/ хонум,
 бону

lain (v.) /leɪn/ (lie, lay)
хобидан, дароз
кашидан

lake /leɪk/ қул

lamb /læm/ баррача

land /lænd/ замин
virgin lands
/'vɜ:dʒɪn 'lændz/
заминҳои
ноқорам

landlady /'lænd,leɪdi/
хўҷизинзан,
соҳибхона

landlord /'lænd,lɔ:di/
заминдор

landscape /'lændskeɪp/
манзара, намуна

language /'læŋgwɪdʒ/
забон

lantern /'læntən/
чароғи дастӣ

large /lɑ:dʒ/ халон

last /lɑ:st/ охири
at last дар охир,
охири охири

lasting /'lɑ:stɪŋ/
давомдор, доимӣ

lasting peace /lɑ:st/
суҳҳи пойдор

late (v.) /leɪt/ дер
be late дер
мондан

Latin /'leɪtɪn/ лотинӣ

laugh /lɑ:f/ табассум

launch (v.) /lɔ:ntʃ/
фурувардан

law /lɔ:/ қонун

law of gravity /'lɔ:
əv 'grævɪti/
затурияти қонун

law of motion /'lɔ:
əv 'məʊʃən/
қонун ҳаракат

lay (v.) /leɪ/ (lie, lain)
гусурдан,

андоستان

laziness /'leɪzɪnɪs/
танбалӣ

lazy /'leɪzi/ танбал

lead (v.) /li:d/ (led, led)
бурдан, роҳбарӣ
қардан

leader /'li:ðə/ роҳбар

leaf /li:f/ (leaves)
барг (баргҳо)

lean /li:n/ ҳам
қардан (шудан)

lean back дароз
кашидан

learn /lɜ:n/ (learnt)
омӯختан, аз ел
қардан

learner /'lɜ:nə/
хонанда, талаба

least /li:s/ (little)
камтарин, аз
ҳаме кам

leave (v.) /li:v/ (left,
left) тарк қардан,
монда рафтан

lecture /'lektʃə/
лексия

left (v.) чап
to the left ба чап

leg пой

legend /'ledʒənd/
афсона

legendary /'ledʒəndri/
афсонавӣ

leisure /'leɪzə/ вақти
холи

lemon /'lemən/ лимон

length /leŋθ/ дарозӣ

Leninist ленинист

leopard /'leɪpəd/
паранг

less (little) камтар

lesson /lesn/ дарс

let (let) ба худ роҳ
додан (дар иҷрои
ягон кор)

let him do it
бигзор худаш

let us go рафтём

letter /'letə/ мактуб,
хат

liberation /'lɪbə'reɪʃn/
озодӣ

library /'laɪbrəri/
китобхона

licence /'laɪsəns/
лицензия

lick /lɪk/ ласидан

lie (v.) /laɪ/ (lay, lain)
хоб рафтан

lie buried /'laɪ
berɪd/ мурд,
мурдагӣ

life /laɪf/ ҳаёт

lift /lɪft/ осон,

light /laɪt/ осон,
равшани

light refreshment
/'laɪt rɪ'refrɪʃmənt/
нушоқии сабук

light projector /'laɪt
prɔ:'dʒektə/
проектор,

плани рӯшан

lightning /'laɪtnɪŋ/
барқ

like /laɪk/ дуэт

лонгтан, мизқул
шуморидан

look like /'lʊk 'laɪk/
ба монанди ... ба
мисли ...

lily /'laɪli/ сирен

lily-of-the-valley
/'lɪliəvə'væli/
ландиш

line /laɪn/ хат

in the line дар
наъбат

link /lɪŋk/ алоқа

have links алоқа
доштан

lion /laɪən/ шер

lioness /laɪənɪs/
шери модина

liquid /'lɪkwɪd/ моён,
обакӣ

listen (v.) /lɪsən/ гӯш
қардан

listen to the radio
/'reɪdɪəʊ/ рӯако
гӯш қардан

listen in гӯш
қардан (синхронӣ
гӯш қардан)

literature /'lɪtəntʃə/
адабиёт

little /'lɪtl/ (less, least)
хурд, кам, майда

a little камтар

live /lɪv/ зиндагӣ
қардан

living room /'lɪvɪŋ
'ru:m/
меҳмонхона

lizard /'lɪzəd/
қалтақалос

helmet lizard
/'helɪmɪt 'lɪzəd/
қалтақалоси

тосқулоҳ

loaf /ləʊf/ бор,
вазניים

lobster /'lɒbstə/ омар
(харчанги

дахлони баҳрӣ)

local /'ləʊkəl/
маҳаллаӣ

local education
authorities
/'ɔ: bɔ:ɡɪtɪz/
орғани

роҳбарикунандаӣ

маорифи халқ

locate /'ləʊkeɪt/
муайян

(муқаррар
қардан)

locksmith /'lɒksmɪθ/
слесар, уеро

long /lɒŋ/ дароз

long distance trains
/'dɪstəns 'treɪnz/
поезди ба роқи

дур раванда

look (v.) /lʊk/ нигоҳ
қардан, чашм

дӯштан

look after /'lʊk
ɑ:ftə/ нигоҳубин
қардан

look for /'lʊk fɔ:/
кофтан,

кофтуқоб қардан

looking-glass
/'lʊkɪŋ 'ɡlɑ:s/
оина

look on тамошо
қардан

look sunburnt /'lʊk
sʌn'beɪnt/ дар
оғроб снэхшуда

lord /lɔ:d/ дорд

lorry /'lɔ:ri/ мошини
борқаш

lose (v.) /lu:z/ (lost,
lost) гӯш қардан

бой додан

lose one's head

/lʌs wənz hed/
 сару калоба тум
 кардан
loss /lɒs/ аз даст
 додан, бой додан
lost (v.) /lɒst/ (lose,
lost) тум кардан
 a lot of бисёр, аз хад
 зиёд
loud /laʊd/ баланд
love (v.) /lʌv/ китқ,
 хуш доштан
lovely /'lʌvli/ зебо,
 диараба
low /ləʊ/ паст
luck /lʌk/ қомбўй,
 дастовард
lucky /'lʌki/
 қушголаъ,
 неқбахт
lunch /lʌntʃ/
 наҳорни дуюм

M m

macaroni
/ˌmækəˈroʊni/
 макарон
machine /məˈʃiːn/
 машина, дастгоҳ
machinery /məˈʃiːnəri/
 лавозимоти
 маъин
made (v.) /meɪd/
 (make, made) қор
 кардагъ, қор
 кардан
magnet /'mæɡnɪt/
 магнит
magnetism
/ˌmæɡnɪtɪzəm/
 магнетизм
magnificent
/ˌmæɡˈnɪfɪsənt/
 олиҷаноб
maidservant
/ˌmeɪdsəˈvɑːnt/
 хизматдорхуштар
mail /meɪl/ почта,
 почта қати
 фиристондан
main /meɪn/ асосӣ
make (v.) /meɪk/
 (made, made)
 кичро кардан,
 истеҳсолкардан
make faces /ˈmeɪk
'feɪsɪz/ рӯйро қач

кардан
 make up
 косметика
man /mæn/ (men)
/men/ мард, одам
manager /ˈmænɪdʒə/
 директор
manageress
/ˈmænɪdʒərəs/
 директорзани
manipulate
/məˈnɪpjʊleɪt/
 мураккаб кардан
manservant
/'mæn,səˈvɑːnt/
 марди хизматдор
manuscript
/'mæn.jʊskrɪpt/
 дастнавис
many /'meni/ (more,
most) бисёр,
 бисёрҳо, зиёд
map /mæp/ харита
March /mɑːtʃ/ март
mark /mɑːk/ кайд
 кардан, ишора
market /ˈmɑːkɪt/
 бозор
marry /'mɛəri/
 ҳонадор шудан,
 ба шавҳар
 фаромадан
Mars /mɑːz/ Мириш
marvellous /'mɑːvɪləs/
 хайратангез,
 олиҷаноб
mass /mæs/ вазн
master /'mɑːstə/
 хўҷани
mat /mæt/ пойдандоз,
 бурё
match /mætʃ/ лонан
 гўтирд, матч
mathematics
/'mæθɪ'mætɪks/
 (maths)
 математика
may (v.) /meɪ/ (might,
might) /maɪ/
 талонистан,
 қодир будан
May /meɪ/ май
meadow /'medəʊ/
 марғзор
extended meadow
/'ɪks'tendɪd 'medəʊ/
 марғзори васеъ

meal /miːl/ таом,
 тилло
mean (v.) /miːn/
 (meant, meant)
 маъно доштан,
 яъне
means /miːnz/
 маъно, шарҳ
by means восита
meaning /'miːnɪŋ/
 бо раҳи, ба
 воситаи
means of
communication
/'kɒmjʊnɪˈkeɪʃn/
 воситаҳои
 коммуникация
meant (v.) /ment/
 (mean, meant)
 аҳамиятнок
measure /'meʒə/
 андоза, чевак
meat /miːt/ гушт
mechanic /miˈkænik/
 механик
medical /'medɪkəl/
 тиббӣ
medicine /'medsɪn/
 дору, тиб
take the medicine
 дору хўрдан
meditation
/'medɪteɪʃn/
 андеша, фикру
 хил
medium /'miːdiəm/
 восита, роҳ
meet (v.) /miːt/ (met,
met) вохўри
 кардан, шинос
 шудан
meeting /'miːtɪŋ/
 маҷлаъ
melt (v.) /melt/ об
 шудан
member /'membə/
 рақам, иштон
memory /'meməri/
 хотира, ёддошт
men (pl.) /men/ тил
/mæn/ (sing.)
 одам, мард
mend (v.) /mend/
 таъмир (дурусти)
 кардан
on the mend
 беҳтаршави

Mercury /'mɜːkəri/
 Аторид
mercy /'mɜːsi/
 хушчакчак,
 хурсанд
met (v.) /met/ (meet,
met) вохўрдан
metal /'metal/ оҳан
metric /'metrɪk/
 метрика,
 гувоҳномаи
 таваллуд
middle /'mɪdl/ миёна
 мобайн
midnight /'mɪdnɑːt/
 нимаи шаб
at midnight дар
 нимаи шаб
mid /maɪd/ мулоим
mile /maɪl/ чакрим
milk /mɪlk/ шир
mill /mɪl/ фабрика
million /'mɪljən/
 миллион
mind /maɪnd/ ақлда
 афкор
keep in mind дар
 хотир нигоҳ
 доштан
mind the time
 вақтро ба ҳисоб
 гирид
mine /maɪn/ қон,
 маъдан
minute /'mɪnɪt/
 дақиқа
miror /'mɪrə/ оина
misplace (v.)
/'mɪsˈpleɪs/ ноҷой
 мондан
 (гузоштан)
miss /mɪs/ саҳа,
 хато, сажя кардан
mist /mɪst/ абрнок,
 туман
mistake /mɪs'teɪk/
 хато, саҳя
mistiness /'mɪstɪnɪs/
 абрнок
mix (v.) /mɪks/ ақсол
 кардан, аралаш
 кардан, омехта
 кардан
mix up /'mɪks 'ʌp
naɪz омехта
 (аралаш) кардан
mixed nuts /'mɪks



'nɑ:z/ чормаззи
 омеқташуда
 modern /'mɔ:dn/ ҳозиразамон
 moisture /'mɔ:stʃə/ намл, намнокӣ
 Monday /'mʌndi/ душанбе
 money /'mʌni/ пул
 month /'mʌnθ/ моҳ
 monument /'mɔ:njʌmənt/ хайкал
 moon /mu:n/ моҳ
 more /mɔ:/ зиёдтар
 morning /'mɔ:niŋ/ субҳ, саҳар
 most /mɔ:st/ зинан
 охи. аз ҳама зиёд
 mother /'mʌðə/ модар
 mother-in-law /'mʌðə ɪn 'lɔ:/ модарварӯс
 motion /'mʌʃn/ ҳаракат
 law of motion /'lɔ: əv 'mʌʃn/ қонун ҳаракат
 planetary motion /'plænetəri/ ҳаракати но
 motor-cycle /'məʊtə 'saɪkl/ мотосикл
 mountain /'maʊntɪn/ кӯҳ
 mouth /maʊθ/ даҳон
 mouthful /'maʊθfʊl/ даҳони пур. қўлт. чуръа
 move (v) /mu:v/ ҳаракат қардан.
 ба пеш рафтан, ҳаракат
 movement /'mu:vmənt/ ҳаракат
 movies /'mu:vɪz/ кино
 much /mʌtʃ/ (more, most) бисёр (дар боран исмҳои ҳисобнашаванда)
 very much /'veri 'mʌtʃ/ бисёр
 multiply /'mʌltɪplaɪ/ зиёд қардан, зарф

қардан
 murder /'mɜ:də/ қуштан, қатл
 қардан, қуштор.
 қатл
 museum /'mju:ziəm/ оқорхона
 mushroom /'mʌʃrʊm/ зимбурӯт
 music /'mju:zɪk/ мусиқӣ
 musical /'mju:zɪkəl/ оханг
 musical instrument /'ɪnstrəmənt/ асбоби мусиқӣ
 musician /'mju:zɪfn/ охангсоз
 must /mʌst/ бояд, вазифадор будан
 (дар иҷрои ағон қор)
 mustard /'mʌstəd/ хардал, торчица
 mystery /'mɪstəri/ сир (асрор)
 mutton /'mʌtn/ гӯшти гӯсфанд
 mutton chop /'mʌtn 'tʃɔp/ гӯшти нимкуфта

N n

name /neɪm/ ном
 What's your name
 Номатон чист?
 narrow /'nærəʊ/ танг
 nation /'neɪʃən/ миллат, халқ
 national /'næʃənəl/ миллий, халқӣ
 native /'neɪtɪv/ модарӣ, азиз, худӣ, хеш
 naturally /'nætʃrəli/ табиатан
 nature study /'neɪʃə 'stʌdi/ омӯхтани табиат.
 табиатшиносӣ
 navy /'neɪvi/ флот
 near /niə/ қариб, наздик, дар назди. на он қадар дур
 nearly /'niəli/ қариб

neat /ni:t/ озода
 покӣза
 necessary /'nesəsəri/ лозимӣ, дарқорӣ.
 хатмӣ
 necklace /'nekli:s/ гарданбанд
 necklace of pearls /'pɜ:ls/ гарданбанди марворид
 need /ni:d/ ахтиёҷ
 доштан, ахтиёҷот
 needily /'ni:dlɪ/ оғзан, сузанақ
 neglect /'neglekt/ бепарвоӣ,
 бепарвоӣ қардан
 neither ... nor /'ni:ðə 'nɔ:/ на он ... на ин
 nephew /'nevju:/ чиян
 never /'nevə/ ҳеҷгоҳ
 nevertheless /'nevədə'les/ бо вучуди. ба ҳар ҳол
 new /nju:/ нава
 news /nju:z/ навигариҳо.
 ахборот
 newspaper /'nju:z'peɪpə/ маҷалла
 next /nekst/ дигарӣ
 next to дар қатори
 nice /naɪs/ нағз, хуб.
 ҳаловатбахш.
 меҳрубон
 piece /pi:s/ қисм
 (духтари хоҳар, бародар)
 night /naɪt/ шаб
 nine /naɪn/ нӯх
 no ne, ҳеҷ
 noble /'nəʊbl/ бошараф (она).
 наҷиб (она)
 nobody /'nəʊbɒdi/ ҳеҷ кас
 noise /noɪz/ тавс
 nonsense /'nɒnsəns/ ғафсаста
 noodle soup /'nu:dl 'su:p/ шӯрбон

макарони
 north /nɔ:θ/ шимол
 nose /noʊz/ бӯни
 not at all ҳеҷ гап не.
 аҳамият надорад
 not so ... as на ҳамчунон. ки ба мисли
 note /nəʊt/ қайд
 take a note қайд қардан
 notebook /'nəʊtbʊk/ дафтар. китобчан
 қайдақунӣ
 nothing /'nʌθɪŋ/ ҳеҷ чиз
 notice /'nəʊtɪs/ мушоҳида.
 мушоҳида (пайҳас) қардан
 take a notice диққат қардан.
 дида мондан
 novel /'nɒvl/ новела
 November /'nəʊvembə/ ноябр
 now /naʊ/ ҳозир
 nowhere /'nəʊwɛə/ дар ҳеҷ қучо
 nuclear disarmament /'nju:kliə' dɪz'ɑ:mənt/ яроқпартоии ядрон
 number /'nʌmbə/ рақам
 nurse /nɜ:s/ ҳамширан
 шафқат
 nursing /'nɜ:niŋ/ сир қардан.
 дол
 nut /nʌt/ чормаззи

O o

oat /əʊt/ ҷав (ҷави русӣ)
 object /'ɒbdʒɪkt/ предмет, чиз
 observe /əb'zɜ:v/ мушоҳида қардан
 occultist /'ɒkjʊlɪst/ духтурӣ
 ҷашм
 occupation /'ɒkjʊ'reɪʃən/ шӯта (қор)
 истилоқунӣ

oscury /'ɔ:kjʊəri/ шутл (истило) кардан	one by one /'wʌn baɪ 'wʌn/ яккес ондон	даррабудан	oat /peɪ/ сатил
ocean /'oʊʃən/ укёнус	onion /'ʌnjən/ ширз	outdoor game /'aʊtɔːr 'geɪm/ бозихон	oat /peɪ/ сатил
o'clock /ə'klɒk/ соат	only /'ɒnli/ танҳо, ягона	dar хавон кушод	oat /peɪ/ сатил
at 3 o'clock соати се	open (v.) /'əʊpən/ кушод, ялла, боз, кушодан	outstanding /'aʊtstændɪŋ/ намоён, машхур	oat /peɪ/ сатил
of аз, дар бораи	opponent /ə'pəʊnənt/ харф, мухалиф, этирофкунанда	over /'oʊvə/ дар	oat /peɪ/ сатил
made of gold /'meɪd əv 'ɡoʊld/ аз тилло	opportunity /ˌɒpə'tjuːnəti/ имконият	болон	oat /peɪ/ сатил
тайёркардашуда	opposite /'ɒpəzɪt/ муқобил	all over the world /'wɜːld/ дар	oat /peɪ/ сатил
the colour of the sky /'kʌlə/ ранги осмон, авзон	or ё	тамоми ҷаҳон	oat /peɪ/ сатил
think of /'θɪŋk əv/ фикр кардан дар бораи	or else /ɔː'els/ ё ин ки	over the radio /'oʊvə ðə 'reɪdɪəʊ/ бо радио	oat /peɪ/ сатил
off /ɔːf/ ба маънои	orange /'ɒrɪndʒ/ афрасун	be over тамом кардан	oat /peɪ/ сатил
take off (the table) /'teɪk ɔːf/ аз рӯи миз гундоред	orang-utang /'ɔːræŋ 'uːtæŋ/ орангутанг	overcast /'oʊvəkɑːst/ тира, торик, тиратии ҳаво	oat /peɪ/ сатил
office /'ɒfɪs/ идора	orchard /'ɔːtʃɑːd/ боғи мевадиханда	to be overcast пӯшонда шудан, торик кардан	oat /peɪ/ сатил
often /'ɒfən/ зуд-зуд, тез-тез	order /'ɔːdə/ фармон, амр, фармон додан	organ /'ɔːgən/ бартараф кардан, голиб омадан	oat /peɪ/ сатил
oil /ɔɪl/ нефт	in order ташкил додан	overcome /'oʊvəkʌm/ бартараф кардан, голиб омадан	oat /peɪ/ сатил
old /əʊld/ кӯҳна, қадим	organise /'ɔːgənaɪz/ ташкил додан	overcrowded /'oʊvəkraʊdɪd/ (overcrowded, overcrowded) галтонидан, сарнагун кардан	oat /peɪ/ сатил
How old are you? Шумо чандсола ҳастед?	Orient Express /'ɔːriənt 'ɪkspreʃ/ қаторраи бестии ориенти	overthrow (v.) /'oʊvəθrəʊ/ (overthrow, overthrown) галтонидан, сарнагун кардан	oat /peɪ/ сатил
The child is one year old. Кӯдак яксола аст.	original /ə'ɹɪdʒənəl/ аввалиндарача, ибтидоӣ, якуминдараҷа	overthrow (v.) /'oʊvəθrəʊ/ (overthrow, overthrown) галтонидан, сарнагун кардан	oat /peɪ/ сатил
on дар болон, дар, дар бораи, аз рӯи	original steam engines /'endʒɪnz/ якумин мошинҳои буги	own /əʊn/ шахсӣ	oat /peɪ/ сатил
on the desk дар болон миз	in the original дар шакли аввалин (нахустин)	owner /'oʊnə/ соҳиб, хучман	oat /peɪ/ сатил
on TV /ɪz/ бо телевизор	ostrich /'ɔːstrɪtʃ/ шутурмури	oxygen /'ɒksɪdʒən/ кислород	oat /peɪ/ сатил
on Monday /'mʌndɪ/ дар рӯзи душанбе	other /'ʌðə/ дигар		oat /peɪ/ сатил
a book on physics /'fɪzɪks/ китоби физика	out /aʊt/ берун аз		oat /peɪ/ сатил
speak on the picture /spɪk/ аз рӯи расм гап задан	go out берун ошудан, фуруд омадан (аз автобус)		oat /peɪ/ сатил
open /wʌn/ як вақт	take out сирифтан,		oat /peɪ/ сатил
one /wʌn/ як			oat /peɪ/ сатил
one another /'wʌn ə'nʌðə/ ба ҳамдигар (якдигар)			oat /peɪ/ сатил

P p

pad /pæd/ болишт
page /peɪdʒ/ саҳифа
paid (v.) /peɪd/ (pay,
paid) пул додан,
пардохтан

reap /ri:p/ пок
 reap earnings /'raɪ
 'ɪə'nɪŋz/
 сўшворхон
 марбориди
 reap /ri:p/ нахўд
 peasant /'peɪzənt/
 кишоварз,
 деҳқон
 peculiarity
 /'pekju:lɪ'eri:
 / хусусият
 pediatrist
 /'pi:di'ætrɪst/
 духтури афгал
 peer /pi:p/ духлида
 нигоҳ қардан,
 назар андохтан
 pen ручка
 pencil /'pensl/ қалам
 penicillin injection
 /'ɪn'dʒekʃn/ сўзан
 эдан бо доруи
 лексиялонт
 peninsula /'pi:nɪnsjələ/
 нимқазира
 people /'pi:pl/ халқ,
 милаат
 people of good will
 одамони
 некхтиёр,
 шахсони некхоҳ
 peoples /'pi:plz/
 одамон, мардум,
 аҳоли
 pepper-pot /'pepə'pɒt/
 халамфурдон
 per post /pəɪt 'həʊs/
 дар як соат
 perfect taste бисер
 бомаза
 perhaps /pə'hæps/
 эҳтимол
 perish /'perɪʃ/
 мурдан, нест
 шудан
 period /'piəriəd/
 давра, вақт, аср
 periods /'piəriədz/
 дарохи
 permanent
 /'pɜ:mənənt/
 доимӣ
 permission /pə'mɪʃən/
 иҷозатнома
 permit /pə'mɪt/
 иҷозат додан, роҳ

дидан
 person /'pɜ:sn/
 одам, шахс
 philosophy /fɪ'lɒsəfi/
 фалсафа
 philosophical
 /fɪ'lɒsəfɪkəl/
 фалсафӣ
 philosophical
 meditation
 /'medɪteɪʃn/
 фикрхон оя,
 андешаҳои
 фалсафӣ
 photo /'fəʊtəʊ/ сурат
 take a photo расм
 гирифтан
 photograph
 /'fəʊtəgrəf/
 суратхона
 physical training
 /'fɪzɪkl 'treɪnɪŋ/
 тайёрини ҷисмонӣ,
 тарбияи ҷисмонӣ
 physician /'fɪzɪʃən/
 духтур, табиб
 physics /'fɪzɪks/
 физика
 pick (v.) /pɪk/ чалъ
 қардан, ҷидан,
 гундоштан
 pickle /pɪkl/ чалъ
 қардан, ҷидан,
 гундоштан
 picture /'pɪktʃə/ раёс
 рё /'paɪ/ нони
 итирӣ
 piece /pi:s/ поранг
 нон, қисм
 pig /pɪg/ хуҷбача
 pigeon /'pɪdʒɪn/
 қафтар, кабутар
 pilot /'paɪlət/ лётчик
 pioneer /'paɪə'niə/
 пионер,
 ташкилотчи
 place /pleɪs/ ҷой
 places of interest
 /'pleɪsɪz əv 'ɪntrɪst/
 ҷойҳои ҷолиби
 диққат (таърихӣ)
 plague /'pleɪz/ тоун
 (дард)
 plain /pleɪn/ равшан,
 аён, содда,
 ҳамвор
 flat plain дашти

мусатта
 plan /plæn/ нақша
 plane /pleɪn/ airplane
 /'eɪrpleɪn/
 ҳавошайма
 planet /'plænɪt/
 сайёра
 planetary /'plænɪtəri/
 сайёрано
 plant /plɑ:nt/
 шимондан
 (растанӣ)
 растани, гиёҳ
 plate /pleɪt/ табақча
 platinum /'plætɪnəm/
 платина
 play /pleɪ/ бозӣ
 қардан, неса
 player /'pleɪə/
 бозингар
 playing /'pleɪŋ/
 бозиди
 pleasant /'plezənt/
 мақбул, диққаш
 please /pli:z/
 марҳамат
 be pleased /bi
 'pleɪzd/ рӯи
 будан
 pleasure /'pleʒə/
 халоват, рӯҳ
 гирифтан
 plenty /'plenti/ аз ҳад
 тилд
 plum /plʌm/ шу
 pneumonia
 /'nju:məʊniə/
 қарама
 (алтихоби) шувш
 poem /pəʊm/ шеър
 poet /pəʊt/ шоир
 poetess /'pəʊtɪs/
 шоира
 point /pɔɪnt/ қайд
 қардан, ишора
 намудан
 police /pə'li:s/
 полиция
 policeman
 /pə'li:smən/
 миришаф, одамон
 полиция
 policewoman
 /pə'li:swoman/
 милиционерзан
 to polish /'pɒlɪʃ/
 суфта, суфта

қардан
 pool /pu:l/ ҳанс
 poor /pu:/ қамбағал,
 қамбизоват
 poverty /'pɒvəti/
 қамбағалӣ
 porry /'pɒri/
 қуқноқ, халтхон
 popular /'pɒpjələ/
 машҳур, намойн
 popular science
 /'saɪəns/ илми
 машҳур
 population
 /'pɒpjə'leɪʃn/
 аҳоли
 porous /'pɒrəs/
 масомадор,
 сўроқдор,
 қовоқдор
 porridge /'pɒrɪdʒ/
 аҳам
 port /pɔ:t/ бандар
 possess /pə'zes/
 соҳиб будан,
 дилтан
 possible /'pɒsəbl/
 эҳтимол, имкон
 post /pəʊst/ бо почта
 фиристодан
 postcard
 /'pəʊst'kɑ:rd/
 мактуби қушеда,
 откритка
 postman
 /'pəʊstmən/
 қатқашак
 post office /'pəʊst
 'ɒfɪs/ почта
 post restante
 /'pəʊst'restənt/
 шуъдан махсус
 дар почта
 potato /pə'teɪtəʊ/ (pl
 potatoes)
 картошка
 pouch /paʊʃ/ халта,
 қувол
 poultry /'pɒltri/
 паррандаи
 хонагӣ
 pound /paʊnd/ (фунт,
 стерлинг) (пуан
 асосии Англия)
 pour (v.) /pu:/
 рехташ
 poverty /'pɒvəti/

қашшоқя
power /'paʊə/
хукумат, қува
powerful /'paʊəfʊl/
тавоно, нурағур
powered chalk
/'paʊəd 'tʃɔ:k/
хожаи таҷ (ожа)
practise (v.) /'præktɪs/
таҷриба
таҷрифтаи
prefer (v.) /'pri:fə/
бехтар доништан,
афзал доништан
prerare /'pri:reɪ/
тайёр кардан,
тайёр шудан
prescribe (v.)
/'preskraɪb/
амр
кардан, таъин
кардан,
фармудан
prescription
/'preskrɪʃn/
дасгур, амр,
фармондихи
presence /'preɪns/
хузур, холирй,
хозир будан
present /'preznt/
хузур доштан,
хадя, тухфа
give a present
тухфа кардан
make a present
хадя кардан
preserve /'prezəv/
муҳофизат
(нигоҳдорй)
кардан
press зер кардан
pride /praɪd/
фахр
(ифтихор) кардан
prest /prest/
нон,
кашш
process /'prɒnsɪs/
шоҳдустар
principal /'prɪnsəpəl/
мохинт, манбаъ,
сарчашма
print /prɪnt/
чоп
кардан, нацир
кардан
printer /'prɪntə/
чопкунанда
printing office
/'ɒfɪs/
матбаа.

чопхона
printing-press
/'pres/ дасгур
чопкунй
priority /'praɪ'ɔ:ti/
афзалият
a priority-telegram
телеграмман
априорй
prison /'prɪzn/
жабхона, махбаъ
prize /praɪz/
ситоми,
таъриф кардан
probable /'prɒbəbl/
ахтимоал
problem /'prɒbləm/
проблема,
масъала
procedure /'prɒ'si:dʒə/
тарзи рафтор
proceed (v.) /pra'si:əd/
аз нав сар
кардан
proclaim /pra'kleɪm/
эълон кардан, бо
тавтана эълон
кардан
produce /pra'dju:s/
истехсол кардан,
көр кардан
producer
/'pra'dju:sə/
истехсолкунанда,
режисёр,
коргардон
production
/'prɒ'dʌkʃn/
истехсолот,
маҳсулот
profound /pra'faʊnd/
асосноқ, пухта,
устувор, бойдор
progress /'prɒɡres/
пешравй,
дастовард
prominent
/'prɒmɪnənt/
мишхур, намоён
promise /'prɒmɪs/
ваъда додан,
ваъда
promote /pra'məʊt/
мусоидат (малад)
кардан
propagate /'prɒpə'ɡeɪt/
насеъ кардан,
нустийт додан

proper /'prɒpə/
муносиб,
мувофиқ
property /'prɒpərti/
молкият, молу
мула
proportional
/'prɒ'pɔ:ʃənəl/
муносиб
prosperity /'prɒs'perɪti/
гулгушчукуфй
protect /prə'tekt/
муҳофизат
protrude (v.)
/'prɒ'tru:ɪd/
берун
баровардан,
баромада
истодан
proud /praʊd/
бойфтихор
be proud
ифтихор (фахр)
намудан
prove (v.) /prəʊv/
исбот кардан
publish /'pʌbɪʃ/
нацир кардан
publishing house
нацирйот
pudding /'pu:dɪŋ/
пудинг
pull (v.) /'pul/
кашдан
pullover /'pul'əʊvə/
ичмтанак
бофташуда
pulsation
/'pʌlseɪʃn/
таниши дил,
пасту баланд
шудани чараени
чиге
pulse /pʌls/
набз
pupil /'pjʊpəl/
талаба, шогирд
pure /pjʊə/
таза, соф
purple /'pɜ:pl/
сурхи
баланд
purpose /'pɜ:psəs/
мақсад
for the purpose бо
мақсади
push (v.) /'puʃ/
тала
додан, зер кардан
put (v.) мондан, чо
ба чо кардан
put on /'pu:ɪn/
кидан

put an end to
қатъ намудан,
хатима налмудан

Q q

quarrel (n.) /'kwɔ:əl/
бахс кардан
quarrel (v.) /'kwɔ:əl/
бахс, мунозира
quarter /'kwɔ:tə/
чоряк
queen /'kwɪ:n/
малика
question /'kwɛstʃn/
савол
queue /'kju:/ навбат
quick /'kwɪk/
тез,
чокон
quinty /'kwɪnti/
сарди сахти
чиркноки гулаъ
quite /'kwaɪt/
тамоман

R r

rabbit /'ræbɪt/
зарғус
racism /'reɪsɪzəm/
наждонарасти
racism, race /'reɪs/
наждонарасти
radio /'reɪdɪəʊ/
радио
radio assembler
/'æsemblə/
радиосоз, устои
радио
radon радон
rain /reɪn/
борон
it rains борон
меборад
raincoat /'reɪnkəʊt/
либоси бодоин
боронй
raise /reɪz/
баланд
кардан,
бардоштан
raise /'reɪzɪn/
китмиш
rap /ræp/
гулфанд
rap (v.) /ræp/ (rap, rapped)
давидан
rang (v.) /ræŋ/ (ring,
rung)
занг задан
range /reɪndʒ/
хат,
роҳ, равиш,
қатор
rapid /'ræpɪd/
аз хал

эиэд тез
 rarely /'reɪli/ нодир,
 ачиб
 a rare event
 ҳодисаи нодир
 raspberry /'rɑ:ʃberi/
 малина
 raven /'reɪvən/ зори
 сиёҳ
 ray /rei/ нур
 X-rays /'eks'reiz/
 нури рентген
 reach /ri:tʃ/ расидан
 (ба комёби)
 reaction /ri:'ækʃən/
 таъсир, реаксия
 read (v.) /ri:d/ (read,
 read) хондан
 ready /'redɪ/ тайёр
 be (get) ready
 тайёр будан
 real /ri:əl/ ҳақиқӣ
 rear (v.) /riə/ боло
 бардоштан,
 баланд кардан
 reason /'ri:zn/ сабаб,
 асос
 recall /ri'kɔ:l/ ба ёд
 овардан
 receipt /ri'si:t/
 дастхат, дастур
 барои гирифтани,
 дастхат додан
 receive /ri'si:v/
 дастраф намудан,
 гирифтани
 recently /ri'sentli/ дар
 рӯзҳои наздик
 recipe /ri'seip/
 дастур, восита
 recognise /ri'kæg'naiz/
 доништа
 гирифтани, ба
 назар гирифтани
 recognition
 /ri'kæg'nɪʃən/
 шинохтани (и),
 шиносӣ
 records /'rekɔ:dz/
 рекорд
 red сурх
 reddish /'redɪʃ/
 редиска
 referee /'refəri/ судя,
 довар
 reflect /ri'flekt/
 фикр кардан,

худро дидан
 refresh (v.) /ri'freʃ/ ба
 ёд овардан,
 тақмил додан
 refresher course
 /ri'freʃə'kɔ:rs/
 курси тақмили
 ихтисос
 refreshment
 /ri'freʃmənt/
 қуаватдиҳи
 light refreshments
 хуроки сабук
 refrigerator
 /'refrɪdʒɪ'reɪtə/
 ихдон
 refuse /ri'fju:z/ рад
 кардан
 region /'ri:dʒən/
 вишвар, вилоят,
 ноҳия
 register (v.) /'redʒɪstə/
 журнал
 registered post
 /'redʒɪstəd'pəʊst/
 қайд
 кардашуда
 relative /re'lætiv/
 ҳеши табор
 relay /ri'leɪ/ эстафета
 release /ri'li:s/ озод
 кардан, сар
 додан, раҳо
 кардан
 religion /ri'lɪdʒən/
 дин, оин, мазҳаб
 remain /ri'meɪn/
 мондан
 remember /ri'membə/
 дар хотир
 доштан, дар ёд
 доштан
 reply /ri'raɪ/ ҷавоб,
 ҷавоб додан
 reply-paid telegram
 /'reɪlɪgrəm/ пулия,
 телеграмма
 додагӣ
 representative
 /'repri'zentatɪv/
 намоён
 require /ri'kwaɪə/
 талаб кардан,
 мухтоҷ будан
 requirement
 /ri'kwaɪəmənt/
 талабот

reservoir /'rɪzə'wɔ:z/
 хавз, зарф
 resilient /ri'zɪliənt/
 тираш, манзун
 resolution
 /,resə'lu:ʃən/
 қарор, ҳукм
 respect /ris'pekt/
 ҳурмат кардан
 responsibility
 /ris'pɒnsə'bɪləti/
 ҷавобгарӣ
 rest (v.) истироҳат
 кардан,
 истироҳат
 resting /'restɪŋ/
 истироҳатқуаватди
 restaurant /'restɔ:rɔ:nt/
 ресторан,
 тарабхона
 return /ri'ta:rn/
 баргаштан,
 бозомадан
 revolution
 /,revə'lu:ʃən/
 инқилоб
 revolutionary
 /,revə'lu:ʃənəri/
 инқилобчи
 rice /raɪs/ биринҷ
 rich /rɪtʃ/ бой
 richness /'rɪtʃnɪs/
 бойгарӣ
 ridden (v.) /'rɪdɪ/ (ride,
 rode) гаштан,
 савора гаштан
 ride (v.) /raɪd/ (rode,
 ridden) рафтани
 (бо автобус, бо
 велосипед)
 right /raɪt/ рост,
 одилона, дуруст
 all right хуб,
 дуруст
 be right ҳақ
 будан
 be all right худро
 хуб (нағз) ҳис
 кардан
 on the right рост
 to the right ба
 тарафи рост
 ring (v.) /rɪŋ/ (rang,
 rung) занг задан
 rings /rɪŋz/ ҳалқа,
 гушвар
 pre /praɪ/ пушта,

расида
 rise (v.) /raɪz/ (rose,
 risen) боло
 шудан, баланд
 шудан
 river /'rɪvə/ дарё
 road /rəʊd/ роҳ
 roast /rəʊst/
 гуштбирён, кабоб
 rock /rɒk/ харсанг
 қўшпора
 rode (v.) /rəʊd/ (ride,
 ridden) гаштан,
 савора гаштан
 rolls /rəʊlz/
 понфурӯш,
 поннай
 Romans /'rəʊmənz/
 римӣ
 room /ru:m/ ҳуҷра,
 уток
 root /ru:t/ бехмава,
 реша
 rope /rəʊp/
 аргамчин
 rose (v.) /rəʊz/ (rose,
 risen) боло
 баромад
 rouble /ru:bl/ сум
 round /raʊnd/
 гирдишакл
 rout /raʊt/ шикаста
 пора-пора
 кардан
 row (v.) /rəʊ/ бел
 задан
 rowing /'rəʊɪŋ/
 белзанг
 royal /rəʊəl/
 шоххона
 Royal Armouries
 Collection
 коллексияи
 аҳоки шохӣ
 rub /rʌb/ шустани,
 пок кардан
 rubber /'rʌbə/ резина
 rubber products
 /'rʌbə'prɒdʌkts/
 маҳсулоти
 каучуки
 rule /ru:l/ қоида
 rule (v.) /ru:l/ идора
 кардан
 run (v.) /rʌn/ (ran, run)
 давидан
 running-water

/'læpɪ wɔ:tə/ водопровод	тақсимча, тибақча	созилин баҳр seashore /'si:ʃɔ:/ созилин баҳр	set (v.) (set, set) монандан, чо ба чо гузорив
ruːl /'ru:ləl/ кишлоқ	savidge /'sɑ:svɪdʒ/ ҳасиб	search /sɑ:tʃ/ кофтан, кофтуқоб қардан	TV set ойнаи илгун
Russian /'rʌʃjən/ забони русӣ, русӣ	save /seɪv/ наҷот додан	season /'si:zən/ фасл	radio set /'reɪdiəʊ 'set/ радио
ruː /'ru:/ ҷавдор	save up money 'mʌni/ экономияи пул, исроф	seat /si:t/ нишастгоҳ, қароргоҳ	set aside /'set ə'saɪd/ дар дур ҷо додан
S s	savings bank /'seɪvɪŋz 'bɑ:ŋk/ банки амонатӣ	second /'sekənd/ дуқом, дуавум	set up /setʌp/ барқарор қардан
sad /sæd/ ғам, андӯх	savouries /'seɪvəri:z/ хуриши тез	see (v.) /si:/ (saw, seen) дидан	set a record /ə 'rekɔ:d/ муайян қардани рекорд
safely /'seɪfli/ бо муваффақиёт	saw (v.) /seɪ/ (saw, sawd) гуфтан, гап задан	seedling /'si:dlɪŋ/ ниҳол, кўчат	settle /setl/ ҳал қардан, қарор додан
said (v.) /sed/ (say, said) гуфтан, гап задан	scatter (v.) /'skætə/ пароқанда (парешон)	seem (v.) /si:m/ ба назар намудан	seven /sevn/ ҳафт
sail /seɪl/ шино, шино қардан (кишти, бо қанқ)	scenery /'si:nəri/ манзара	it seems to me ба назарам	several /'sevrəl/ якчанд, қадре
sailor /seɪlə/ матрос	school /sku:l/ мактаб, дабистон	seidom /'seɪdəm/ тоғ-тоғ	shadow /'ʃædəʊ/ соя
salad /'sæləd/ салат	after school /'ɑ:ftə 'sku:l/ баъд (пас) аз мактаб	select /si'lekt/ интиҳоб қардан	shall /'ʃæl,ʃəl/ (should) февъли
saloon /sə'lu:n/ салон, меҳмонхона	at school дар мактаб	self-improvement 'selfɪm'pru:vmənt/ худмукаммалшувӣ, худтақмиладидӣ	фельи Ғридханда
beauty salon 'bju:ti sə'lɒn/ зали ороиши завона	go to school ба мактаб рафтан, хондан, таҳсил қардан дар мактаб	send (v.) /send/ (sent, sent) равон қардан, фиристодан	барои ифодан замони олимдан номуайин
salt /sɔ:lt/ намак	schoolchildren 'sku:l'tʃɪldrən/ мактаббачаҳо	send (v.) /send/ (sent, sent) равон қардан, фиристодан	shallow /'ʃæləʊ/ ҷои пасти об
salt-cellar 'sɔ:lt'selə/ намакдон	secondary technical school мактаби миёнаи техникӣ	send (v.) /send/ (sent, sent) равон қардан, фиристодан	shake /ʃeɪk/ (shook, shaken) фушурдан
saltiness /'sɔ:ltɪnɪs/ намакин	science /'saɪəns/ илм	sentence /'sentəns/ ҷумла	shape /ʃeɪp/ шакл, намуд
salted /'sɔ:ltɪd/ шӯр, намакин	scientific 'saɪəntɪfɪk/ илмӣ	sentimental 'sentɪməntəl/ ҳассос, нармдил	share (v.) /ʃeə/ тақсим қардан
same /seɪm/ худӣ, худаш, ҳамон, якхела	scientist /'saɪəntɪst/ олим	separate (v.) /'sepəreɪt/ алоҳида, ҷудо-ҷудо, тақсим қардан	shark /ʃɑ:k/ наханг
sang (v.) /sæŋ/ (sing, sung) суруд хондан	scissors /'sɪsəz/ қайчи	September 'sep'tembə/ сентябр	sharp /ʃɑ:p/ тез
sat (v.) /sæt/ (sit, sat) шиштан, нишастан	score /skɔ:/ ҳол	sergeant /'sɜ:dʒənt/ ҷарриҳ	sharpen (v.) /'ʃɑ:pən/ тез қардан, тарошондан
satisfy /'sætɪsfaɪ/ қонъ кунондан	scout /skaut/ разведкачӣ, разведка қардан	servant /'sɜ:vənt/ хизматгорзан, хизматгор (мард)	sheep /ʃi:p/ (pl. sheep) гӯсфанд
Saturday /'sætədɪ/ шанбе	sculptor /'skʌltə/ ҳайкалтарош	serve (v.) /sɜ:v/ хизмат қардан	shelf /ʃelf/ (pl. shelves) раф
Saturn /'sætərn/ сатурн	sea /si:/ баҳр	service /'sɜ:vɪs/ хизмат, хизматрасонӣ	shine (v.) /ʃaɪn/ (shone, shone) дӯрахиндан, тобон шудан
saucerpan /'sɔ:spən/ дегча	seaside /'si:saɪd/ сеҳил		ship /ʃɪp/ китти дарёгард, кишти
saucer /'sɔ:ɜ:/			shirt /'ʃɜ:t/ куртан нимтана



дурахшдан,
тобон шудан
shop /ʃɒp/ магазин
shopping /ˈʃɒpɪŋ/
харидкуня
рафтан
do shopping
харид кардан
short /ʃɔ:t/ кӯтоҳ
shorthand
/ˈʃɔ:tɦænd/
дасткӯтоҳ
be short of /ˈʃɔ:t
ɔv/ танқисӣ
кашидан аз
камомодя
should /ʃʊd/ феълӣ
модаля, ки хатмӣ
буданро ифода
мекунад, чун
феълӣ
ёрдиҳанда дар
ташқили замон
оянда
shout дод, фарёд,
дод (фарёд) задан
show (v.) /ʃəʊ/
(showed, shown)
намони (нишон)
додан,
намонигоҳ
show us round
/ˈʃəʊ əs raʊnd/
шаҳро нишон
додан
shower /ˈʃaʊə/
борони Ҷаҳт
shows (n.) /ʃəʊz/
намони додан,
нишон додан
shut (v.) /ʃʌt/ маҳкам
кардан, пушидан
side /saɪd/ тараф
sideboard /ˈsaɪdbɔ:d/
ҷевои барои
титоҳ доистани
зарф
sights /saɪts/ нуқтаи
назар
sightseeing /ˈsaɪt si:tɪŋ/
ҷойҳои ҷолиби
диққат
do sightseeing ба
ҷойҳои ҷолиби
диққат рафтан
(тамошубоӣ)
sign /saɪn/ имзо,

нишон
silk /sɪlk/ тоҳя,
абрешим
silver /ˈsɪlvə/ нукра
similar /ˈsɪmɪlə/
ҳамчунон, ба
монанди, ба
нисбати
simple /ˈsɪmpl/ оддӣ,
муқаррарӣ
simply /ˈsɪmplɪ/ осон,
ба осоня
since /ˈsɪns/ аз он
вақте, ки, аз он
лаҳзае, ки
sing (v.) /sɪŋ/ (sang
sung) суруд
хондан
sister /ˈsɪstə/ хоҳар
sit (v.) (sat, sat)
шннган,
нишастан
sit down
нишастан
situate /ˈsɪtʃueɪt/
мавқеъ, ҷойгир
будан
situated
/ˈsɪtʃueɪtɪd/
мавқеъбудя
situation
/ˌsɪtʃuˈeɪʃn/
мавқеъ, вазъият
six /sɪks/ шаш
size /saɪz/ андоза
skate (v.) /skeɪt/ чана,
ҷанасвор
ski /ski/ лыжа
skier /ˈskɪə/
шъжарон,
лыжачя
skirt /ˈskɜ:t/ зобка
(либоси занона аз
камар то пой)
sky /skaɪ/ осмон
skyscraper
/ˈskaɪˈskreɪpə/
осмонбӯс, осмон
харош
slap /slæp/ шартони,
шарти карда
задан
slave /sleɪv/ гулом
slavery /ˈsleɪvəri/
гуломя
sleep /sli:p/ (slept)
хоб кардан

slice /ˈslaɪs/ қабати
борик, корди
васеҳ, реза
slow /sləʊ/ охиаста
small /smɔ:l/ хурд
smart /smɑ:t/ датарф,
зариф
smell (v.) (smelt, smelt)
бӯй қашидан, бӯй
кардан
smile (v.) /smɑɪl/
табассум кардан,
табассум
smoke (v.) /sməʊk/
дуд, дуд додан,
тамоку дуд додан
smoked fish
/ˈsməʊkt ˈfɪʃ/
моҳии дуд
долашуда
smooth (v.) /smu:θ/
суфта, мавзун,
равон
snake /sneɪk/ мор
sneeze (v.) /sni:z/
атса задан
snow /snəʊ/ барф
it snows барф
меборад
snowdrop
/ˈsnəʊˈdrɒp/
буйиҷаҷак
so /səʊ/ ҳамин ҳед,
ҳамин тавр,
барои ҳамин
social /ˈsəʊʃəl/
ҷамъияти
иҷтимоӣ
socialism
/ˈsəʊʃəlɪzəm/
социализм
society /səˈsaɪətɪ/
ҷамъият
sock /sɒk/ ҷуроб
soil /səɪl/ хок, замин
solar /ˈsəʊlə/ офтоб,
офтобии
solar system /ˈsəʊlə
ˈsɪstəm/ системаи
офтобӣ
sold (v.) /səʊld/ (sell,
sold) фурӯхтагӣ
solve (v.) /səʊlv/ ҳал
кардан
some /sʌm/ қасе,
қим-қадоме, як
ланд, на он қадар

бигер
somebody /ˈsʌmbɒdɪ/
қим-қим, ягон кас
someone /ˈsʌnwʌn/
ягон кас, қасе
something /ˈsʌmɪŋ/
ягон чиз, чизе
sometimes
/ˈsʌmtaɪmz/
тоҳ-тоҳ
somewhere /ˈsʌmwɛə/
дар ҷуғос, дар
қим-қучо
son /sʌn/ шевар
song /sɒŋ/ шеър
soon /su:n/ зуд, тез,
ба зудя (наздики)
as soon as
/æzˈsu:nˈæz/
ҳамин ки
sore throat /ˈsɔ:θ
ˈθrəʊt/ гулдӯдард
sorry /ˈsɔ:ri/ ғамгин,
афсӯс хурдан
I am sorry
бубахшед,
мебахшед, узр
меҷоҳам
sort /sɔ:t/ шакл,
сиф, намуд,
сифат
sound /saʊnd/ овоз
soup /su:p/ шӯрбӯ
south /saʊθ/ ҷануб
sovereignty /ˈsɔ:vərɪntɪ/
соҳибхатиря
Soviet /ˈsəʊvjet/
советӣ
cover
The Soviet Union
/ˈsəʊvjet ˈju:njən/
Иттиҳоди
Шӯравӣ
sow (v.) /səʊ/ (sowed,
sown) қаштан,
қоридан
sowing machine
/ˈsəʊɪŋ məˈʃi:n/
тухмлошак
space /speɪs/ парвоз
ба қайҳон
cosmic space
/ˈkɔ:zmɪk ˈspeɪs/
фазон қайҳон
space light
ˈspeɪsˈlaɪt/ парвоз
ба қайҳон
span over

<i>/ˈsraɪəˈoʊvə/</i> ба тарафи дигар партофтан	руст ислодан	чорводор	донишҷу
<i>speak (v.) /spi:k/</i> (spoke, spoken) гап задан	<i>stand up</i> аз ҷой хестан	<i>stocking /ˈstɒkɪŋ/</i> чуроби дароз	<i>study /ˈstʌdi/</i> кабинет, дарс, дарс додан, таҳсил кардан
<i>special prize /ˈspeʃəl ˈpraɪz/</i> мукофоти махсус	<i>standard requirement /ˈstændənt ˈrɪkwəɪmənt/</i> талаботи ихела (стандарт)	<i>stole (v.) /stəʊl/</i> (steal, stolen) дуздидан	<i>style /stɑɪl/</i> услуб
<i>specialised technical school</i> мактаби махсуси техника	<i>star /stɑː/</i> ситора	<i>stomach trouble /ˈstʌmək ˈtrʌbl/</i> ханфи меъда, касвалии меъда	<i>subject /ˈsʌbdʒɪkt/</i> Ҷан
<i>speed /spiːd/</i> суръат	<i>start /stɑːt/</i> сар шудан, шурӯъ кардан, ибтидо	<i>stone /stəʊn/</i> санг	<i>subscribe /sʌbˈskraɪb/</i> обуна шудан ба маҷалла
<i>spell /spel/</i> суфтаи навиштаи	<i>start for</i> рафтаи ба лон ҷо	<i>stop /stɒp/</i> қатъ кардан, монандан, иттиҳ, қатъ	<i>substance /ˈsʌbstəns/</i> модда, мовхит, асл
<i>spend (v.) /spend/</i> (spent, spent) сарф кардан, вақт гузаронидан	<i>state /steɪt/</i> давлат, шtat	<i>storm /stɔːm/</i> тӯфон, бурон	<i>subtract /sʌbˈtrækt/</i> ҳисоббарорӣ
<i>spirit /ˈspɪrɪt/</i> рӯҳи	<i>in perfect state /ˌpɜːfɪkt ˈsteɪt/</i> дар давлати аниқ	<i>story /ˈstɔːri/</i> ҳикоя	<i>substruction /ˌsʌbˈstrʌkʃən/</i> таҳкурей
<i>in spite of /ɪn ˈspaɪt əv/</i> ба он нисоҳ	<i>state farm /ˈsteɪt ˈfɑːm/</i> совхоз	<i>stove /stəʊv/</i> сандалӣ	<i>suburban /ˌsʌbʊːrən/</i> атрофишаҳри
<i>spoon /spuːn/</i> чоршоха	<i>state prison /ˈsteɪt ˈprɪzn/</i> маҳбаси давлатӣ	<i>strange /streɪndʒ/</i> аҷоиб,	<i>suburban trains /ˌsʌbʊːrən ˈtreɪnz/</i> катори атрофишаҳри
<i>sport(s) /spɔːt/</i> варзиш	<i>station /steɪʃn/</i> иттиҳ	<i>straw /strɔː/</i> қоҳ, гандумноя	<i>success /sʌkˈses/</i> қомебӣ, дастовард, муваффақият
<i>go in for sport(s)</i> бо варзиш машғул шудан	<i>statue /ˈstætʃuː/</i> ҳайкал, мучассама	<i>strawberry /ˈstrɔːberɪ/</i> шохтут	<i>such /sʌʃ/</i> ҳамон хел
<i>soul /saʊl/</i> турш	<i>stay /steɪ/</i> мондан, ҳозир шудан	<i>stream /striːm/</i> ҷараёни пураур, наҳрча, дарёча	<i>suddenly /ˌsʌdnli/</i> нораҳон
<i>soul cream /ˈsaʊz ˈkriːm/</i> каймоки турш	<i>steak /steɪk/</i> бурда, бурдани ягон ҷиз	<i>street /striːt/</i> ҷуҷа	<i>sugar /ˈʃʊɡə/</i> шакар
<i>source /sɔːs/</i> манбар, сарчашма	<i>steal /stiːl/</i> дуздидан, гонат кардан, ба яғмо бурдан	<i>strength /streŋθ/</i> қувва	<i>sugar beet /ˈʃʊɡəbiːt/</i> лаблабуи қанд
<i>spring (n.) /sprɪŋ/</i> баҳор	<i>steam /stiːm/</i> буғ, буғи	<i>stretch /stretʃ/</i> дароз кашидан, дароҳкунӣ, кашиди додан	<i>sugar cane /ˈʃʊɡəkeɪn/</i> найшакар
<i>in spring</i> баҳорон	<i>steel /stiːl/</i> пулод, пулодин	<i>strike (n.) /straɪk/</i> задан, куфтаи хорпартой кардан	<i>suggest /sʌˈdʒest/</i> пешниҳод кардан, маслиҳат додан
<i>spring (v.) /sprɪŋ/</i> (sprang, sprung) ҷаҳидан	<i>steep /stiːp/</i> шағшӯл, қатъӣ	<i>strike (v.) (struck, struck)</i> задан, зарба задан	<i>suit /sjuːt/</i> кистом
<i>spring back /ˈsprɪŋ ˈbæk/</i> кафо ҷаҳидан	<i>steward /ˈstiːwəd/</i> стюард	<i>strike off</i> зада буридан, буридан	<i>be suit</i> мувофиқ будан
<i>square /skweə/</i> майдон	<i>stewardess /ˈstiːwədəs/</i> хизматгорзан дар тайера	<i>stripe /straɪp/</i> хат, раҳ, тасма	<i>suitcase /ˈsjuːtkeɪs/</i> чомадон
<i>stable /steɪbl/</i> санехона	<i>stick (n.) /stɪk/</i> ҷуғ	<i>strong /strɒŋ/</i> мустаҳкам, бақувват	<i>summer /ˈsʌmə/</i> тобистон
<i>stadium /ˈstædiəm/</i> майдон	<i>stick (v.) /stɪk/</i> (stuck, stuck) ҳалондан	<i>strongly /ˈstrɒŋli/</i> пурзӯр, қатъӣ	<i>in summer</i> дар тобистон
<i>stall /stɔːl/</i> курсей дари партер	<i>sticky /stɪki/</i> ҷаснақ, ҷаспаңда	<i>struggle /ˈstrʌɡl/</i> мубориза,	<i>sun /sʌn/</i> офтоб
<i>stamp /stæmp/</i> мӯҳр	<i>stil /stiːl/</i> ҳоло ҳам, ба ҳар ҳол ҳам	<i>student /ˈstjuːdnt/</i>	<i>sunburnt /ˈsʌnbɜːnt/</i> офтобхӯрда
<i>stand (v.) /stænd/</i> (stood, stood)	<i>stock-breeder /ˈstɒk ˈbrɪdə/</i>		<i>Sunday /ˈsʌndi/</i>



якцанбе	switch (v.) /switʃ/	have tea чой	this) инчо
zandflower /'zɑ:nlʌʃə/	даргирондан	туундан	thick /θɪk/ фарбеҳ,
гули	switch on	teach (v.) /ti:tʃ/	тафс
офтобпараст	даргирондан	(taught, taught)	thief (sing.) /θi:f/ (pl.
supper /sʌpə/ хуроки	switch off хомӯш	омӯзондан	thieves) дузда
шом	кардав	teacher /'ti:tʃə/	thin /θɪn/ хароб,
have supper	symbol /'sɪmbəl/	омӯзгор,	борик
хуроки пайм	нишона, раъз	муаллим	thing /θɪŋ/ чиз
хурдан	syntheses /'sɪnθesɪs/	team /ti:m/ диета	think (v.) /θɪŋk/
suppose /sə'pəʊz/	скатез	(дастай	(thought, thought)
фарз (хайл	system /sɪstəm/	бозингарон)	фикр кардан,
гумон) кардан,	система	telephone /'telɪfoʊn/	хисоб кардан
павлошт		телефон	чунин хисоб
support /sə'pɔ:t/		telephone booth	мекунам. . .
дастгирӣ,	T t	/bu:θ/ кабинаи	third /θɜ:ð/ сиком
дастгирӣ кардан	table /teɪbəl/ миз	(хоначани)	thirsty /θɜ:stɪ/ ташна
suppress /sə'pres/	a tablecloth /klo:θ/	телефон	моладан, ифтирдан
зёр кардан,	дастархон	television /'telɪvɪʒən/	хостан
фишор додан	table-mat /'teɪbəl	телевизион,	thirteen /'θɜ:ti:n/
sure /ʃʊə/ боварик	'mæt/ дастархон	онлайн	сезидаҳ
касбик	tailor /'teɪlə/ хайём,	TV /ti:'vi:/ шақли	thirty /'θɜ:ti/ сӣ
be sure боварик	шибоқдӯх	кӯтоҳ	this ин
комил доштан	take (v.) (took, taken)	take (v.) (took, told) ran	those (pl.) /ðəʊz/ (sing.
surface /'sɜ:fɪs/ сатҳ,	гирифтан	задан	that) онҳо
сатҳ	take away /'teɪk	ten даҳ	though /ðəʊ/
surgeon /'sɜ:dʒən/	ə'weɪ/ гуноштан	tennis теннис	гарчанде
духтур, хирург	take off	terrible /'terɪbəl/	thought /θɔ:t/ фикр
survive /sə'vaɪv/ тоб	баровардан	даҳшатангез,	кардан
нардан, аз сар	take a bus (train)	воҳиманок	thousand /'θaʊzənd/
гузарондан	бо автобус	terribly /'terɪbli/	ҳазор
swallow /swə'ləʊ/	рифтан	text /tekst/ матн	three /θri:/ се
қулт, фурӯ	take care of . . .	textbook /'tekstbʊk/	through /θru:/ ба
бурдан	/'keə/ раҳхорӣ	китоби дарсӣ	vocatan
swear (v.) /swɛə/	кардан ба . . .	than /ðən/ назар ба	thunder /'θʌndə/
(swore, sworn)	take part in	thank (v.) /θæŋk/	раъд, тундур
қасам (свағанд)	/'pɑ:t/ иштирок	миннатдорӣ	thunderstorm
хурдан	кардан	кардан	/'θʌndəstɔ:m/
sweater /'swetə/	take place . . . ба	thank you	раъду барқ
свитер	луқдӣ омадан.	ташаққур	Thursday /'θɜ:zdi/
sweet /swi:t/ ширин,	чой доштан	that /ðæt/ он, ҳамон,	чоршанбе
канд	it takes (me) an	кадоман, чл.	ticket /tɪkt/ билет
sweetbread	hour to як	барои он ҷа	tie /taɪ/ гарданбанд
/'swi:tbred/ нони	soat лозим ки	that ɜ ғъме ки	be up бастан.
кандон	take prisoner	theatre /'θiə:ə/ театр	тирех кардан
sweet cream	/'prɪzənə/ ба	then баъд, соня	tiger /'taɪgə/ паланг
/'swi:t kri:m/	махбас гирифтан	theorem /'θiərəm/	tigress /'taɪgrɪs/
қаймоқ	talk (n.) /tɔ:k/ сӯхбат	теорема	паланг (модаина)
swift /swɪft/ тез,	кардан	therapist /'θerə'pɪst/	tights /'taɪt/
босуръат,	talk (v.) сӯхбат	терапевт	колготкаҳо
шиғобон	кардан	there /ðeə/ дар он	to an dame. ки
swim (v.) /swɪm/	tail /teɪl/ баланд	чо	time вақт, лаҳза,
(swam, swum)	tangerine	there is (there are)	маротиба
шико кардан	/'tændʒə'ri:n/	ҳаст, ҷойгир аст	from time to time
swing (v.) /swɪŋ/	майдарин	therefore /'ðeəfɔ:/	лаҳза ба лаҳза
(swang, swung)	taste /teɪst/	барои ҳамин	have a good time
қунбондан,	моззаашро	these (pl.) /ði:z/ (sing.	вақтро хуб
афшондан	чашидан		гузарондан
	tea /ti:/ чой		

in time дар вақтдан	тарафтан	inр саёҳат	understood) фаҳмидан
it is time вақт шуд	tower /'taʊə/ гумбаз, бурҷ	trouble /'trʌbl/ ноборонӣ, ҳалқон	unhappy /ʌn'ha:pɪ/ бадбахт
timetable /'taɪn,tetɪbl/ ҷадвали дарсҳо	clock tower /klɒk/ соати бурҷи	trousers /'traʊzəz/ шунм	unheart /ʌn'ha:rt/ сангдил, бераҳм
tired /'taɪəd/ монда шудан, ҳаста шудан	tower bridge /'brɪdʒ/ кўпрук бурҷи	true /tru:/ ҳаққонӣ, дуруст	uniform /'ju:nɪfɔ:m/ либоси рағма, форма
be (get) tired монда шудан	town /taʊn/ шаҳр	trunk-cab /'trʌŋ'kɑ:b/ сўҳбт бо телефон	union /'ju:njən/ иттиҳод
to ба	track-and-field athlete /'æθlɪt/ варзишгари атлетикан сабук	trust /trʌst/ боварӣ, бовар қардан	The Soviet Union Иттиҳоди Шуравӣ
to and fro /'tu:ənd'frəʊ/ пасу пеш	track-and-field- athletics /æθ'letɪks/ атлетикан сабук	truth /tru:θ/ ҳақиқат tell the truth ҳақиқатро гуфтан	unite /ju:'naɪt/ муттаҳид қардан шудан
to my friend /frend/ ба рафиқан	tractor /'træktə/ трактор	truthful /'tru:θfəl/ ҳаққонӣ, росткор	The United States of America Иёлоти Муттаҳидан Амрико
toadstool /'təʊdstu:l/ замбурғи аҳрдор	tractor driver /'draɪvə/ тракторчи	try (v.) /traɪ/ (tried) саъй қардан (дар иҷрои ишн қор)	universal /,ju:nɪ'vɜ:sl/ умумӣ, умумичаҳонӣ
toast /'təʊst/ нони бирён, тост	trade /treɪd/ ҳунар, касб, савдо, савло қардан	Tuesday /'tju:zdeɪ/ сешанбе	university /,ju:nɪ'vɜ:sɪtɪ/ доншгоҳ, дорундшун
today /tə'deɪ/ имрӯз	Trade Unions /'ju:njənz/ иттифоқи касаба	tulip /'tju:lɪp/ пола, лолаи кӯҳӣ	unleash war /'ʌn'li:ʃ/ қанг сар қардан
together /tə'geðə/ якҷоя	traffic /'træfɪk/ ваҳдонӣ	turkey /'tɜ:kɪ/ мурғи марҷон	unreal /'ʌn'ri:əl/ соҳта, қалбақ
toilet /'tɔɪlɪt/ либос, либоспушия, ҳочатхона	traffic-light /'laɪt/ ҷароғак, светофор	turn /tɜ:n/ тоб хўрдан, ба кәфо раштан	unusual /ʌn'ju:zʊəl/ ғайримуқаррарӣ
told (v.) /təʊld/ (tell, told) гуфт	tragedy /'trædʒədɪ/ фотма	turn off қуштан (ҷароғро)	up боло
tomato /tə'mætəʊ/ помидор	train /treɪn/ швэд, қатор	turnip /'tɜ:nɪp/ шалағак	come up /'kʌm ʌp/ ба назди ягон кас (қис) омадан
tomorrow /tə'mɒrəʊ/ парох, фардо	long-distance train /'lɒŋ'dɪstəns'treɪn/ поезди дурхат	twelve /'twelv/ дувоздаҳ	get up хестан
ton /tʌn/ тонна	tram трамвай	twice /'twɑ:s/ ду бор, дучанд	unanimous /ju:nə'nɪməs/ ураи
tongue /'tʌŋ/ забон (ушн бадан)	transfer (v.) /træns'fɜ:/ кўшондан	two /tu:/ ду	use /ju:s/ истифода бурдан, фотма, истифодабарӣ
too /tu:/ ҳам	translate (v.) /'trænz'leɪt/ тарҷима қардан		used /ju:zd/ лоштаншуда
tooth (sing.) /tu:θ/ (pl. teeth /ti:θ/) дандон	translation /'trænz'leɪʃn/ тарҷима		used to одатшуда
toothache /'tu:θeɪk/ дандондард	travel (n.) /'trævl/ саёҳат		useful /'ju:sfəl/ фотдалок
top /tɒp/ баланд	travel (v.) саёҳат қардан		usual /'ju:zʊəl/ муқаррарӣ
tortoise /'tɔ:tɔɪs/ сапшунт	treat /tri:t/ рӯ овардан гуфтан		
total /'təʊtl/ пурра, ҷамъбаст	tree /tri:/ дарахт		
touch /tʌtʃ/ даст расонидан	triangle /'traɪəŋgl/ секунча		
tour /tuə/ саёҳат, саёҳат қардан			
tournament /'tu:ənmənt/ турнир			
towards /tə'wɔ:dz/ ба, аз рӯи, ба			
		U u	
		umbrella /ʌm'brelə/ чәтр, соябон	
		under /'ʌndə/ дар зери, дар тара	
		underground (,ʌndə'graʊnd/ метрополитен	
		underground parking /'pɑ:kɪŋ/ истгоҳ (қароғроҳи)	
		metroполитен	
		understand (v.) /,ʌndə'stænd/ (understood,	
			V v
			vacuum /'vækju:m/ вакуум, бехаво
			vacuum cleaner

/kli:nə/ гардкашак (асбоб)
 барон тоза
 кардани хона)
 valley /'væli/ воли
 valuable /'væljuəbl/ қадрдошта,
 қимматдошта
 valve set /'vælv set/ радиоприёмник
 various /'veəriə/ гуногун
 various sections /'sekʃənz/ махфилҳан
 гуногун
 vary /'veəri/ фарқ
 мекунад
 veal /vi:l/ гӯшти
 гусола
 vegetable /'vedʒitəbl/ сабзавот
 vegetable bed қаторхон
 сабзавот
 Venus /'vɪnəs/ Венера
 very /'veri/ бисер
 ҳам
 veterinary /'vetərɪnəri/ ветеринария
 vibrate /'vaɪbreɪt/ ларзидан
 victorious /'vɪktəriəs/ ғалабеовар
 victory /'vɪktəri/ ғалаба
 Victory Day Рӯзи
 Ғалаба
 view /vju:/ намуд
 viewer /'vju:/ тамошобин,
 назоратчи
 village /'vɪlɪdʒ/ деҳа
 violet /'vaɪəlaɪt/ бунафша
 violin /'vaɪə'li:n/ скрипка
 virgin lands /'vɜ:dʒɪn
 'lændz/ ламинҳон
 ноқорам
 vision /'vɪʒən/ биниш
 visit /'vɪzɪt/ рафтани,
 барон дидан
 рафтани
 visitor /'vɪzɪtə/ тамошобин,
 меҳмон

vocational school /'vəʊ'keɪʃən/ омузишгоҳи
 касбу ҳунар
 voice /'vɔɪs/ овоз
 to voice овоз
 додан
 volleyball /'vɔ:lɪbɔ:l/ воллейбол
 voluntary /'vɔləntəri/ худиктнер
 voyage /'vɔɪdʒ/ саёҳати бяхар,
 парвоз бо тайёра

W w

wage(s) /weɪdʒ/ маоно, музд
 waist (n.) /weɪst/ миян, камар
 wait /weɪt/ интизор
 (муқтазир)
 шудан
 waiter /weɪtə/ хизматчи (дар
 ресторан)
 waiting room /'weɪtɪŋ'ru:m/ хонаи интизорӣ
 waitress /'weɪtɪs/ хизматгорзан
 walk /wɔ:k/ саёҳат
 кардан, пиёда
 саёҳат кардан
 go for a walk ба сайруғанте
 баромадан
 walkways /'wɔ:kweɪz/ пайраҳа
 wake (v.) (woke,
 woken) аз ҳоб
 хестан, аз ҳоб
 бедор шудан
 wake up аз ҳоб
 бедор кардан
 wall /wɔ:l/ девор
 want (v.) /wɔnt/ хоستان
 war /wɔ:/ ҷанг
 wardrobe /'wɔ:drəʊv/ ҷои либоскаши
 warm /wɔ:m/ гарм
 was (v.) /wɔz/ (were,
 been) буд
 wash /wɔʃ/ шустушӯй

кардан
 waste /weɪst/ нодаркор,
 нолозим
 watch /wɔ:tʃ/ соати
 дастӣ, пойдан,
 ҷашм дӯхтан
 watch TV телевизор
 тамошо кардан
 water /'wɔ:tə/ об, об
 реҳтан, об додан
 water-polo /'wɔ:tə'pɒlə/ Ҳамаи об
 wave /weɪv/ мавҷ,
 мавҷ задан
 way /weɪ/ роҳ
 on the way home дар роҳ ба сӯи
 хона
 lose one's way /'li:z/ роҳро гум
 кардан
 in this way ҳаминҳел
 way out /'weɪ'au/ баромадгоҳ, аз
 ҳолати норувор
 баромадан
 weak /wi:k/ суст
 wear (v.) /weə/ (wore,
 worn) либос
 пушидан
 weather /'weðə/ ҳаво
 Wednesday /'wenzdi/ панҷшанбе
 week /wi:k/ ҳафта
 week-day /'wi:kdeɪ/ охири
 ҳафта
 week-end /'wi:kend/ рӯзи
 истироҳат
 weigh (v.) /weɪ/ барқашидан
 weight /weɪt/ вазн
 weightless /'weɪtlɪs/ бевазн
 weightlessness /'weɪtlɪsnɪs/ бевазнӣ
 welcome /'welkʌm/ хуш омадед
 well (better) хуб
 well-bred /'welbred/

хубтарбиняфта
 well-known /'welknəʊn/ маълум
 well-made /'welmeɪd/ хуб
 карда
 were (v.) /wɛ:/ (was,
 been) буд
 west /west/ ғарб
 westward /'westwəd/ ба сӯи
 ғарб
 wet намнок
 get wet through /'tru:/ ғар шудан
 what /wɒt/ чӣ
 what is on? ҷиро
 нишон медиҳад?
 wheat /wi:t/ ғалдум
 wheel /wi:l/ чарх
 when /wen/ қай,
 қадом вақт
 where /weə/ дар
 қучо
 which /wɪtʃ/ қадомаш
 whistle /'wɪsl/ ҳуштук,
 ҳуштук
 кардан
 white /waɪt/ сафед
 whiten (v.) /waɪtn/ сафед
 кардан
 whiten the skin
 пустро сафед
 кардан
 who /hu:/ ки
 whole /həʊl/ тамоман,
 ҳамааш
 whom /hu:m/ ба ки
 whose /hu:z/ аз оми
 ки
 why /waɪ/ барон чӣ
 that is why ғана
 барон чӣ
 wide-screen /'waɪdskrɪn/ экрани касеъ
 wife /waɪf/ ҳамсар
 wild /waɪld/ пахши
 will (would) феълан
 ёридиҳанда
 барон замони
 ояндаи номуайян
 win (v.) /wɪn, wɒn/ ғалаба
 кардан
 wind шамол

window /'wɪndəʊ/ тиреза
 winter /'wɪntə/ зимистон
 in winter дар зимистон
 wire /'waɪə/ сим
 wireless /'waɪələs/ рақиб,
 радиоприёмник
 wish (v) /wɪʃ/ хоҳиш
 хоҳиш кардан
 with /wɪð/ бо, аз
 with him бо ӯ
 cry with joy /kraɪ
 wɪð dʒɔɪ/ аз хурсандӣ дид
 задан
 with a knife /naɪf/ бо корд
 within /wɪðɪn/ дар дохили
 without /wɪðaʊt/ бе
 witty /'wɪti/ зарифат,
 бо зарифат
 witty man одами холирҷавоб
 wives (pl.) /waɪvz/ (wife) занҳо
 woman (sing.) /'wʊmən/ (pl. women) зан
 wonder /'wʌndə/ ҳайронӣ, ҳайрон мондан
 wonderful /'wʌndəfəl/ олитаноб
 wool /wʊl/ пашм
 woollen /wʊlən/ пашмон
 woollen scarf /skaʊ/ ғардаттеги пашмон
 word /wɜːd/ калима
 work /wɜːk/ кор
 worker /'wɜːkə/ коргар
 working people /'piːpl/ мардуми коргар
 workshop /'wɜːkʃɒp/ корхона
 world /wɜːld/ ҷаҳон, дунё
 all over the world дар тамоми дунё
 worthy /'wɜːθi/ ноором

будан, азоб
 қашнидан
 worse /wɜːs/ иннан муқоисавит
 бадтар
 worship (v) /'wɜːʃɪp/ савда кардан
 would /wʊd/ феълӣ ғридиканда
 барои ифодаи замони оғидан
 гуфта
 wounded /'wʊndɪd/ захмдор
 wrap /ræp/ печонидан
 write (v) /raɪt/ (wrote, written) навиштан
 write out аз нав навиштан
 wrong /rɒŋ/ нодуруст,
 хатокорона
 be wrong ҳақ набудан, хато кардан, саҳб кардан

аммо, ваде
 young /jʌŋ/ ҷавон
 young people /'piːpl/ ҷавонон

Ҳ у

yacht /jɔːt/ яхта,
 шино кардан дар яхта (амад)
 yachting /'jɔːtɪŋ/ ғармши
 змадронӣ
 yard /jɑːd/ ғрд (андозан
 англисӣи дарозӣ)
 yardstick /'jɑːd'stɪk/ ҳатқашақи дарозии 1 ғрд (1 ғрд=91 см)
 year /jɜː/ сол
 light year соли нурӣ (азрӯи суръати нур)
 A Happy New Year Соли Нав муборак
 yellow /'jeləʊ/ зард
 yellowish /'jeləʊʃ/ ҳардина
 yes /jes/ ҳа, баде
 yesterday /'jestədi/ дирӯз, дин
 yet /jet/ ҳоло ҳам,
 ҳоли не, лекин.